

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة والأدب العربي

مذكرة تخرج مقدمة لاستكمال متطلبات نيل شهادة الماستر

التخصص: أدب عربي معاصر

الموضوع:

صورة المرأة في رواية "ميلانين"
لفتحية دبش

إعداد الطالبتين:

- حداد لينة

- قاضي ميرة

أمام اللجنة المكونة من:

نوقشت يوم: 2025/06/24

الاسم	الرتبة	الجامعة	الصفة
يوسف رحيم	أستاذ محاضر	جامعة عبد الرحمن ميرة، بجاية	رئيسا
حكيم أومقران	أ.مساعد أ	جامعة عبد الرحمن ميرة، بجاية	مشرفا ومقررا
عمر قلالية	أستاذ محاضر	جامعة عبد الرحمن ميرة، بجاية	عضوا ممتحنا

السنة الجامعية: 2025/2024

شُكْرٌ وَّ قَهْرٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: "وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا" (سورة طه، الآية 114)

أما بعد:

أهدى ثمرة جهدي، الذي طالما حلمت به، الى اعظم الرجال وأوفاهم، الى من أرهقه العمل ليضيء دربي، ولكنه لم يكل او يمل من العطاء، أبي الغالي. يا من أفنيت عمرك في سبيل سعادتي، وبذلت الروح لتسهيل الصعاب من طريقني، حتى أصبحت أشوأك الحياة ورودا تحت قدمي.

والى نبع الحنان، أمي الحبيبة. يا من سهرت الليالي الطوال داعية لي، وكانت سندني في كل الظروف، وجعلت من دعواتها الصادقة نورا يهدى خطواتي وينير سبلي.

والى رفيق طفولتي وشركي في الذكريات، أخي العزيز. يا من كانت معاركنا الصغيرة تزيدنا قربا، وضحكانا تملأ البيت بهجة. أسأل الله أن يوفقك في امتحان البكالوريا هذا العام، وييسر لك كل سبل الحياة، ويحقق لك ما تمنناه.

أتقدم بجزيل الشكر والعرفان الى الأستاذ المشرف "أومقران حكيم" ، على ما قدمه من دعم لا محدود، وتوجيهات قيمة، فقد كان خير معين ومرشد لنا طوال هذه الرحلة.

والى رفيقة الدرب، زميلتي العزيزة ميرة، التي شاركتني الجهد والتعب، وكانت خير سند وعون. والى كل صديقاتي الغاليات، ملcken مني كل الحب والامتنان.

حداد لينة

شُكْرٌ وَّتَفَهْرٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قالَ اللَّهُ تَعَالَى : "يَرْفَعُ اللَّهُ النَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ" (سورة المجادلة، الآية 11)

أما بعد:

إلى أبي، السندي الأول، الذي علمني أن الإرادة تصنع المعجزات، وأن الإيمان بالنفس هي الخطوة الأولى لكل نجاح.

وإلى من غرسـتـ في قلبي حـبـ العلم، وسـهـرـتـ لأجلـيـ الليـاليـ،
إـلـىـ مـنـ كـانـتـ دـعـواـهـاـ زـادـيـ وـنـورـهاـ يـضـئـ درـبـيـ
إـلـىـ أـمـيـ الـحـبـيـبـةـ،ـ نـبـعـ الـحـنـانـ،ـ وـسـرـ النـجـاحـ،ـ وـبـهـاءـ الـرـوـحـ.
إـلـىـ نـفـسـيـ،ـ

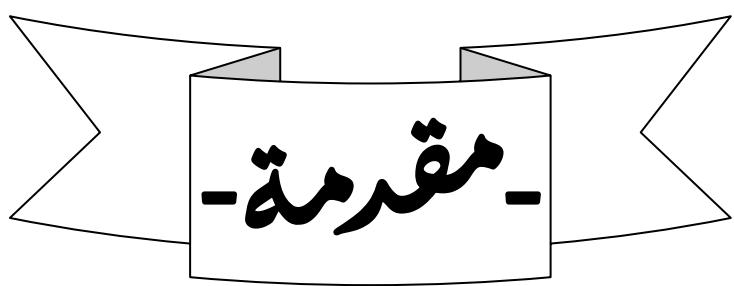
تقديـراـ لـكـلـ جـهـدـ بـذـلـتـهـ،ـ وـكـلـ صـبـرـ تـحـلـيـتـ بـهـ،ـ وـكـلـ خـطـوـةـ قـطـعـتـهـاـ فـيـ سـبـيلـ هـذـاـ إـنـجـازـ.

إـلـىـ إـخـوـتـيـ وـصـدـيقـاتـيـ،ـ
كـنـتـمـ سـنـدـاـ وـنـورـاـ،ـ فـلـكـمـ كـلـ الـمحـبـةـ وـالـتـقـدـيرـ.
وـإـلـىـ أـسـتـاذـيـ الـفـاضـلـ،ـ

أـرـفـعـ خـالـصـ شـكـريـ وـامـتنـانـيـ لـتـوجـيهـاتـكـمـ الـقيـمةـ وـمـسـانـدـتـكـمـ الـمـسـتـمـرـةـ،ـ الـتـيـ كـانـ لـهـاـ الأـثـرـ الـكـبـيرـ فـيـ إـنـجـازـ
هـذـاـ عـلـمـ.

أـهـدـيـ ثـمـرـةـ هـذـاـ عـلـمـ الـمـتـوـاـضـعـ لـكـمـ جـمـيـعـاـ،ـ مـعـ خـالـصـ الـامـتنـانـ وـالـحـبـ.

قاضـيـ مـيـرـةـ



مقدمة:

تعتبر المرأة ركيزة أساسية في بناء المجتمع، فهي الأخت، والبنت، والأم، والزوجة، وتؤدي مهاماً متعددة لا يُستغني عنها في مختلف جوانب الحياة.

وكان للمرأة دور في تطور الأدب عبر العصور، من خلال مساهماتها في الشعر والنشر إلى القصة والرواية. وكونها محوراً رئيسياً لأعمال الأدباء، وبروز عدد من الكاتبات والشاعرات اللواتي أثرين الساحة الأدبية برؤى جديدة وأساليب مبتكرة مع بداية النهضة الحديثة، إلا أنها لا تزال تواجه تحديات عديدة تعيق إبداعها، مثل القيود الاجتماعية التي تقيّد حريتها في التعبير، والنقد المتحيز الذي يستهدف جنسها بدلاً من تقييم جودة أعمالها. لذلك، يبرز الأدب النسووي العربي كحيز إبداعي هام يسلط الضوء على قضايا المرأة وتحدياتها في المجتمع، سعياً لتحقيق المساواة والعدالة، مما يجعله جزءاً لا يتجزأ من النسيج الثقافي العربي المعاصر.

برزت "صورة المرأة" كقضية محورية وموضوع رئيسي في العديد من السردية الروائية، سواء ضمن إطار الكتابات النسوية أو الأعمال الأدبية التي أنجزها الرجل.

تكمّن ميررات اختيارنا لدراسة صورة المرأة في رواية "ميلانين" لفتحية دبش في مجموعة من الأهداف البحثية، التي تتضمن: الكشف عن الأبعاد المختلفة لصورة المرأة كما تقدمها الرواية، تحليل تشكّلات المرأة داخل العمل الروائي، تقديم تحليل لنظرة المجتمع للمرأة كما يتجلّى في العمل الروائي، ويعد هذا البحث استجابةً لقلة الأبحاث النقدية السابقة حول رواية ميلانين.

وتسعى هذه الدراسة إلى الإجابة عن مجموعة من التساؤلات المحورية، أبرزها:

1. كيف تتجلى صورة المرأة في رواية ميلانين؟

2. كيف تشكّلت صورة المرأة في فضاء الرواية؟

3. هل أفضت هذه الصورة إلى تمكين المرأة من تأكيد ذاتها وتغيير النظرة الذكورية تجاهها؟
ولمعالجة التساؤلات البحثية المطروحة، اعتمدت هذه الدراسة خطة منهجية منظمة على
النحو الآتي:

تتضمن مقدمة البحث تمهيداً عاماً لموضوع البحث ومضمونه. يليه الفصل الأول الذي يحمل عنوان "مفاهيم نظرية"، والذي يتناول إطاراً مفاهيمياً يبدأ بتعريف الصورة بشكل عام، وصولاً إلى تحديد مفهوم الصورة الروائية. كما يتوقف هذا الفصل عند صورة المرأة في الأدب العربي، مستعرضاً نماذج مختارة تمتد من الأدب الجاهلي حتى الأدب المعاصر، وينتهي بتوضيح ماهية الأدب النسوی ونشأته وأبرز خصائصه.

أما الفصل الثاني المعنون بـ "صورة المرأة في رواية ميلانين"، فخصص لتحليل متن الرواية. يبدأ هذا الفصل بتقديم ملخص موجز للرواية، ثم ينتقل إلى تحديد دور الحركات النسوية في تغيير صورة المرأة. بعد ذلك، يتناول الفصل "الشخصيات النسوية في رواية ميلانين" من خلال تقديم نماذج نسائية مختارة وتحليل أبعاد صورتها، ليتبع ذلك بعنصر "قضايا المرأة في رواية ميلانين" الذي يتعقب في مواضيع كـ (المرأة والتهميش، المرأة والعنصرية، المرأة والجسد، والمرأة في الإبداع الأدبي)، ويكشف عن تجليات هذه الثيمات في الرواية.

وفي الأخير، أنهينا بحثنا كما هو متعارف عليه في كل بحث إلى خاتمة، نستخلص من خلالها أهم النتائج المتحصلة عليها من خلال تحليلنا للرواية.

وإعتمدنا في دراستنا على المنهج الوصفي كإطار تحليلي، وذلك بهدف ربط تمثيلات المرأة في الرواية بالواقع الاجتماعي الذي أنتجها ويعكسها، والكشف عن تفاعل هذه الصورة مع قضايا المجتمع المعاصر، وإبراز مدى واقية الصورة لما تعشه المرأة فعليا.

وختاماً، نقدم خالص شكرنا وتقديرنا لمشرفنا الفاضل "أمقران حكيم" على توجيهاته القيمة ودعمه المستمر، ولكل من ساهم في إنجاز هذا العمل، والحمد لله على إتمام هذه المذكرة.

-الفصل الأول: مفاهيم نظرية-

1. تعريف الصورة.

2. مفهوم الصورة الروائية.

3. صورة المرأة في الأدب العربي.

4. ماهية الأدب النسوي؟

5. نشأة الأدب النسوي.

6. خصائص الأدب النسوي.

شهدت الرواية إرتقاءً ملحوظاً في سلم الفنون الأدبية، مما جعلها النوع الأدبي الأكثر إنتشاراً في العصر الحديث. وقد توسيع الرواية لتصبح فناً قائماً بذاته، يتميز بالحرية في تشكيل مضمونه وشكله بعيداً عن القيود النمطية والنظريات النقدية الجامدة.

تعد الرواية من أقرب الفنون الأدبية إلى الواقع، نظراً لقدرتها على تحويل الأحداث الواقعية إلى عوالم فنية متخيلة، مما يزيد من تعلق القارئ بهذا الجنس الأدبي، وقد تناولت الرواية قضايا متعددة من بينها علاقة الرجل والمرأة، والتي شهدت تحولاً ملحوظاً عبر العصور. ورغم تأخر المرأة في مجال الكتابة الروائية، إلا أنها أضافت ثراءً للرواية العربية، من خلال تقديم رؤى وتجارب حياتيه جديدة.

ويهدف هذا البحث إلى دراسة صورة المرأة في رواية ميلانين لفتحية دبش، مع التركيز على تعريف الصورة الروائية وإعطاء لمحة وجيزة حول صورة المرأة في الأدب العربي ونظرة سريعة حول الأدب النسوي.

1.تعريف الصورة:

أ. لغة:

تظهر الصورة في سياقات لغوية متعددة، ويقول ابن الأثير في هذا السياق أن: "الصورة تزيد في كلام العرب على ظاهرها وعلى معنى حقيقة الشيء وهيئته وعلى معنى صفتة، يقال: صورة الفعل كذا وكذا يقال صورة الفعل كذا وكذا أي هيئته، صورة الأمر كذا وكذا أي صفتة، ويجوز أن يعود المعنى إلى النبي صلى الله عليه وسلم: أتاني ربي وأنا في أحسن صورة، وتجري معاني الصورة كلها عليها، إن شئت ظاهرها أو هيئتها أو صفاتها..."¹

¹. ابن منظور: لسان العرب، دار صادر، م04، مادة صور، (د.ط)، بيروت، (د.ت)، ص473.

ورد في المعجم الوسيط أن: "الصورة الشكل والتمثال المجسم. وصورة المسألة أو الأمر: صفتها، والنوع يقال: هذا الأمر على ثلاثة صور، وصورة الشيء: ماهيته المجردة وخياله في الذهن أو العقل."¹

وفي القاموس المحيط: "الصورة بالضم: الشكل... وتسعمل الصورة بمعنى النوع والصفة."²

ومن بين الآيات التي وردت فيها كلمة الصورة في القرآن الكريم نذكر من بينها ما يلي:

قوله عز وجل: {هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْضِ كَيْفَ يَشَاءُ}³، وقوله أيضا: {وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ}⁴، وكذلك قوله تعالى: {فَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ}⁵، وأيضا في أسمائه عز وجل يقول: {هُوَ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ}⁶.

وبالتالي الصورة كلمة واحدة تحمل معاني كثيرة بحسب موضعها من الكلام لكنها تشتراك في دلالة أساسية وهي الشكل والهيئة المرئية.

ب. إصطلاحا:

تعتبر الصورة من أكثر المصطلحات إشكالية في النقد الأدبي العربي، حيث تباينت حولها المفاهيم عبر العصور، ورغم إسهامات النقاد العرب القدماء في وضع لبنات هذا المصطلح وتأسيسه إلا أن البعض يرى أن المصطلح لم يتبلور إلا في الدراسات الحديثة. "فقضية الصورة في الموروث النقد العربي مشكلة جوهيرية تحتاج إلى مجموعة من الدراسات

¹. مجمع اللغة العربية في مصر: المعجم الوسيط، مكتبة الشروق الدولية، مادة صورة، ط4، مصر، 2004، ص528.

². الفيروز آبادي محي الدين بن يعقوب: القاموس المحيط، مؤسسة الرسالة، ط8، بيروت، 2005، ص427.

³. سورة آل عمران، الآية 6.

⁴. سورة الأعراف، الآية 11.

⁵. سورة غافر، الآية 64.

⁶. سورة الحشر، الآية 24.

المتخصصة، لأن جهود القدماء في هذا المجال لم تتضح على نحو يتكافأ وقيمتها، لابعد المحدثين عن دراستها وفهمها واستيعابها ظنا منهم أنها قضية معاصرة.¹

قدم النقاد العرب القدامى من خلال مقارباتهم النقدية فهما عميقاً لمفهوم الصورة، فسماها الجاحظ بتوظيفه للفظة التصوير صياغة الألفاظ ونسجها. وعند قدامى بن جعفر قدم لنا تصوراً لمفهوم الصورة، الذي يرى أنها وسيلة لتشكيل المعانى وتزيينها مع الحفاظ على أصالتها وعدم تغييرها، وهذا المفهوم لم يتطور كثيراً عند مفهوم التصوير عند الجاحظ ولم يصل إلى مستوى المصطلح النقدي المحدد. ويربط القاضي الجرجاني الصورة بوشيعة شعورية تصلها بالنفس، وقد جاء من بعده ناقد آخر هو عبد القاهر الجرجاني، الذي إستطاع أن يقدم تعريفاً واضحاً للصورة التي تقرب نوعاً ما من المفهوم الحديث، إذ ربطها بفكرة النظم، أي الكيفية التي تتنظم بها الكلمات في سياق النص وتخلق علاقات جديدة بينها.² ورغم ذلك إلا أنهم لم يصلوا إلى مفهومها الحديث، فقد تناول علوم المعانى والبيان والبديع في الإطار البلاغي، لكن هذه الأدوات من وجهة نظر النقاد المعاصرون لا تشكل الصورة في حد ذاتها بل هي أدوات ووسائل جزئية تساهم في تكوينها.

شهدت الدراسات الأدبية والنقدية العربية في العصر الحديث إهتماماً متزايداً بالصورة، سواء من حيث التطبيقات أو التطبيق، مع إبراز أهميتها ووظائفها وأنواعها. وقد تباينت المفاهيم حول الصورة وفقاً لاختلاف المذاهب الأدبية، فمنهم من إنطلق من التراث النقدي العربي الأصيل يؤكد أن هذا التراث قد يستوفي دراسة الصورة من كافة جوانبها، بينما اتجه فريق آخر نحو المفاهيم النقدية الأوروبية الحديثة والتراث الشعري العربي محاولين الجمع بينهما. وقد أدى هذا التنوّع في الرؤى والمناهج إلى تباين دلالات مصطلح الصورة نفسها، حيث تعددت بين الدلالة اللغوية أو المعجمية والذهنية والنفسية والرمضية والبلاغية. ونتيجة لذلك،

¹. بشري موسى صالح: الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث، المركز الثقافي العربي، ط1، بيروت، 1994، ص24.

². بتصرف: المرجع نفسه، ص24-27.

تعدد مناهج دراسة الصورة بتنوع المعرفة، حيث ينظر كل ناقد إلى الصورة من زاوية مختلفة وفقاً لمذهبه الأدبي وفلسفته الخاصة.¹

يبدو أن مفهوم الصورة يتسم بطابع المراوغة والغموض الذي يجعل من الصعب وضع تعريف دقيق له، إذ أن أي محاولة لتعريف الصورة تظل قاصرة وغير مكتملة بسبب تعدد أبعادها ومرؤونتها، فالصورة ليست مجرد إطار ثابت يمكن لإحتوائه في تعريف جامد، بل هي ظاهرة ديناميكية تتشكل وتعيد تشكيل ذاتها باستمرار، متأثرةً بتنوع الرؤى الفنية والثقافية التي تضفي عليها معاني جديدة. وهكذا، يبقى مفهوم الصورة بعيداً عن الحصر مفتوحاً على أفق لا نهائي من التفسيرات والتؤوليات سبباً لتنوعها.

إذا تتبعنا هذا الأثر، سوف نكشف عن دور تنوع الخلفيات الأدبية والثقافية والفلسفية لدى النقاد في سيرورة هذا المصطلح على مستوى الصيغ والدلائل، بدايةً من الصورة الشعرية والصورة الفنية والصورة الأدبية وصولاً إلى الصورة السردية "التي لم يظهر مصطلح الصورة السردية في النقد العربي الحديث إلا بعد ظهور الدراسات السردية بتأثير من الدراسات النقدية الغربية الحديثة، فهذا المصطلح الحديث ليس له جذور في التراث العربي، فالسردية جاءت لتحديد نوعاً شاملاً من الأنواع الأدبية في مقابل الشعرية (...)" ليدل على دراسة الصورة في مجال السرد، وقد ظلت معالجة الصورة في الأنواع الأدبية مثل الحكايات والقصة والرواية (...).²

نظراً لهذا التطور الذي إمتد ليشمل الأجناس الأدبية السردية، خاصةً مع ظهور الرواية كشكل فني متميز، برز مفهوم جديد للصورة ألا وهو الصورة الروائية. فما هي مفهومها؟

¹. بتصرف: عمر بلمنعي: مفهوم الصورة وحضورها في النقد الأدبي عند العرب والغربيين، مجلة التواصل في اللغات والآداب، ع46، الجزائر، عنابة، 2016، ص42-43.

². حيدر محمود غيلان: التلقى وسيرورة مصطلح الصورة في النقد الأدبي العربي الحديث، مجلة التواصل الأدبي، م10، ع01، الجزائر، 2020، ص66-67.

2. مفهوم الصورة الروائية:

شهد مفهوم الصورة في البلاغة الحديثة تطويراً كبيراً. في البداية، كان النقاد والشعراء ينظرون إلى الصورة من خلال قواعد الشعر التقليدي، حيث كانت الصورة تقاس وتقيم بناءً على هذه القواعد، لكن مع ظهور فنون أدبية جديدة مثل المسرح والرواية، اتسع مجال الصورة وتتنوعت أشكالها. فقد أتاحت هذه الفنون الجديدة مساحة واسعة للإبداع والتجريب، مما أدى إلى تطور مفهوم الصورة وتجاوز القيود التقليدية، هدفاً لاستكشاف إمكانيات جديدة للتعبير عن الواقع والذات الإنسانية. هذا بفضل ترجمة رضوان العيادي ومحمد مشبال لكتاب ستيفن أولمان "الصورة في الرواية"، وبفضل جهود الباحث محمد أنقار "بناء الصورة في الرواية الاستعمارية صورة المغرب في الرواية الإسبانية"، إذ يرى أن النقد الروائي العربي وخاصة المغربي لم يهتم بشكل كاف لتحليل الصورة الروائية، فقد كان النقاد يركزون على جوانب أخرى كتحليل بنية النص وإغفال جمالية الصورة الروائية وفنيتها في النصوص الإبداعية.¹ ومن هنا بدأ الاهتمام بالصورة الروائية.

تعتمد الصورة الروائية بشكل أساسي على تصوير الواقع وتجسيد الحياة الإنسانية بطريقه مبتكرة، لخلق صورة فنية تتجاوز المظهر الخارجي، هذه الصورة عبارة عن وصف لغوي حيوي مليء بالحركة قادر على تحويل الأفكار المجردة إلى أشكال ملموسة، فهي تتقل المعاني من دلالتها اللغوية البسيطة إلى صورة تعبيرية مؤثرة تمنح النص هويته الخاصة وأهدافه الإنسانية، هذه الصورة الروائية تتجدد وتتطور مع كل قراءة فهي تتفاعل مع حركة الحياة المتسارعة وتتغير معها، مما يجعلها عنصراً حيوياً ومتجداً في الرواية.²

¹. بتصرف: جميل حمادوي: الصورة الروائية أو المشروع النقيدي الجديد، موقع ديوان العرب، 2013، تاريخ المشاهدة 2025/02/24، على الرابط: <https://www.diwanalarab.com/> الصورة .

². بتصرف: شرشاب خالد: الصورة الروائية المعاصرة وبلاغة السمات، مجلة الفكر المتوسط، م10، ع02، الجزائر، سيدى بلعباس، 2021، ص332.

وهذا ما توصلت إليها دراسة محمد أنقار لمفهوم الصورة الروائية في حدودها العامة، وهي: "نقل لمعطيات الواقع، وهي تقليد وتشكيل وتركيب وتنظيم في وحدة، وهي هيئة وشكل ونوع وصفة. وهي ذات مظهر عقلي ووظيفة تمثيلية، ثرية في قوالبها ثراء فنون الرسم والحفر والتصوير الشمسي، موغلة في امتداداتها إيغال الرموز والصورة النفسية والإجتماعية والأنثروبولوجية والإثنية، جمالية في وظائفها مثلما هي سائر صورة البلاغة ومحسناتها، ثم هي حسية، وقبل كل ذلك هي إفراز خيالي."¹

وبتعبير آخر، تجسيد فني للواقع، حيث يقوم الكاتب بإعادة تشكيل عناصر الواقع وتنظيمها في قالب فني متكامل، حيث تعتمد الصورة الروائية على الخيال والإبداع. وتتنوع أشكالها ووظائفها لتشمل الجوانب النفسية والإجتماعية والثقافية وتعتبر أداة تعبيرية في إثراء العمل الروائي وتعزيز تأثيره على القارئ.

رواية ميلانين للكاتبة فتحية دبش، عمل أدبي ثري بالصور الروائية التي تجسد واقع المرأة، ومن خلال هذه الصورة تستطيع الكاتبة أن توصل للقارئ أبعاداً مختلفة لتجربة المرأة، وتسلط الضوء على قضايا مهمة مثل الهوية والتمييز والتهميش. وقبل الغوص في عالم رواية ميلانين لابد لنا بإعطاء لمحات وجيزات لصورة المرأة في الأدب العربي.

¹. محمد أنقار: بناء الصورة في الرواية الاستعمارية، مكتبة الإدريسي للنشر، تطوان، ط1، 1994، ص15.

3. صورة المرأة في الأدب العربي:

لا يمكننا الحديث عن الأدب العربي بمعزل عن حضور المرأة، فقد كانت جزءا لا يتجزأ منه، سواء في الشعر أو النثر، وقد تجلى هذا الحضور في صورة متعددة ومتغيرة، وقد تبانت هذه الصورة وتتنوع بتعدد الظروف الاجتماعية والثقافية التي شاهدها المجتمع العربي. وفيما يلي سنقدم تحليلا لبعض المظاهر الأدبية، شعرا ونثرا، التي تعكس صورة المرأة.

أ. صورة المرأة في الأدب الجاهلي (إمرؤ القيس، أنموذجا):

احتلت المرأة مكانة محورية في الشعر الجاهلي حيث شكلت موضوعا متكررا في دواوين الشعراء، اذ بالغوا في وصف المرأة والتغنى بجمالها، حتى غدا ذلك عنصرا أساسيا في القصيدة الجاهلية. اعتمدوا على تشبيهها بأجمل الموجودات، سعيا إلى تجسيد النموذج المثالي للجمال. ومن الجدير بالذكر أن صورة المرأة التي وضعها الشعراء الجahلية لم يكن إنعكاسا للواقع، بل كان تصويرا للمرأة المثالية، مما أدى إلى نمطية في التشبيهات وتحولها إلى تقليد فني متواتر، حيث نجد الشعراء يشبهون المرأة بالشمس والغزال وببيض النعام... وغيرها من الرموز التي تجسد صفات جمالية محددة، ويعكس هذا التوجه تأثر الشعر الجاهلي بنماذج أقدم، مرتبطة بالدين القديم الذي قدس الشمس واعتبرها آلهة، ثم تجسيد رموزها المقدسة في المرأة.¹

وصف إمرؤ القيس المرأة مستعينا بصورة الشمس، مشيرا إلى بياضها الذي لا يضاهي إشراقها الذي يمثل ذروة الجمال في البياض والضياء، قائلا:

¹. بتصرف: فريدة بن عاشور، رموز المرأة في الشعر الجاهلي، مجلة الآداب واللغات، ع08، الجزائر، سكيكدة، 2018، ص200-202.

برهنة كالشمس في يوم محوها تضيء ظلام البيت في ليلة الدجى¹

في هذا البيت، يجسد إمرؤ القيس تصوير شعري للمرأة باعتبارها نموذجاً مثالياً للجمال والإشراق والقوة، حيث يرسم صورة المرأة ككائن يمتلك القدرة على أحداث تأثير جمالي وإيجابي في محیطه. ومن خلال تشبيهها بالشمس، يبرز المرأة كرمز للكمال الذي لا تشوبه شائبة، وتوکد هذه الصورة على قوة المرأة وتأثيرها الجذاب، مما يعكس رؤية الشاعر للمرأة ككائن متميز قادر على إبهار الآخرين.

ويلاحظ في الشعر الجاهلي أيضاً وجود إرتباط وثيق بين صورة المرأة وصورة الغزال، خاصة في سياق الحديث عن الجمال والرشاقة، ولا ينبغي تفسير هذا التشبيه على أنه إنما من قيمة المرأة، بل هو استخدام لعين الغزال كنموذج مثالي لجمال العيون.² وقد تجلى هذا التوجه في شعر إمرؤ القيس، حيث وصف المرأة مستخدماً صورة الغزال، قائلاً:

وماذا عليه ان ذكرت أوانسا كغزلان رمل في محاريب اقيال³

يصور إمرؤ القيس هنا المرأة ككائن يتمتع بالجمال والرشاقة، وتنعم بحياة مترففة وفاخرة، وتحظى بمكانة إجتماعية مرموقة، ويلاحظ في هذا السياق أيضاً أن الشاعر لم يكتف بتشبيه المرأة بالغزال الحي، بل تجاوز ذلك إلى تشبيهها بتمثال الغزال الموجود في قصور الملوك أو المجالس الفاخرة.⁴ ويعبر هذا التشبيه عن المكان الرفيع التي كانت تحظى بها المرأة في المجتمع الجاهلي، وعن الإهتمام والرعاية التي كانت تتعم بها. وبالتالي، يتضح أن الحضور الجمالي للمرأة في هذا السياق الشعري يتجلى كنموذج مثالي متجاوزاً التمثيل الواقعي.

¹. ديوان امرؤ القيس، ترجمة محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف، ط5، القاهرة، 1984، ص331.

². بتصرف فريدة بن عاشور: رموز المرأة في الشعر الجاهلي، مجلة الآداب واللغات، ع08، الجزائر، سكيكدة، 2018، ص206.

³. المرجع السابق، ص34.

⁴. بتصرف ديوان امرؤ القيس، ترجمة محمد أبو الفضل إبراهيم، ص208.

بـ. صورة المرأة في الأدب بعد الإسلام (الفرزدق، أنموذجاً):

تظهر المصادر التاريخية والأدبية أن الفرزدق كان يتميز بشخصية عاطفية مضطربة، تتجلى في علاقاته النسائية المتعددة وغير المستقرة، وتعد قصة زواجه من إبنة عمه "النوار"، التي استغل فيها ولايته عليها للزواج بها، من أبرز الأمثلة على ذلك، وقد شهدت علاقتها الزوجية صراعات مستمرة تميزت بالمواجهة حيث لم تخضع "النوار" لسلطته بسهولة، بل قاومته وواجهته ووصل الأمر بها إلى إدعاء الطلاق، واستمرت في معاشرته وتذكيره بخدعه بهدف تحقيق رغبتها في الطلاق، وهو ما حصلت عليه في النهاية. ومع ذلك يلاحظ أن شعر الفرزدق يعكس واقعه الشخصي والإجتماعي، حيث يستخدم تجربته مع "النوار" كمادة شعرية، ويجسد صراعاته العاطفية والنفسية، ولقد تجسدت صور "النوار" في شعره بأشكال متعددة ضمن أغراض شعرية مختلفة، شملت الغزل والهجاء والمدح، وقد رسم الشاعر في ذهنه صوراً متعددة لهذه الشخصية.¹ وسنركز في تحليلنا على تصويره "النوار" في شعر الهجاء لأنه أشهر الشعرا في هذا الغرض الشعري. لتوضيح الصورة التي رسمها لها في هذا السياق، يقول:

لعمري لأعرابية في مظلة تظل بروقي بيتها الريح تخفق

إذا ما بدت مثل الغمامات تشرق كأم غزال أو كدرة غائص

إذا رفعت عنها المراوح تعرق أحب إلينا من ظناك ضفينة

صحيحاً ويبدو داؤها حين تغلق² كبطيخة الزراع يعجب لونها

¹. بتصرف: عبد الكريم جديع نعمه النفاخ: صورة النوار في شعر الفرزدق (دراسة تحليلية)، مجلة اللغة العربية وأدابها، 315-317، ص 01، ع 17، العراق، الكوفة، 2013.

². الفرزدق، "عمري لأعرابية في مظلة"، موقع الديوان، تاريخ المشاهدة 28/02/2025، على الرابط: <https://www.aldiwan.net/poem5368.html>

يستخدم الفرزدق الهجاء سلحاً فاعلاً في التعبير عن مواقفه، وقد إتسمت لغته الهجائية بالحدة والخشونة، مما يعكس طبيعة شخصيته الجافة وأخلاقه البدوية الصارمة، وقد تجلى ذلك في هجائه "للنوار"، حيث رسم لها صورة ساخرة حسية مشوهة ومقرفة، تفتقر إلى أدنى مقومات الجمال والذوق، فقد وصفها برائحة العرق الكريهة والبطيخة الزراع ذات مظهر جذاب إلا أنها تفتقر إلى الجوهر الطيب والنقاء الداخلي، ولم يكتف بذلك، بل قارنها بالمرأة البدوية في إشارة ضمنية إلى إستيائه من المرأة الحضرية ومعاناته منها.¹

ويمكن القول إن الفرزدق يستخدم هذا الهجاء للتعبير عن إستيائه من التحولات الإجتماعية التي شاهدها مجتمعه، التي رأى فيها تراجعاً للقيم البدوية الأصلية، وقد يستخدم صورة المرأة الحضرية كرمز لهذه التحولات السلبية.

ت. صورة المرأة في الأدب العباسي (ألف ليلة وليلة، أنموذجاً):

تحدى "شهرزاد" الصورة النمطية للمرأة الخاضعة وتحويلها للمرأة الإشتانية الإيجابية، حيث تمكنت عبر فن القص من التأثير في الملك "شهريار" وتوسيع آفاقه الإنسانية، بل يمكن القول إنها أعادت تأهيله من خلال تقديمها لنماذج النسائية متعددة، مما ساهم في نضوج رؤيته للحياة والإنسان، ذلك بإستخدامها أساليب الإدھاش والمتعة لجذبه إلى رؤية متوازنة تجمع بين الخيال والواقع، وتستكشف أعمق النفس البشرية. اختارت "شهرزاد" الليل كفضاء آمن لمواصلة القص، مستغلة هدوءه وإبعاده عن شؤون الحكم من خلال تركها للقصة مفتوحة لتشويقه وضمان إستمرار حياتها. لم يكن زواجها من الملك بداعٍ شخصيٍّ، بل سعياً لإنقاذ بنات جنسها، مما يجعلها رمزاً للتضحية والفداء.²

¹. بتصرف: عبد الكريم جديع نعمه النفاخ: صورة النوار في شعر الفرزدق (دراسة تحليلية)، مجلة اللغة العربية وأدابها، م 01، ع 17، العراق، الكوفة، 2013، ص 320-321.

². بتصرف: ماجدة حمود: صورة المرأة في ألف ليلة وليلة، مجلة التراث العربي، ع 115، سوريا، 2009، ص 241-242.

في خاتمة الليالي، يكشف الملك "شهريار" عن تقديره "شهرزاد" معتبراً بعفتها ونقائها، وليس فقط بإنجابها الذكور "(...) يا شهرزاد، والله إني قد عفوت عنك من قبل مجيء هؤلاء الأولاد، لكوني رأيتك عفيفة نقية حرة تقية، بارك الله فيك وفي أبيك وأمك (...)"¹، ويشير فعل "عفوت" إلى أن إنتماء "شهرزاد" إلى جنس النساء عنده كان يعتبر ذنباً يستحق العقاب، ومع ذلك فإن العفو لم يكن بسبب إنجابها الذكور، بل بسبب متعة القص والمعرفة التي قدمتها. لقد نجحت "شهرزاد" في تغيير صورة المرأة في ذهن الملك، الذي أظهر شكره لوالدتها معتبراً بفضلها "(...) سترك الله حيث زوجتني إبنتك الكريمة التي كانت سبباً لتوبتي عن قتل بنات الناس (...)"²

على الرغم من إعتراف "شهريار" بدور "شهرزاد" وصورتها الإيجابية، إلا أن هذا الإعتراف لم يلق صدى كافياً لدى المتكلمين الذي ظلوا أسري النسق الثقافي المهيمن الذي يركز على الصورة السلبية للمرأة.³

ت. صورة المرأة في الأدب الأندلسي (ابن زمرك وابن خاتمة، أنموذج):

في الشعر الأندلسي شكل الغزل نمطاً أدبياً مهيمناً، إذ مثل قناة للتعبير عن الذات الشاعرة. وقد استدعت دراسة صورة المرأة في هذا السياق التركيز على صورة الحبيبة، بإعتبارها الأكثر حضوراً في الشعر العربي. وبحثاً عن هذه الصورة في شعر الغزل الذي يعكس المشاعر الذاتية، تبأينت صورة الحبيبة بين تصوير الجمال الحسي والصفات النفسية، وقد أفرز هذا التبأين إتجاهين رئيسيين في الغزل الأندلسي، إتجاه روحي عفيف يركز على العواطف السامية، وإتجاه مادي يركز على المتعة الحسية. وقد إنعكس هذان الإتجاهان في

¹. ألف ليلة وليلة، الجزء السادس، مؤسسة هنداوي، المملكة المتحدة، 2022، ص 475.

². ألف ليلة وليلة، ن.ص.

³. بتصرف: ماجدة حمود: صورة المرأة في ألف ليلة وليلة، مجلة التراث العربي، ع 115، سوريا، 2009، ص 243.

تصوير صورة الحبيبة، فظهرت بصورتين صورة معنوية تجسد العواطف، وصورة حسية تصف الجمال الجسدي.¹

شهد الشعر العربي ترسیخاً لتقاليد الغزل العذري، حيث إستقرت أعرافه على تعلق العاشق بمحبوبة واحدة، يرى فيها تحقيقاً للذات الروحية والنفسية والعاطفية، التي تصبح محور آماله ومطالبه، وتمثل وجهته الآخر وجنته الموعودة. وقد تجلى هذا المفهوم في الشعر الأندلسي، حيث أكد "ابن زمرك" على العفاف هو مفتاح السعادة وسبيل الخلاص.²

قائلاً:

أجرر ذيل العفاف القشيب	لقد علم الله أنني إمرؤ
وفازت قداحي بوصل الحبيب	فكم غمض الدهر أجهانه
فقلت أخاف الإله الرقيب ³	وقيل رقيبك في غفلة

وبدلاً من الوصف المباشر لملامح الحبيبة في هذه الأبيات، إعتمد الشاعر على تصوير تأثيرها الوجداني عليه، مبرزاً حالة السعادة التي تغمره عند الوصال.

في مقابل الإتجاه العذري الذي سعى إلى إضفاء بعد إنساني على نظرة المرأة، ظهر إتجاه آخر تبني نظرة حسية للمرأة، مما أدى إلى إنتاج صورة نمطية لها في دواوين الشعر الغزل الأندلسي، وقد أثمرت هذه المحاولات عن إثقال صورة المرأة بالرموز على حساب شخصيتها الجسدية والروحية. وفي سياق الشعر الأندلسي، ساهم الوضع الاجتماعي الخاص بالمرأة في قلة إدراك الجوانب النفسية لحياتها وخصائصها، مما حصر إدراك الجمال في المحسوس

¹. بتصرف: سليمان القرشي: صورة المرأة في الشعر الأندلسي، دار التوحيد، ط01، المغرب، 2015، ص35-36.

². بتصرف: المرجع نفسه، ص36-37.

³. ديوان ابن زمرك، "لقد علم الله أنني إمرؤ"، موقع الديوان، تاريخ المشاهدة 2025/03/01، على الرابط: <https://www.aldiwan.net/poem54339.html>

والملموس، أي الصورة البدنية، وقد تجلى هذا المنظور الحسي في صورة المرأة في شعر الغزل الأندلسي.¹ كما عبر عنه "إبن خاتمة" في أبياته الآتية:

من أين للغزلان وهي عواطل	صبع الحواجب أو خضاب يمین
لا كان في حلٍ رُعاتك من دمي	هم عَلَمُوك لشقوتي وفتوني
قد كان في حمر المقانع مقنع	لظلال شأنی وإنهمال شؤونی
حتى ذهبَت بحمرة في سمرة	كالخمرة الصهباء في تلوينِ
ما أنت لي يا ظبي إلا فتنه	نفسِي بذلك في الهوى تفتيني ²

يرسم إبن خاتمة صورة حسية للحبيبة بإستخدام التشبيهات التي تبرز جمالها وتأثيرها عليه، إذ شبها بالغزال الذي ترمز للرشاقة والجمال الطبيعي، حين رأى إحرار خودها داخل سمرتها، حيث شبه تدرج الألوان في وجهها بالخمرة الصهباء، مما يمنح صورة مرئية لجمال بشرتها وكونها مصدراً للهيام والهيمنة العاطفية بالنسبة له.

ج. صورة المرأة في الأدب الحديث (صورة "زينب" في رواية زينب لمحمد حسين هيكل، أنموذج):

تلقي رواية "زينب" لمحمد حسين هيكل الضوء على معضلات المرأة في مجتمع تقليدي، وتتجلى في الرواية صورة لعالم مغلق تتسم فيه الحياة بالصبغة المأساوية وتحكمه منظومة قيمية صارمة. تتناول الرواية في إطارها الدرامي العاطفي تأثير العادات والتقاليد الإجتماعية

¹. بتصرف: سليمان القرشي: صورة المرأة في الشعر الأندلسي، دار التوحيد، ط01، المغرب، 2015، ص45-46.

². ديوان إبن خاتمة الأنصارى، ترجمة محمد رضوان الداية، دار الفكر، ط01، سوريا، 1994، ص68.

في تقييد طموحات الشباب وخاصة المرأة، وإجهاض أحلامهم وإخضاعها لسلطة الأعراف الموروثة، مما يبرز التوتر القائم بين الفرد والمجتمع.¹

تعد شخصية "زينب" محوراً أساسياً في الرواية، حيث تستهل الأحداث بظهورها وتنتهي بوفاتها، مما يجعلها المهيمنة على مسرح الأحداث من البداية إلى النهاية، وقد إكتسبت الرواية إسمها من هذه الشخصية المحورية، إذ هي فتاة ريفية تعمل في حقول القطن. ولا يركز الكاتب على وصفها الجسدي بل يسلط الضوء على جوانب أخرى أكثر عمقاً.²

تصور "زينب" كإمرأة مستضعفة نتيجة للظروف القاسية التي مرت بها، فقد حالت الظروف الاجتماعية دون زواجها من حبيبها إبراهيم، أو من حامد الذي كان يكن لها مشاعر الحب، بل تزوجت من حسن في زواج تقليدي دون إرادتها. عاشت حياة تعيسة في هذا الزواج، إذ كانت تتوق إلى إبراهيم، وعانت من صراع داخلي ميرر بين رغبتها في التعبير عن حبها وخوفها من العادات والتقاليد الاجتماعية التي تفرض على المرأة الخضوع والخجل، وقد أدى هذا الصراع إلى معاناة نفسية شديدة تجلت في بكائها المستمر وحزنها الدائم. تدهورت حالة "زينب" الصحية نتيجة لحزنها الشديد وأصيبت بالحمى والسعال، وتزامن ذلك مع وفاة إبراهيم مما زاد من معاناتها، وفي النهاية إستسلمت "زينب" للموت، وكانت وصيتها الأخيرة أن تدفن ومعها منديل أهداه لها إبراهيم.³

وبشكل عام، تظهر "زينب" كإمرأة ضعيفة مستسلم للظروف، غير قادرة على التحكم في مصيرها، تعاني من الكبت والضعف الصحي النفسي والموت كخلاص لها، "إذ طلبت من

¹. بتصرف: سمية بن بکیر: صورة المرأة في رواية زينب لمحمد حسين هيكل، أطروحة مقدمة لنيل شهادة الماستر، قسم اللغة والأدب العربي، المركز الجامعي صالحی أحمد، الجزائر، النعامة، 2018، ص70.

². بتصرف: أنيسة مغلاوي وعائشة لمدحت: صورة المرأة المصرية بين روایتي زینب لمحمد حسين هيكل وشمس عبد الجود خفاجي، أطروحة لنيل شهادة الماستر، قسم اللغة والأدب العربي، جامعة محمد الصديق بن يحيى، الجزائر، جيجل، 2023، ص35.

³. بتصرف: المرجع السابق، ص65-70.

أمها أن تأتيها بمنديل محلاوي موضوع في صندوقها، وأخذته بيدها فوضعته على فمها ثم على قلبها (...) وفي وسط الليل أقفلت عينيها وراحت إلى أعماق سكونها، وإرتفع صرخ

العجوزين يعلنوا في الفضاء موتها.¹

ح. صورة المرأة في الأدب المعاصر (صورة "هند" في رواية المستحيلة لغادة السمان،
أنموذجا):

تستهل الرواية أحداها بإعتراف مأساوي من شخصية "أمجد"، الذي يقر بمسؤولية عن وفاة زوجته "هند"، ويرجع ذلك إلى إصراره القاطع على إنجاب طفل ذكر، مما أدى إلى مضاعفات صحية خطيرة "لهند" بعد ولادتها لتؤام من الذكور، لتتولى فصول الرواية مستعرضة حياة "أمجد" المليئة بالندم، وتكريس حياته ل التربية إبنته زين العابدين.²

تجسد شخصية "هند" في الرواية نموذجاً للمرأة المتقدمة التي تسعى إلى تحدي المفاهيم المجتمعية الخاطئة، تتجلى هذه الصفة في سعيها الدؤوب لمكافحة الجهل وحرمان الفتيات من حقهن في التعليم.³ حيث "تجمع الأطفال حولها لشرف على إنجازهم لواجباتهم المدرسية، وتعلم من يرغب منهم الفرنسية والإنجليزية مع طفاتها (...)"⁴ ، وهذا ما يبرز صورتها الأخرى صورة المرأة المتعلمة المتقدمة التي تواظب على القراءة لتوسيع مداركها، مما يعزز من دورها كقوة تغيير إيجابي في المجتمع، قول زوجها "داحتها أوجاع المخاض وهي تقرأ غادة الكاميلية وإلى جانب سريرها (...) كتاب العبرات للمنفلوطي (...)."⁵

¹. محمد حسين هيكل: زينب، مؤسسة هنداوي، المملكة المتحدة، (د.ط). 2011، ص193.

². بتصريف: غادة السمان: المستحيلة، منشورات غادة السمان، ط01، بيروت، 1997، ص09.

³. بتصريف: زهور خليفي التهامي وميساء بوذراع: صورة المرأة في رواية المستحيلة لغادة السمان، أطروحة مقدمة لنيل شهادة الماستر، قسم اللغة والأدب العربي، جامعة العربي بن مهيدى، الجزائر، أم البوقي، 2022، ص55.

⁴. غادة السمان: المستحيلة، ص28.

⁵. الرواية، ص17.

وباختصار، تجسد "هند" في الرواية نموذجاً للمرأة المثقفة التي تسعى لتغيير التصورات النمطية، وتكريس حياتها لمكافحة الجهل والتمييز الجندي، من خلال التعليم القراءة.

4. ماهية الأدب النسوي؟

يمثل الأدب النسوبي، تياراً أدبياً يسعى لإعادة وإبراز دور المرأة في الأدب والمجتمع، من خلال الأعمال الأدبية النسائية التي تبدعها المرأة، وعليه فإن "ظهور الأدب النسوبي وحضوره في الثقافة والأدب إرتبط بظهور نشئ جديد من الكاتبات من خلال إدراكيهن لمدى الضعف الذي يعيّنه كنساء"¹، ونتيجة ذلك أصبح الأدب النسوبي وسيلة تعبير قوية للمرأة، حيث إستطاعت من خلاله أن تفرض نفسها داخل المجتمع بقلمها ومن خلال الأعمال الأدبية المثيرة للجدل التي قامت بطرحها.

"ورغم الإنتاج الأدبي النسائي الغير إلا أن هذا الأدب لم يعرف تسمية واحدة مستقرة، بل إختلفت التسميات لهذا المصطلح حسب إختلاف الكتاب والنقاد، ولا شك أن قضية ضبط المصطلح وتعيين حدوده ومجال إشتغاله الدلالي، تعد من القضايا البارزة في المناهج النقدية الحداثية وما بعد الحداثية التي ترتبط بتعدد التيارات النقدية"²، أي هناك اختلاف في وجهات النظر بين النقاد والكتاب حول مصطلح الأدب النسوبي، فمنهم من ينظر إليه بصفته أدباً يعبر عن قضايا المرأة، ومنهم من يعتبره مجرد أدب تكتبه النساء بغض النظر عن مضمونه أو محتواه.

ومن خلال هذا الطرح الذي قدمناه، يمكن أن نقول عن الأدب النسوبي بأنه تياراً أدبياً برز لمواجهة التهميش الذي تعرض له صوت المرأة عبر العصور.³ فكان الإبداع الأدبي بمختلف أشكاله، وسائلها الأولى لرد على من همش حضورها داخل الأدب وداخل المجتمع.

¹. الحاج قطاف: الأدب النسوبي المفهوم والإشكالية، مجلة بدايات، ع40، جامعة يحيى فارس، 2020، ص72.

². المرجع نفسه، ن.ص.

³. بتصرف: أحلام الواقع: الأدب النسوبي مفهومه وخصوصياته الفنية، مجلة إشكالات في الأدب واللغة، ع05، الجزائر، 2020، ص83.

إضافة إلى ذلك فإن التجربة النسوية في الكتابة تعبّر غالباً عن إحساس المرأة بالإغتراب داخل المجتمع الأبوي الذي همش حضورها، فجعلها تعيش تناقضاً بين هويتها الفردية وما يفرض عليها من أدوار إجتماعية نمطية لذلك لا يقتصر الأدب النسوبي على كونه مجرد أدب تكتبه النساء، بل هو صوت إحتجاجي يسعى إلى إعادة تشكيل الهوية النسوية في مواجهة التهميش والقيود المفروضة على المرأة¹. بمعنى أن الكتابة النسوية، تسعى لإعادة تعزيز حضور المرأة داخل المجتمع الذكوري مانحة إليها مساحة وصوت لإعادة تشكيل هويتها بعيداً عن القيود المجتمعية المفروضة عليها.

ومن ناحية الإنقادات التي شملت مصطلح الأدب النسوبي، فإن هذه التسمية لم ترضِ فئة معينة، فنجد أن هذا المصطلح واجه إننقادات عديدة خاصة من قبل بعض الكاتبات اللواتي رفضنا الإنتماء إلى هذا التصنيف، خشية تكريس النظرة الدونية إلى المرأة وإن>tagها الأدبي، ومن بين الأصوات الناقدة ترى الكاتبة "روبين لاكوف" أن لغة النساء تتسم بالضعف وعدم اليقين حيث تركز على التفاصيل التافهة والهامشية معتبرة أن الخطاب الذكوري أكثر قوة وأن النساء بحاجة إلى تبنيه إذا أردنا تحقيق المساواة الإجتماعية مع الرجال.² هذا الإتهام الذي وجهته "روبين لاكوف" للكاتبات بوصفهن بالضعف مقارنتاً بالجنس الآخر يعود إلى إعتقادها بأن لغة النساء تمثل إلى التركيز على التفاصيل الثانوية والهامشية، بدلاً من طرح الأفكار بحزم ووضوح. وبناءً على ذلك، ترى أن الخطاب الذكوري أكثر قدرة على فرض نفسه داخل المجتمع.

إن من أكثر الأشكال الأدبية التي تشكل مساحة كبيرة في الأدب النسوبي، الرواية لأنها الأكثر شعبية لدى النساء، إذ تُعد من أكثر الأشكال الأدبية تعبيراً عن نفسية المرأة، إذ تتيح

¹. بتصرف: أحلام الواج: الأدب النسوبي مفهومه وخصوصياته الفنية، مجلة إشكالات في الأدب واللغة، ع 05، الجزائر، 2020، ص 84.

². بتصرف: عطا ورد: صورة المرأة في رواية بنت الباشا للينا هويان الحسن، مذكرة تخرج لنيل شهادة الماستر، جامعة محمد خيضر، الجزائر، بسكرة، 2023، ص 22.

لها فضاء واسعا للتعبير عن همومها وقضاياها، وفي هذا السياق تقول الكاتبة "حنان الشيخ" غالبا ما أشعر براحة نفسية عند كتابة الرواية لأنها تسمح لك بالدخول إلى عالم شاسع وكأنك في رحلة طويلة.¹

هذه النظرة أو هذا الإعتقاد بإنتماء النساء إلى عالم الرواية، وقد أكدته الباحثة "بثنية شعبان" في كتابها مئة عام من الرواية النسوية، مشيرة إلى أن الرواية العربية ولدت على يد كاتبات رائدات، أحدهن "زينب فواز" التي كانت من أوائل من خاض هذا المجال بروايتها حسن العوّاقب، المعروفة أيضاً بـ"بغادة الزهراء" التي صدرت عام 1899م وبعدها الكاتبة "لبيبة هاشم" برواية قلب الرجل عام 1904م، وفي العام نفسه نشرت "لبيبة ميخائيل صويا" رواية حسناً سالوني.² هذه الأعمال المبكرة تعكس مدى وعي النساء وإدراكهن لأهمية الرواية التي تعد وسيلة فعالة لتعبير عن الذات.

وقد تميزت الرواية النسوية بإنفتاحها على موضوعات تجاوزت المألوف، حيث سعت الكاتبات إلى التعبير عن تحررها من خلال مناقشة قضايا الحب والجنس والتحرر من قيود المجتمع أيضاً.³ كل هذه الموضوعات التي طرحتها النساء في أعمالهن، كانت بمثابة رسائل مشفرة تعكس واقعها ومعاناتها داخل المجتمع الذكوري السائد.

¹. بتصرف: أحلام الواجب: الأدب النسووي مفهومه وخصوصياته الفنية، مجلة اشكالات في الأدب واللغة، ع 5، الجزائر، 2020، ص 22.

². بتصرف: عطا ورد: صورة المرأة في رواية بنت الباشا للينا هويان الحسن، مذكرة تخرج لنيل شهادة الماستر، جامعة محمد خيضر، الجزائر، بسكرة، 2023، ص 23-24.

³. بتصرف: المرجع نفسه، ن.ص.

5. نشأة الأدب النسوبي:

في سياق التحولات المتسارعة التي يشهدها العالم، "لقد تفوقت المرأة على الرجل في الحياة من جوانب عدّة، حتى نالت الإعجاب في مجالها الاجتماعي والتربوي، ولكن الرجل أهمل رؤيتها الذاتية للحياة المختلفة التي إستطاعت فيها إثبات قدراتها على مبادرة الرجل والتغلب عليه أحياناً في المجالات التي أبدع فيها ثقافة وسلوكاً".¹

ولم تكن الحركة النسوية ظاهرة فجائية أو نتاج لحظة تاريخية بعينها بل جاءت نتيجة تراكمات طويلة من التهميش والتمييز الذي عانت منه المرأة عبر العصور.² فالآدب النسوبي كان بمثابة الرد على كل من إستهان بقدرات المرأة الفكرية وغير الفكرية.

ويعد مصطلح الآدب النسوبي مصطلحاً غير ثابت ومتغير، نشا في القرن العشرين متأثراً بالحركات النسوية التي نادت بالمساواة³.

إن الحديث عن الكتابة النسوية أو آدب المرأة من القضايا الإشكالية التي تثير العديد من التساؤلات، ويعود ذلك إلى الصعوبة المرتبطة بتحديد المصطلح ذاته، حيث يتارجح مصطلح الآدب النسوبي أو الكتابة النسائية بين القبول والرفض فالبعض يرى أن هذا المصطلح يحمل في طياته إنتقاصاً من قيمة إبداع المرأة، كما قد يؤدي إلى التقليل من كفاءتها وإبعادها عن مجال الإبداع الآدبي.⁴ والمقصود من هذا أن مصطلح الآدب النسوبي جاء نتيجة تأثره بالحركات النسوية التي تدافع عن حقوق المرأة، وبالتالي أصبح وسيلة تُعبر

¹. سارة علي وإيتسم المدنى: الأدب النسوى المفهوم والنشأة والتطور عند منظري العرب والغربيين، مجلة اللغة العربية وأدابها، ع 37، 2023، ص 260.

². بتصرف: سهيلة سمراء ومليكة التووى: الكتابة النسوية المفهوم والنشأة، مجلة الدراسات، ع 01، جامعة الحاج لخضر، الجزائر، باتنة، 2021، ص 113.

³. بتصرف: المرجع السابق، ص 252.

⁴. بتصرف: مريم المعمولي: تجليات الصراع الذكوري الأنثوي في رواية مزاج مراهقة لفضيلة الفاروق، مذكرة لنيل شهادة الماستر، جامعه 8 ماي 1945م، الجزائر، قالمة، 2018، ص 27.

بها المرأة عن أفكارها ومشاكلها، وتثبت من خلالها قدرتها على الإبداع والمشاركة في الحياة الثقافية مثل الرجل.

وقد أشار العديد من نقاد العرب إلى أن الحركة النسائية في البلاد العربية بدأت فعلياً بين الخمسينيات والستينيات من القرن الماضي، حيث بدأت كتابات مثل "كوليت خوري" و"ليلي بعلبك" بنشر روايتها الجريئة، وقد اعتبر بعض النقاد أن وضع المرأة شهد تحولات جذرية نحو التمرد، خاصة في رواية أيام معه "كوليت خوري"، التي وصفت بأنها أول صرخة نسائية جريئة في الأدب العربي¹.

هذه البداية، هي التي مهدت لظهور أدب جديد نسوبي في الأدب العربي يصف واقع المرأة، وبهذا تصبح الرواية هي النافذة التي تطل منها النساء على العالم بعيداً عن قيود التي فرضها المجتمع عليها، وقد تمكنت العديد من الكتابات العربيات من دخول عالم الأدب بفضل إنتماهن إلى الطبقة البرجوازية المثقفة، مما مكنهن من لعب دور أساسي في إعادة صياغة واقع المرأة العربية والتعبير عن قضياتها من منظور مختلف². حيث أن مكانتهم الإجتماعية ساعدت في منحهن صوتاً مسموماً داخل الحقل الأدبي.

ونضيف على هذا أن مسار الأدب النسووي العربي قد تأثر بثلاثة إتجاهات رئيسية تحت تأثير الفكر الغربي وهي:

-الاتجاه الأول: الكتابة النسائية من منظور الذكورة في مرحلة ما قبل النهضة.

إنسم هذا الإتجاه بسيطرة الذكورة على الكتابة النسائية، حيث كانت المرأة تكتب من منظور ينسجم مع الثقافة الذكورية السائدة، ومن أمثلة ذلك كتابات النساء في عصور سابقة ، حيث ظهرت أعمال أدبية بطابع يغلب عليه التقاليد الذكورية، مثل الشعر والمراسلات التي

¹. بتصرف: سهيلة سمراء ومليكة النwoي: الكتابة النسوية المفهوم والنشأة، مجلة الدراسات، ع01، جامعة الحاج لخضر، الجزائر، باتنة، 2021، ص115.

². بتصرف: المرجع نفسه، ص116.

تعكس صورة المرأة في إطار محدد.¹ و يتبيّن لنا من خلال هذا الإتجاه أن الكتابة النسائية في بعض الفترات كانت خاضعة لتأثير الثقافة الذكورية، إذ لم تعبّر المرأة عن نفسها بحرية، بل كانت تكرر الصورة التي أرادها لها المجتمع .

-الاتجاه الثاني: الكتابة النسوية في سياق الرومانسيّة التحررية.

شهد هذا الإتجاه بروز كاتبات نسائيات تسعينَ إلى التحرر والمساواة، حيث عبرَنَ عن معاناة الذات النسائية وطالبنَ ببعض الحقوق بأسلوب يميل إلى الرومانسيّة، وقد ظهر هذا الإتجاه بشكل واضح لدى معظم رائدات النهضة، وكذلك في أعمال العديد من الروايات والشاعرات العربيات اللاتي تأثرت بالحركات النسوية العالمية.² ويعكس هذا التعبير تحولاً في الكتابة النسائية، حيث بدأت الكاتبات العربيات التعبير عن قضايا المرأة بأسلوب يجمع بين الرومانسيّة والمطالبة بالتحرر والمساواة، مما أدى بهنَ إلى تجديد الخطاب الأدبي النسائي.

-الاتجاه الثالث: الكتابة النسوية كأداة لمواجهة السلطة الذكورية.

يعد هذا الإتجاه الأكثر تطويراً، حيث إستخدمت الكاتبات أدبهنَ كوسيلة لمواجهة المجتمع الذكوري و الثقافة السائدة، وعلى الرغم من أن الكتابة النسوية العربية لم تصل إلى مستوى التمرد الكامل كما هو الحال في بعض الكتابات الغربية، إلا أنها شكلت تطوراً واضحاً في التعبير النسووي، ومن أبرز الأسماء في هذا السياق "مليلة خوري"، "نوال السعداوي"، "غادة السمان"، "ليلي خليفة" و "فاطمة المرنسي".³ يمثل هذا الإتجاه تطويراً مهماً في الكتابة النسائية، حيث بدأت الكاتبات في إستخدام الأدب للتعبير عن مواقف نقدية تجاه

¹. بتصرف: سهيلة سمراء ومليلة التوبي: الكتابة النسوية المفهوم والنشأة، مجلة الدراسات، ع01، جامعة الحاج لخضر، الجزائر، باتنة، 2021، ص117.

². بتصرف: المرجع نفسه، ن.ص.

³. بتصرف: المرجع نفسه، ن.ص.

المجتمع الذكوري. ورغم أن هذه الكتابات لم تصل إلى حد التمرد الكامل، إلا أنها ساعدت في تغيير نظرة الأدب إلى المرأة وإبراز صوتها بشكل أقوى.

6. خصائص الأدب النسوي:

عندما دخلت المرأة عالم الأدب والكتابة واجهت رفضاً ومعارضة من طرف الجنس الآخر الذي رفض الإعتراف بمصطلح الأدب النسوي سعياً منه إلى التقليل من قيمته، ومع ذلك بقيت المرأة تكتب إلى يومنا هذا مضيفةً إلى الأدب بصمتها الخاصة والمتميزة، ومن بين الخصائص التي تتميز بها الكتابة النسوية:

– يُركّز الأدب النسوي على الجسد الأنثوي بإعتباره وسيلة للتعبير عن الحرية والهوية.¹

– يُسهم الأدب النسوي في تحرير صورة المرأة من النظرة الدونية التي فرضها المجتمع الذكوري.²

– يُعبر الأدب النسوي عن ذاتية المرأة ويُجسد رؤيتها للعالم من منظورها الخاص.³

– يختلف الأدب النسوي في بنيته وأسلوبه وموضوعاته عن أدب الرجل التقليدي.⁴

– يستخدم الأدب النسوي الكتابة كأداة للمقاومة وكشف معاناة المرأة والدفاع عن حقوقها.⁵

– يمنح الأدب النسوي مساحة لصوت المرأة لتعبر عن همومها وتجاربها الشخصية وال العامة.⁶

¹. بتصرف: أحلام الواج: الأدب النسوي مفهومه وخصوصياته الفنية، مجلة إشكالات في اللغة والأدب، ع05، الجزائر، 2020، ص88.

². بتصرف: نفس المرجع، ن. ص.

³. بتصرف: نفس المرجع، ن.ص.

⁴. بتصرف: نفس المرجع، ن.ص.

⁵. بتصرف: نفس المرجع، ن.ص.

⁶. بتصرف: نفس المرجع، ن.ص.

- اختلاف خيال المرأة عن خيال الرجل، مما يستدعي إختلاف الذاكرة النسوية عن الذاكرة الذكورية.¹

كل هذه الخصائص، جعلت الأدب النسوي يتميز عن غيره، سواءً في طريقة طرحة أو من ناحية موضوعاته، وحتى في أسلوبه المختلفة.

ولم يقتصر إهتمام الأدب النسوي على العلاقة بين المرأة والرجل، بل تعداها إلى معالجة مسألة جد حساسة وهي مسألة المرأة البيضاء ونظرتها إلى المرأة السوداء، حيثأخذت المرأة البيضاء المركزية بينما السوداء وضعت في خانة الهامش.² لتشير بهذا إلى مسألة التمييز العنصري الذي كان حاضرا في الأعمال الأدبية النسائية.

وإستكمالا لما ذكرنا، "تتميز الكتاب النسائية فضلا عن النزعة الذاتية بحضور الوظيفة اللغوية في مسالك تعبيرها، وما تستخدمه من سجلات اللغة ومستويات الكلام، وهي الوظيفة التي تظهر في كثير من التعابير غير الدقيقة التي تصف بالثرثرة، وتتمثل مستوى الكتابة في الإطناب والتكرار الممل لأن الغاية من هذه الوظيفة حسب جاكوبسون Jacobson، هي تثمين التواصل بين الفرد والآخر وهنا بين المرأة والذات المتقلبة.³ أي أن الكتابة النسائية لا تهدف فقط إلى الإخبار، بل إلى التواصل والتعبير عن الذات، لذلك تعتمد أحياناً على الإطناب والتكرار كوسائل أسلوبية تعكس الصدق العاطفي والعمق الداخلي للكاتبة.

¹. عطا ورد: صورة المرأة في رواية بنت الباشا للينا هويان الحسن، مذكرة لنيل شهادة الماستر، جامعة محمد خضر، الجزائر، بسكرة، 2024، ص.25.

². بتصرف: أحلام الواقع: الأدب النسوي مفهومه وخصوصياته الفنية، مجلة إشكالات في اللغة والأدب، ع05، الجزائر، 2020، ص.88.

³. بوشوشة بوجمعة: الرواية النسائية المغاربية، المطبعة المغاربية للطباعة والنشر، (د.ط)، تونس، (د.ت)، ص.28.

-الفصل الثاني: صورة المرأة في الرواية-

1. ملخص رواية "ميلانين".
2. دور الحركات النسائية في تغيير صورة المرأة.

3. الشخصيات النسوية في رواية "ميلانين".

(.1.3. شخصية أنيسة عزوز، .2.3. شخصية لورانس، .3.3. شخصية مارتين، .4.3. شخصية أم أنيسة عزوز، .5.3. شخصية رقية القايد، .6.3. شخصية شيماء، .7.3. شخصية أم رقية القايد، .8.3. شخصية هنر.).

4. قضايا المرأة في رواية "ميلانين".

- 1.4. المرأة والتحمييش.
- 2.4. المرأة والتمييز العنصري.
- 3.4. المرأة والجسد.
- 4.4. المرأة في الابداع الادبي (لغة المرأة).

1. ملخص رواية "ميلانين":

تقديم رواية ميلانين شخصية أنثوية متألمة تتجسد في "أنيسة عزوز"، وهي فتاة تونسية أنبوسية اللون نشأت في بيئة ثقافية محافظة تُقصي المختلف وتُخضع الأجساد الأنثوية، لا سيما الملونة، إلى مقاييس جمالية صارمة لا تتسع للإختلاف. إذ منذ مراحلها الدراسية الأولى، تواجه أنيسة تمييزاً مزدوجاً، تمييزاً جندرياً وعرقياً، إذ يُنظر إلى لون بشرتها بوصفه عيباً يضعها في موضع دوني مقارنةً ببقية النساء.

في تونس، لم تجد أنيسة الدعم في محیطها العائلي أو الإجتماعي، بل وُوجهت بنظرات إحتقار صامتة، وتساؤلات جارحة حول ملامحها المختلفة، ما ولّد شعوراً عميقاً بالإغتراب داخل وطنها الأم.

تنتفاقم محنّة أنيسة بعد تخرجها، حيث تُقصى من فرص العمل بسبب لونها، رغم مؤهلاتها. هذا الإقصاء يدفعها إلى اتخاذ قرار الهجرة إلى فرنسا، بحثاً عن الإعتراف والحرية والكرامة، غير أن باريس لم تكن الجنة الموعودة، بل شَكَلت إمتداداً آخر للقهر، ولكن في صورة مختلفة، عنصرية هيكلية أكثر وضوحاً وعلنية.

في الغرب تتضاعف إدانة الجسد فأنيسة ليست فقط سمراء بل عربية، مسلمة ومهاجرة، وكل هذه الهويات تُحملها عبء التمثيل السلبي، إذ يفضح عمق التحيزات الثقافية ضد الآخر الجسي والديني.

في فرنسا، تعمل أنيسة كصحفية لإعداد ملف حول الهوية، وهناك تواجه نوعاً آخر من التهميش، فتُختزل مجدداً إلى جسد غريب، مثقل بالإفتراسات والأحكام من طرف رئيسها في العمل وزملائها.

تقييم أنيسة علاقة صداقة مع لورانس المرأة الفرنسية، التي تمثل مساحة تعاطف إنساني، لكنها سرعان ما تكشف عن حدود هذا التعاطف، حين تصطدم بإختلافات الجذر الثقافي والوعي بالهوية. أما علاقتها بأحمد، فتشكّل تكراراً لتجربة التهميش، ولكن من زاوية عاطفية

هذه المرة. ففي تونس، كان أحمد أول حب لها، لكنه لم يستطع تجاوز نظرة المجتمع العنصرية تجاهها، وفي فرنسا يتجدد اللقاء في سياق آخر، لكن دون أن يُفضي إلى خلاص حقيقي، إذ يظل أحمد رمزاً للرجل الشرقي المنكسر، العاجز عن إحتواء المرأة حين تختلف عن النموذج المألف. رغم كل التحديات، يسعى جاهداً لتحطيم نموذج المرأة المثالية كي يتمكن من الزواج من أنيسة.

في خضم كل هذا الألم، تلجم أنيسة إلى الكتابة بوصفها فعلاً تحررياً، فتخلق شخصية خيالية بإسم رقية القايد، تضع فيها كل معاناتها وتجاربها المكبوتة. تحول رقية من شخصية ورقية إلى مرأة تعكس التشظي الداخلي لأنيسة، وتعبر عن الصوت الذي عجزت أنيسة عن إطلاقه في الواقع، إذ ترغب أنيسة من خلال رقية في إستعادة الجسد من يد الآخر، وتفكيك السلطة الرمزية التي أخذت لها المرأة الملوونة.

الرواية لا تصور فقط عن تهميش المرأة بسبب لون بشرتها، بل تعمق في تحليل كيف يُحوّل الجسد الأنثوي إلى موضوع للسيطرة والتشبيه والرقابة، سواء في الشرق أو في الغرب. وتتبني الرواية على سرد داخلي محمل بالأسى، وتسلط الضوء على صراعات حادة بين الهوية الجسدية، والكرامة الإنسانية، والإنتماء الاجتماعي والثقافي.

في النهاية، تقف رواية ميلانين كوثيقة أدبية جريئة عن الألم، والكتابه، والجسد، والمرأة التي ترفض أن تكون صدىً لصوت الآخر، فتبني خطابها الخاص، و تستعيد عبر اللغة والكتابه حقها في التعبير، وفي إمتلاك ذاتها كما هي، لا كما يريدها الآخر.

2. دور الحركات النسوية في تغيير صورة المرأة:

شهدت الساحة الأدبية تمثيلات نمطية للمرأة، غالباً ما صورتها ككائن ضعيف وخاضع للهيمنة الذكرية، إلا أن هذا التصوير النمطي شهد تحولاً ملحوظاً، حيث ظهرت نماذج أدبية لنساء فاعلات في قلب الحياة الإجتماعية، وليس على هامشها. وقد تحقق هذا التحول بفضل أعمال أدبية اتخذت القلم سلاحاً لتصوير الواقع بموضوعية، بهدف إبراز الدور الحقيقي للمرأة ككائن يمتلك فكراً وقلباً وروحاً، وليس مجرد جسد.¹ ويتجلّى هذا التحول أيضاً في رواية "ميلانين"، التي تمثل صوتاً منبثقاً رافضاً للقيود ومطالباً بالحقوق، ذلك بتقديم صورة حقيقية عن المرأة المناضلة، المتمردة، المتحررة من التقاليد البالية.

هذا التحول إرتباطاً وثيقاً بظهور النظريات النسوية، حيث شهد الأدب النسائي في العالم العربي تحولات جذرية، وأصبح يعبر عن قضايا المرأة وتطوراتها نحو التحرر والتعبير عن الذات، بالإضافة إلى تجارب النساء في سياقات مجتمعية ترفض قيوداً إجتماعية وثقافية تحد من إستقلالهن، وقد ساهمت النظرية النسوية الأدبية في تشجيع الأدب النسائي العربي على تجاوز الأطر التقليدية وتناول قضايا الهوية والإستقلال الذاتي والجسد، مما جعل شخصيات النساء في الأدب العربي أصواتاً حية تعبّر عن معاناة النساء وتطوراتهن نحو الحرية والمساواة، وأدى ذلك إلى إثراء الساحة الأدبية العربية بكتابات صادقة وجرئية تعكس الوجود الأنثوي بواقعية وعمق، أمثل نوال السعداوي... إلى ما ذلك.²

لم يكن هذا التحول مجرد إضافة لأصوات جديدة، بل كان تحولاً جذرياً في فهم الأدب النسوي كحيز يسعى إلى تقويض البنى السلطوية التي لا تهمش النساء فقط، بل أيضاً

¹. بتصريف: نبيلة صفصافة: من هي المرأة في الأدب النسوي؟، موقع مجلة ماري الأدبية، 2025، تاريخ المشاهدة 16/03/2025، على الرابط: <https://marlyagency.com/من-هي-المرأة-في-الأدب-النسوي/>.

². بتصريف: عبد الرحمن السريحي: النظرية النسوية الأدبية وتأثيرها على الأدب النسائي العربي، موقع آفاق حرّة، (د.ت.)، تاريخ المشاهدة 16/03/2025، على الرابط: <https://afaqhorra.com/مقالات-نقدية/النظرية-النسوية-الأدبية-وتأثيرها-على/>.

الफئات الأخرى التي تعاني من الإقصاء بسبب العرق أو اللون. وقد إستلزم هذا التحول كسرا للتابوهات الاجتماعية، خاصة تلك المتعلقة بالجسد، وتم ذلك إما بلغة مباشرة تتجاوز الحواجز التقليدية، أو بلغة رمزية تعبر عن الرفض والتمرد بطرق غير مباشرة.¹

ونستخلص مما سبق أن الحركات النسوية لا تقتصر على إحداث تغييرات سطحية، بل تتضمن إعادة هيكلة جذرية للعلاقات الاجتماعية، بهدف تحويل المرأة من موقع المفعول به إلى موقع الفاعل المؤثر، أي ترسيخ مكانة المرأة كفاعل إجتماعي مؤثر، لا مجرد متلقٍ للتأثيرات.

فنجد في رواية "ميلانين" أنها تقدم دعوة رمزية لإعادة هيكلة العلاقات الاجتماعية، حيث إستخدمت المؤلفة إستعارة "الفسيفساء" لوصف منطقة باريسية ذات مظهر برجوازي. تشير هذه الإستعارة إلى فن الفسيفساء، الذي يتكون من تجميع قطع مختلفة من مواد متنوعة لتشكيل صورة متكاملة. من هذا المنطلق، تطرح الرواية بطريقة غير مباشرة تساؤلاً حول عدم قدرة باريس، أو المجتمعات الإنسانية بشكل عام، على تجسيد هذا التنوع في نسيجها الاجتماعي.

كما نجد أن الرواية تتساءل عن إمكانية تطبيق مبدأ الفسيفساء على النظام البشري، لتشكيل مجتمع متجانس ومترافق، يحتضن الاختلافات بين الأفراد، سواء كانت تلك الاختلافات تتعلق بالجنس، أو العرق، أو الثقافة. فكل فرد يمتلك خصائص فريدة، تجعله جزءاً لا يتجزأ من هذه "الفسيفساء" البشرية. علاوة على ذلك، تتناول الرواية مفهوم الهوية، الذي يتجاوز مجرد الجنسية أو الأصل، ليشمل الشعور بالإنتماء والتميز الفردي. إن الهوية، في هذا السياق، هي نتاج تفاعل الفرد مع محیطه الاجتماعي والثقافي، وهي تعكس قدرته على التعبير عن ذاته بطريقة فريدة.

¹. "الأدب النسوى: صوت المرأة في الأدب"، موقع باحثو اللغة العربية، (د،ت)، تاريخ المشاهدة 16/03/2025، على الرابط: <https://bahethoarabia.com/adbnaswi/>

وفي نهاية المطاف، يبرز الأدب النسووي العربي المعاصر مكانة محورية، متباوِزاً مجرد إعادة تمثيل واقع المرأة في العالم العربي، إلى طرح تساؤلات عميقة حول مفاهيم الهوية، والحرية، والعدالة الإجتماعية. وقد أدى هذا الأدب إلى تحول صورة المرأة في الأدب العربي من مجرد نمطية إلى رمز للتحدي والإرادة. وبالتالي، يشكل الأدب النسائي العربي فضاءً حيوياً وغنياً للتعبير عن الذات والتحرر من القيود التقليدية.

3. الشخصيات النسوية في رواية "ميلانين":

تقدّم رواية ميلانين للكاتبة التونسية فتحية ديش صورة متعددة الأوجه للمرأة، خاصة تلك التي تعيش في مجتمعات المهرج. تتجلى هذه الصورة من خلال شخصيات نسائية متعددة تختلف في خلفيتها الاجتماعية والثقافية، وتنشأ في مواجهة تحديات متشابهة، فالمرأة هنا ليست مجرد متلقية للظروف الاجتماعية، بل هي فاعلة ومؤثرة في مجتمعها تسعى للتغيير والتأثير في طرحتها لقضايا مهمة، مثل الهوية والإنتماء والإغتراب.

1.3. شخصية أنيسة عزوز:

أ. صورة المرأة المفتربة:

يُعد مفهوم الإغتراب من المفاهيم المركزية في العلوم الاجتماعية والإنسانية، ويشير في جوهره إلى حالة الإنفصال والإبعاد التي يعيشها الفرد عن محیطه ذاته. يتجلّى الإغتراب في صور متعددة، أبرزها النزوح عن الوطن الأم، حيث يجد الفرد نفسه في بيئه جديدة ومختلفة، مما قد يؤدي إلى شعوره بالغربة داخل المجتمع الجديد. ويتسع مفهوم الإغتراب ليشمل تحول الفرد إلى غريب عن بعض الجوانب الاجتماعية في واقعه، مما يخلق لديه إحساساً بالإنقطاع والإنفصال عن العلاقات والقيم والأعراف التي كانت تشكل جزءاً من هويته وإنتمائه.¹

تجسد شخصية أنيسة عزوز نموذجاً لتجربة الإغتراب في أبعادها الاجتماعية والمكانية، إذ تواجه الصحفية القادمة من الجنوب التونسي، والتي تنتقل إلى فرنسا لإجراء تحقيق حول الهوية، تحديات متعددة تعمق من شعورها بالإغتراب، هذه التحديات خلقت لديها صراعاً داخلياً بين هويتها الأصلية ورغبتها في التكيف مع المجتمع الجديد، وينظر ذلك في نص الرواية، في قولها: "قلق متعدد كان يسكنني طوال الرحلة قبلها، يتضخم أثناءها

¹. بتصرف: غادة الحلاقية: مفهوم الإغتراب، موقع موضوع، 2018، تاريخ المشاهدة 2025/04/07، على الرابط: <https://mawdoo3.com/%D9%85%D9%86%D9%87%D9%88%D9%85%D9%85-%D8%A5%D8%A7%D8%AA%D8%AB%D8%A7%D8%A1>.

ويتضاءل. هو قلق المسافات والإنتظار، وقلق الإستجواب والأسئلة، قلق الخوف من المجهول والإقدام عليه، وقلق الوصول أخيراً إلى محطة لن تفضي إلى محطة أخرى، لعله مكتوب في ذاكرة جيناتنا أن السفر قدر نحمله فيما ويحملنا.¹ بالإضافة إلى ذلك تواجه أنيسة إغتراباً مكانياً نتيجة لصعوبة التكيف مع البيئة الجديدة، وذلك عندما قالت: "كبيرة جداً باريس وأنا القادمة من قرية بعيدة بين بحر وصحراء (...) أشفقت على نفسي في كل مرة تهت فيها بين خطوط شركات النقل الباريسي، أو بين شوارعها الممتدة وأحيائها المختلفة".² وقولها: "البرد حارق خارج الطائرة، وجسدي الصحراوي لا يتحمل لسعاته".³

إن تجربة أنيسة عزوز هذه جعلتها عالقة بين هويتها الأصلية ومتطلبات المجتمع الجديد.

ب. صورة المرأة المهمشة:

يعتبر التهميش من المفاهيم المحورية الاجتماعية والسياسية، حيث يشير إلى عملية ممنهجة يتم بموجبها وضع أفراد أو جماعات على هامش المجتمع، وإخراجهم من سياقات المشاركة الفاعلة في مختلف جوانب الحياة العامة. إذ يفضي إلى حرمان فئات واسعة من فرص الوصول إلى المرافق الاجتماعية والسياسية الحيوية، ويقوض مبدأ المواطنة المتساوية على مختلف المستويات من خلال إقصائهم من الحقوق والفرص المتاحة للآخرين.⁴

تمثل أنيسة عزوز نموذجاً بارزاً للمرأة التي تعاني من تقاطع أشكال التهميش في المجتمعات الغربية خاصة في مجال العمل، قائلة: "ينشغل السيد المدير ثانية بترتيب أوراقه، كعادته يجذب نفسها جديداً من سيجارة (...) بدا لي من تحت خيوط الدخان رقيق

¹. فتحية دبش: ميلانين، دار ديوان العرب، ط01، مصر، 2019، ص10.

². الرواية، ص11-12.

³. الرواية، ص09.

⁴. بتصرف: حسام الدين فياض: "التهميش الاجتماعي انسان بلا إنسانية"، موقع الحوار المتمدن، 2022، تاريخ المشاهدة . <https://www.ahewarp.org/debat/show.art.asp?aids=766895> ، على الرابط: 2025/04/07

السمات، غارقاً في دخان سيجارة وأفكاره، يرافق في قضيتي، يقف مزهواً بطفلة قادمة من عمق الجنوب لتندس وسط بقايا البرجوازية بخيلاً لا مبالغة.¹ فهي تواجه تحديات مضاعفة نتيجة لهويتها الجندرية والعرقية، مما يؤدي إلى تهميشها على مستويات متعددة، ذلك لكونها مختلفة بسبب لون بشرتها، ويظهر ذلك عندما قالت: "هناك دائماً حدث ما أو شخص ما أو عبارة ما يذكر الآخرون من خلالها بأنك مختلف. لابد لك من تبعية ما حتى يستأنسوا إليك إن استطاعوا".² ثم صرحت عن صدمتها التي لم يكن يخطر ببالها أنهم في الغرب أيضاً يقتضون الجذور، ففي سياق تفاعلها مع أستاذها الذي استفسر عن جنسيتها، لم يكن كافي الأخير بالهوية الوطنية الظاهرة، بل سعى إلى إستنطاق جذورها العرقية، حيث قالت: "يعيدني سؤاله إلى لوني وكأن سوادي يتعارض وتونسيتي، الكل يعرف تونس العربية المسلمة البيضاء".³

ويتجلى هذا التهميش في عزلتها الإجتماعية الملحوظة، حيث يقتصر نطاق علاقتها على دائرة ضيقة من الأفراد "أحمد (...)" رئيسها في العمل (...)" لورانس صديقتها"⁴ كما أكدت أنيسة إلى عدم تفضيلها للتسكع، قائلة: "أطل من نافذتي تلك على حمرة الساحة والشوارع المضيئة دون أن تطول وقتي (...)" وأمطاره الشتوية لا تشجع أمثالى على التسкуع، لم يكن هناك من خيار سوى الدوران داخل الجدران.⁵

تعكس تجربة أنيسة واقعاً ملموساً تعشه العديد من النساء المهاجرات، الالاتي تتسم رحلتهن بصراع مستمر من أجل تحقيق الذات وإثبات الوجود في فضاء إجتماعي لا يزال ينظر إليهن بإعتبارهن "الآخر".

¹. الرواية، ص 47.

². الرواية، ص 13.

³. الرواية، ص 72-73.

⁴. الرواية، ص 11.

⁵. الرواية، ص 36.

ت. صورة المرأة المتعلمة:

يتميز التعلم كونه أسلوبًا اعتمادياً ذاتياً، حيث يُنظر إليه على أنه عملية إكتساب الفرد لمعلومات و المعارف جديدة و تحويلها إلى جزء لا يتجزأ من خبرته الشخصية. ويتجاوز التعلم مجرد تلقى المعلومات ليشتمل على مجموعة من الدراسات الذاتية المنظمة التي يسعى الفرد من خلالها إلى تحقيق مكتسبات علمية و معرفية متخصصة في مجال أو عدة مجالات دراسية، مستفيداً من الوسائل والموارد التعليمية المتاحة له لتحقيق أهدافه التعليمية.¹

تعكس شخصية أنيسة صورة المرأة المتعلمة التي تسعى لتحقيق ذاتها في مجتمع يواجه تحديات متعددة، ويمكن ملاحظة ذلك من خلال ما تقوهـت به حين قالت: "أنا القادمة من قرية بعيدة بين بحر وصحراء، عندما غادرت مارث إلى تونس العاصمة للدراسة في معهد الصحافة وعلوم الإخبار كنتأشعر بالتيه لفطرت إتساعها وإكتناظها، هو الشعور نفسه الذي تلبـني وأنا أحط بطموحاتي في معهد الصحافة هنا في باريس قبل سنوات من اليوم".²

فكـونـها خريجة معهد الصحافة، يـمنـحـها صوتـاـ قـوـياـ وـمـعـرـفـةـ عـمـيقـةـ تـمـكـنـهاـ منـ تـحلـيلـ الواقعـ وـنـقـدـهـ، وـقـدـرـتهاـ عـلـىـ المـسـاـهـمـةـ فـيـ بـنـاءـ مـجـتمـعـ أـكـثـرـ عـدـلـاـ وـمـساـوـةـ.

ث. صورة المرأة العاملة:

يُعرف العمل بأنه المجهود العقلي أو البدني الذي يبذله الفرد أو مجموعة الأفراد بهدف إنجاز مهام محددة أو تحقيق أهداف إنتاجية، ويمكن النظر إليه أيضًا على أنه النشاط الإنتاجي الذي يمارسه الأفراد في إطار وظائفهم أو مهنتهم.¹

¹. بتصرف: مجد خضر: مفهوم التعلم، موقع موضوع، 2016، تاريخ المشاهدة 07/04/2025، على الرابط: <https://mawdoo3.com/%D9%85%D9%81%D9%87%D9%88%D9%84%D9%85-%D4%84%D8%A7%D8%A8%D9%85>

². الرواية، ص 11-12.

ويظهر ذلك في شخصية أنيسة التي تسعى لتحقيق ذاتها في مجال عملها، إذ تظهر التزاماً كبيراً بعملها وإهتمامها بالقضايا التي تتناولها، ويتبين ذلك من خلال كلماتها عندما قالت: "(...) بعد يوم مضطرب تخلته بعض المكالمات الهاتفية والرسائل الإلكترونية التي وجهتها إلى أئمة بعض الجامع ورؤساء بعض الجمعيات أعلمهم فيها بوصول وأقوم بتثبيت المواعيد التي كنت قد نسقتها قبل السفر.²" كما قالت أيضاً: "بعد أن أجريت بعض التحقيقات (...) بعض التفاصيل أثقلت ذاكرتي البطالة العنصرية تحقيقات الهوية.³"

فكونها صحفية كلفها رئيسها بتحرير ملف في إطار مبحث الهوية، ذلك بعد أن تلقت مكالمة من مدير جريدة "الوطن اليوم"، إذ وقع صدفة على أحد تسجيلاتها باليوتوب التي تحاول فيه تسليط الضوء على بعض الظواهر الإجتماعية.⁴

ولا يقتصر دورها على مجرد تنفيذ المهام الموكلة إليها فقط، بل تسعى أيضاً إلى فهم أعمق للقضايا التي تتناولها وتحدي الصور النمطية السائدة.

ج. صورة المرأة المثقفة:

يُشار إلى الثقافة بأنها مجلل المعارف والفنون والتقاليد والقيم والمعتقدات التي تميز مجتمعاً أو جماعة بشرية. وفي سياق فردي، يمكن تعريف الثقافة بأنها الفطنة والمعرفة المستيرة التي تُضيء العقل وتهدّب الذوق وتُنمّي القدرة على النقد والتحليل، بالإضافة إلى

¹. بتصرف: فاطمة مشعلة: مفهوم العمل لغة وإصطلاحاً، موقع موضوع، 2016، تاريخ المشاهدة 07/04/2025، على الرابط: <https://mawdoo3.com/> مفهوم-العمل-لغة-وأصطلاحاً .

². الرواية، ص 19.

³. الرواية، ص 37.

⁴. بتصرف: الرواية، ص 45.

امتلاك إطلاع واسع في مختلف فروع المعرفة. وتكتسب الثقافة التي يكونها الفرد تأثيراً قوياً وهاماً على تشكيل سلوكه وتوجهاته في الحياة.¹

تظهر أنيسة وعياً كبيراً بالقضايا الإجتماعية، وتستخدم معرفتها ومهاراتها الصحفية لفضح الظلم والتهميش الذي تتعرض له الفئات المهمشة في المجتمع، ويظهر ذلك جلياً في حديثها حينما قالت: "إننا مختلفون جداً، كل شيء مرتب هنا (...)" حتى المهمشون مرتبون على الأرصفة.² كما أضافت ساعية إلى تسلط الضوء على قضايا الهوية قائلة: "(...) تحقيقات الهوية التي يتعرض لها العرب والأفارقة يومياً (...)" ذهب ضحيتها شباب إنزلق إلى السجون في مستهل حياته العملية في غفلة من الأسر والسلطات المعنية وتحول الكثيرون منهم إلى قنابل مؤقتة لا أحد قادر على التحكم بها (...)" الهوية لم تعد معلقة بين الإقامة والهجرة، بل صارت مسألة المقاومة مقاومة العنصرية والإسلاموفobia والتضييق.³ وتابعت حديثها أن "اللون عندهم هو الهوية، ونحن هنا عرب أو سود تجترنا البطلة وتسلمنا لإجتار الوقت والمرارات، حتى الموت جعلوا له ثمنا".⁴

تكشف أنيسة هنا عن تجربة تميزية منهجية تواجهها فئات محددة في المجتمعات الغربية، حيث يتم تحديد هويتهم الإجتماعية بناءً على سمات عرقية ولونية مما يؤدي إلى حرمان الفئات المهمشة من فرص في مختلف المجالات.

ح. صورة المرأة المناضلة القوية:

إن قوة العزيمة والإصرار من السمات الشخصية المحورية التي ترك أثراً إيجابياً عميقاً على حياة الفرد وتكوين شخصيته. بل إن قوة الشخصية ذاتها تعتبر أحد روافد هذه القوة

¹. بتصريف: محمد فيضي: تعريف الثقافة، موقع موضوع، 2020، تاريخ المشاهدة 2025/04/07، على الرابط:

<https://mawdoo3.com/التعريف-الثقافة>.

². الرواية، ص 32.

³. الرواية، ص 37-38.

⁴. الرواية، ص 166.

الداعمة، حيث تتضاد مع قوة الإرادة والقدرة على التنفيذ الفعلي للأهداف، بصرف النظر عن التبعات المحتملة أو حجم العرقل والمصاعب التي قد تعرّض طريق الفرد. ويُشكّل إمتلاك هذه الصفات جوهر عملية النضال والسعى الدؤوب نحو تحقيق الغايات المنشودة.¹

تمثل أنيسة نموذجاً تجسدياً للمرأة المناضلة، التي تتحدى القيود المجتمعية والمهنية بإصرار وثبات، فهي لا تدع البطالة تنتهي عن مرادها، ويتبّع ذلك عندما قالت: "لا شيء من كل ذلك أثناي عن مرادي ولم اتخل عن اصراري".² ولا تسمح للتمييز في بيئه العمل أن يحيط عزيمتها، بل على العكس تصر على إثبات جدارتها وكفاءتها وتطالب بالإعتراف بحقوقها كامرأة عاملة، قائلة: "لن أرضخ، ولن يكون علي وعلى أمثالي أن نبذل الجهد جهدين لإثبات جدارة ما".³ وهذا تعبير عن رفضها للصورة النمطية السائدة عن المرأة، كما أنها تؤمن بقدرتها على إحداث التغيير، وتبرز ثقتها بنفسها في إعزازها بجمالها وإيمانها بقدرتها على تحقيق النجاح في مجال عملها، ويبدو ذلك في قولها: "أجدني جميلة الملامح، أنبوسية اللون، متيقظة الفكر... لا شيء يبرر ثوري، لا شيء على الإطلاق وكان ذلك طوق النجاة من تدمير محقق".⁴

إن أنيسة ليست مجرد إمرأة عاملة، بل هي رمز للمرأة التي تناضل من أجل حقوقها وحقوق الآخريات، وتساهم في بناء مجتمع أفضل.

خ. صورة المرأة الكاتبة:

تُعد الكتابة مهارة لغوية أساسية تُمكّن الفرد من تحويل أفكاره ومعلوماته الداخلية إلى نص مكتوب قابل للتداول والتواصل مع الآخرين. وتعتبر هذه المهارة عملية معقدة تتداخل

¹. بتصرف: إبراهيم العبيدي: قوة العزيمة، موقع موضوع، 2018، تاريخ المشاهدة 2025/04/07، على الرابط: <https://mawdoo3.com/> المفيدة - العزيمة .

². الرواية، ص 12.

³. الرواية، ص 47.

⁴. الرواية، ص 48.

فيها الموهبة الفردية مع ضرورة التدريب المنهجي والممارسة المستمرة لتحقيق الإتقان. ويتميز بعض الأفراد بقدرة فائقة على صياغة الأفكار بأسلوب إبداعي وجذاب، مما يُنتج نصوصاً قادرة على إستقطاب القارئ وإبقاءه مندمجاً في قراءة محتواها دون الشعور بالملل.¹

تحدى أنيسة القيود وتعبر عن رؤيتها للعالم بجرأة وصراحة، فهي لا تكتفي بالكتابة عن الواقع، بل تسعى إلى تغييره، قائلة: "يريد القارئ حلمًا خفيًا مزهراً نهاياته وأريد كتابة واقع يُؤرقني".² كما تظهر أنيسة وعيًا بقضايا الأدب والكتابة، خاصة عن العلاقة بين الكاتب والقارئ. فهي تدافع عن حقوقها ككاتبة، وتعبر عن رفضها للتدخلات الخارجية في عملها الإبداعي، وتؤمن بأن الكتابة هي فعل حرية وإبداع، والكاتب صاحب الحق في تحديد مصير عمله، وأنه لا يجب أن يخضع لآراء أو توقعات الآخرين، ويتجلّى ذلك في كلامها: "كثيراً ما عبث -القارئ- بنصي، أناوره بدوري، أحمي حدوده وأستميت في الدفاع عنه، بخلاف يذكرني بموت المؤلف وأحاول إقاعه بأن الرقمية بعثت المؤلف (...)" فكرت في قتل القارئ أيضًا، لأحتفظ بمساحة من الحرية التي لا يستقيم أمر الكتاب دونها (...)" قبل أن يبعث من مرقده ويقتلني (...)" ثم إن الكتابة أذانية لا تحتمل الشريك".³ وفي سياق متصل، أضافت: "إنه من حسن حظ الإبداع أن يكون أسبق على النقد مما يترك حيزاً للحرف حتى يتبرعم في تربة ثملة بخمر الجنون (...)" ليصبح النص رصاصة تخترق الواقع وتحدث فيه نوافذ".⁴ وتؤمن أنيسة بأن الكتابة هي وسيلة للتعبير عن الذات وتحقيق الانتصار على الموت، وأنها تساهم في توسيع آفاق الوعي، هذا الأمر واضح من خلال الكلام الذي صدر عنها: "... الكتابة تتمثل إلى نوعاً من الجنون الذي لا دواء له غير تأكل الذات وتشظيها، ثم لملمتها من جديد، أو نوع من الانتصار الذي تتحققه الحياة على الموت

¹. بتصرف: نورا شيشاني: مفهوم مهارة الكتابة، موقع موضوع، 2018، تاريخ المشاهدة 07/04/2025، على الرابط: <https://mawdoo3.com/مفهوم-مهارة-الكتابة>.

². الرواية، ص 26.

³. الرواية، ص 25-28.

⁴. الرواية، ص 52-53.

وثورة على ذلك المسار الأحمق الذي يعدنا بنهاية الرحلة قبل أن تبدأ. أدركت أن الكتابة لا تلين أبداً بالعقلاء، فهي تحتاج ملح الجنون وسخر الدهشة ودقة الهدف وإتساع الفكرة

^{1".(...)}

قدمت أنيسة أيضاً رؤية معمقة حول العلاقة بين الروائي ونصه، إذ ذهبت إلى تقويض التصور السائد الذي يرى الروائي خالقاً للرواية، مؤكدة على أن الرواية في حقيقة الأمر، هي التي تصنع الروائي. تتجلى مظاهره في تعريته وتحديه، وكشف مكان قوته وضعفه، ولا يجد الروائي ملذاً سوى المضي في النحت والتقطير لظهور الرواية في أحسن صورها.²

وتاتعت أن الرواية لا تزال جنساً أدبياً قيد التشكيل، وأن إكمالها يعني نهايتها، وربما يكمن جوهرها في طبيعتها المتأهية حيث تتسم بالغموض والتعديدية، فلا يوجد مدخل واحد أو مخرج واحد، وتترافق بين تجارب الوجود والزوال والشك واليقين في لعبة معقدة من التقابلات والتقاطعات.³

كما صورت أنيسة حالة من الجمود الفكر والإجتماعي، حيث يفضل الأفراد الصمت والخضوع والهروب من الواقع، مما يؤدي إلى فقدان الأصالة والإبداع، وتتجلى هذه النقطة في تصريحها: "تلهم بالصوت ونستمر في الصمت، جميعنا نختفي وراء هداة التلقين ننتظر أن تتغير أقدارنا بعصا سحرية. يتناقل الخوف ويتسلا إلى حروفنا فنختار هداة الترفة في غابات أحلامنا الخرافية ونتشابه روایتنا."⁴

¹. الرواية، ص 27.

². بتصرف: الرواية، ص 32.

³. بتصرف: الرواية، ص 52-53.

⁴. الرواية، ص 56.

وفي المجمل، تمثل أنيسة عزوز صورة المرأة الكاتبة التي تناضل من أجل حريتها الإبداعية، وتعبر عن رؤيتها للعالم بجرأة وصراحة، وتساهم في إثراء الأدب العربي بأعمال إبداعية متميزة.

د. صورة المرأة المتمردة:

يعد التمرد والثورة من المفاهيم الأساسية للتغيير الاجتماعي، حيث يُنظر إليهما كآليات تهدف إلى إحداث تحولات جذرية في بنى المجتمع القائمة. ويمثل التمرد والثورة أشكالاً من الاحتجاج المنظم الذي يسعى إلى تغيير جوانب محددة في النظام الاجتماعي أو السياسي، وقد يتطور ليطمح إلى قلب النظام القائم برمته وإعادة تشكيل السلطة والعلاقات الاجتماعية

إن أنيسة رافضة لكل أشكال القيود التي تُكبل حريتها الفكرية والإبداعية والمبادرة على التغيير، فهي إمرأة ترفض الإسلام لأفكار جاهزة أو قوالب نمطية تسجن فيها روحها وتُكبت طموحاتها. إنها ترفض أن تُسلب منها كينونتها التي اختارتها، وأن تجبر على تقبل الواقع بائس أو تقديسه، بل تسعى إلى تغييره وتحسينه، هذا ما تبيّن من قولها: "يُخيّفني الإطمئنان إلى فكرة أسكن فيها نفسي كما يقول الرافعي، فليسكت في قلق الوجود ويسحب مني مشروع الكينونة التي اخترت، ويُجبرني على تقبل رداءة الواقع وتقديسها كما يفعل الكثيرون."²

إن أنيسة هنا هي صوت المرأة المتمردة التي ترفض الإستسلام للقيود والتحديات، وتنسعي إلى تحقيق أحلامها وطموحاتها وذاتها والتعبير عن أفكارها بحرية.

¹. بتصرف: فاتن النعيمي: مفهوم التمرد الإجتماعي، موقع موضوع، 2022، تاريخ المشاهدة 07/04/2025، على الرابط: <https://mawdoo3.com/> مفهوم-التمرد-الاجتماعي .

². الرواية، ص 54.

ذ. صورة المرأة العاشقة:

يُعد العشق من المفاهيم المتजذرة في الوجود الإنساني، حيث يُنظر إليه كقوة دافعة عميقة التأثير في النفوس، محركة لها وملهمة إياها. ويفترض أن الميل نحو العشق فطري في مختلف الكائنات الحية، بل ويتخلل مسارات الكون برمته، مشكلاً دافعاً أساسياً يُحفز الكائنات على السعي نحو إدراك ما تهواه وتحب.¹

تمثل أنيسة صورة المرأة العاشقة التي تتحدى كل الصعاب من أجل حبها، ويظهر ذلك في إصرارها على البقاء مع أحمد، رغم الاختلافات العرقية ومحاولات المجتمع لتفريقهما، قائلة: "تلك الطفولة الحائرة بين لونين وعالمين لم تكن كل منعطفاتها كافية لتفرق بيننا، ولم يكن ذلك الحب الذي نشأ بيننا غير سر من أسرار حياة بريئة حاولت عيون الكهول النمامه قتلها بقولها: نحن إخوة والإخوة لا يتزوجون."² وفي مقابل ذلك يظهر أحمد قوة حبه في إيمانه بقدرتهما على صناعة مصيرهما معاً، مؤكداً بذلك عندما قال: "حبيبي، نحن لا نفي لإشتراطات خارطة الطريق لكننا على صوتها نستدل على أقدار نحن نصنعها (...)" سنتكتب تفاصيل ذاكرة الميلانيين التي سيحملها أحفادنا من بعدها أحبك وانتظرك.³

إن أنيسة عزوز تمثل المرأة العاشقة التي تتحدى كل القيود الإجتماعية والعرقية من أجل حبها لأحمد، وتؤمن بقوة علاقتها وتنطلع إلى مستقبل يجمعهما.

¹. بتصرف: نوره حسين: تعريف العشق، موقع موضوع، تاريخ المشاهدة 2025/04/07، 2023، على الرابط: <https://mawdoo3.com/التعريف-العشق>.

². الرواية، ص 175.

³. الرواية، ص 176.

3.2. شخصية لورانس:

أ. صورة المرأة المتحررة الناقدة:

إن التفكير النقي عقلية ذهنية منظمة تهدف إلى إستيعاب المعلومات وتحليلها وتقييمها بموضوعية، مع القدرة على تمييز الحقائق من الآراء وتقديم حجج منطقية وواضحة. وتُعد القدرة على التفكير بوضوح وبعقلانية مهارة أساسية تُساهم في حل المشكلات بشكل منهجي وفعال، كما أنها تُعزز القدرة على التكيف والتعامل بمرونة مع التغيرات المتسارعة التي تشهدها مختلف المجالات المعرفية والعملية.¹

تمثل شخصية لورانس صديقة أنيسة عزوز، نموذجاً للمرأة المتحررة التي تتحدى القيود الفكرية. من خلال حوارها مع أنيسة، تكشف لورانس على أهمية طرح الأسئلة وعدم الإسلام لل LYCENIAT الجاهزة. كما تنتقد المجتمع الذي تنتهي إليه أنيسة، وتصفه بأنه مجتمع يخشى الأسئلة ويعتبرها تمرداً وكفراً، وترى أن هذا الخوف يدفع الناس إلى قمع تساؤلاتهم وتدوير الإجابات القديمة بدلاً من البحث عن إجابات جديدة.²

إن لورانس لا تخشى التفكير النقي والتعبير عن آرائها بحرية، إنها إمرأة تسعى إلى فهم الحياة بعمق وتتحدى التقاليد التي تقييد الفكر والإبداع، كما تدعوا إلى التغيير، ويتجلى ذلك من خلال دفاعها عن حبيبها، إذ وجهت إنتقادات لاذعة للمجتمع، حيث قالت: "إن مجرمين الصغار من طرازه يتجملون كثيراً ويمكرون شعوراً بالشفقة على ضحاياهم تفوق ما قد نتصوره، وأنه على المجتمع أن يواجه نفسه وأن يتساءل لماذا أضحي مصنعاً كبيراً

¹. بتصرف: محمد مروان: تعريف التفكير الناقد، موقع موضوع، 2023، تاريخ المشاهدة 2025/04/07، على الرابط: <https://mawdoo3.com/التعريف-التفكير-الناقد>.

². الرواية، ص 55.

يفرخ المنحرفين ولماذا يتحول طفل كمحمد إلى شاب نشال ولا غرض له غير أن يلتفت المجتمع إليه ويعرف به.¹

فنجد هنا أن لورانس تهدف إلى تسليط الضوء على الأسباب الجذرية المتمثلة على فشل المجتمع في تلبية احتياجات هؤلاء الشباب، وتحميل المجتمع مسؤولية خلق الظروف التي تدفعهم إلى الجريمة.

ب. صورة المرأة الاجتماعية المتواضعة:

إن التواضع تعد سمة شخصية من السمات الأخلاقية والاجتماعية، وتجلى في الإبعاد عن مظاهر التباكي وتجنب المفاخرة بالمتلكات المادية أو الإنجازات الذاتية. ويتضمن التواضع كراهية التعظيم المفرط والزيادة في مظاهر التكريم، حيث يتميز الشخص المتواضع بقدرته على تقدير الذات بشكل واقعي دون إستشعار تفوقه على الآخرين.²

تجسد شخصية لورانس صورة المرأة الاجتماعية المفتتحة المتواضعة، حيث تتجلى هذه الصفة في تفاعಲها مع أنيسة، فحديثها ممتع وخفيف الظل، وهي قادرة على نسج الحكايات وإضفاء جو من المرح والبهجة. ورغم بساطة الضيافة التي قدمتها أنيسة، من شراب النعناع الساخن وبقايا البسكويت، تقبلتها لورانس برضا وسعادة، مما يدل على تواضعها وتقديرها للعلاقات الإنسانية. هذه الصفات تجعلها شخصية إجتماعية محبوبة، قادرة على التواصل والتفاعل بإيجابية مع الآخرين.³

¹. الرواية، ص 68.

². بتصرف: سندس نصر الله: تقرير عن التواضع، موقع موضوع، تاريخ المشاهدة 2025/04/07، 2021، على الرابط: <https://mawdoo3.com/%D8%AA%D8%A7%D9%85%D8%A7%D9%8A%D8%A9-%D8%A4%D9%85%D9%88%D9%82%D8%A9>.

³. بتصرف: الرواية، ص 65.

ت. صورة المرأة المتعلمة:

تجلى صورة المرأة المتعلمة في شخصية لورانس بوضوح، من خلال إعترافها بإنشغالها بأطروحة في كلية العلوم الاجتماعية، قائلة: "كنت أنداك بكلية العلوم الاجتماعية، منشغلة بأطروحتي، إشتغلت على ثيمة السجن متعددة التجارب (...)." ¹ هذا الإنشغال البحثي يعكس عمقها الفكري وإهتمامها بالقضايا الاجتماعية، ورغبتها في استكشاف الجوانب المظلمة في المجتمع وتقديم رؤى جديدة، فإنها نموذج للمرأة المتعلمة التي لا تكتفي بالمعرفة النظرية، بل تسعى إلى تطبيقها في فهم الواقع وتغييره.

ث. صورة المرأة العاملة:

تظهر لورانس كنموذج للمرأة العاملة الطموحة، من خلال وصف أنيسة أن لورانس إمرأة ذات مهمة محددة في تونس "لورانس - صديقي" - مراسلة صحفية تربطني بها غواية المهنة وصداقة تلقائية نشأت سريعا ذات مهمة لها بتونس.² كما أن الصداقة التلقائية التي نشأت بينهما بسرعة تدل على شخصية لورانس الاجتماعية، وقدرتها على بناء علاقات قوية في بيئه العمل، مما يعني أنها شغوفة بعملها وتعتبره جزءا أساسيا من هويتها.

ج. صورة المرأة العاشقة:

تتضخ صورة المرأة العاشقة في شخصية لورانس بوضوح، من خلال إعترافها الصريح بحبها لحبيها السجين. لا تخجل لورانس من التعبير عن مشاعرها، بل تتحدى الأعراف الاجتماعية التي قد تستذكر علاقتها بشخص مسجون. أنها تؤمن بأن الحب لا يعرف قيودا ولا حدودا، وأن المساجين لهم الحق في الحب والمشاعر الإنسانية.³

¹. الرواية، ص 67.

². الرواية، ص 11.

³. بتصرف: الرواية، ص 69.

يُظهر وصف أنيسة لتصرفات لورانس أثناء حديثها، علامات التوتر والعشق. فهي تلهو بما يقع بين يديها وتقضم أظافرها، تعدل في جلستها وتكثر حركاتها، هذه التصرفات العفوية تعكس مدى تأثير الحب عليها، وكيف أنه يسيطر على مشاعرها وأفعالها.¹

ح. صورة المرأة المدمنة:

يُعرف الإدمان بأنه حالة من الإعتماد النفسي والجسدي القهري على إستهلاك مادة معينة أو الإنخراط في نشاط أو سلوك محدد، يتميز بفقدان القدرة على التوقف أو التحكم في هذا الإستهلاك أو النشاط، لا سيما عندما يؤدي ذلك إلى حالة من الهوس أو الإشتاء المرضي للحصول على الشيء المدمن عليه.²

وُتُّظَهَر شخصية لورانس، جانباً مظلماً يتمثل في إدمانها للتدخين، يتجلّى ذلك بوضوح في وصف أنيسة لرغبة لورانس الملحة في سيجارة "تحرق لورانس رغبة في سيجارة، تتناول علبتها الرشيقه، تخرج منها واحدة، تبدأ في مداعبتها بين أناملها الرقيقة ولكنها لا تشعلها. أراقبها وأستقرئ حالة الإدمان التي تدفع بها إلى هذه المداعبة".³ مما يزيد ذلك من حدة التوتر الذي يؤكد على صراعها الداخلي، بين الرغبة في التدخين والقدرة على التحكم في هذه الرغبة. وزادت أنيسة موضحة "إنفجرت شفتا لورانس، بانت أسنانها قليلاً جداً وهي تلم شفتيها حول السيجارة وكأنها تعانقها مخافة أن تنزلق (...)" وهي تحاول الكلام والسيجارة في آن.⁴

لورانس ليست مجرد امرأة مستقلة وقوية، بل هي أيضاً إنسانة ضعيفة أمام رغباتها، مما يجعلها شخصية أكثر واقعية وتعقيداً.

¹. بتصرف: الرواية، ن.ص.

². بتصرف: محمد خضر: تعريف الإدمان بشكل عام، موقع موضوع، 2021، تاريخ المشاهدة 2025/04/07، على الرابط: <https://mawdoo3.com/%D8%AA%D8%B1%D9%8A%D9%86%D9%8A%D9%82-%D8%A7%D8%A4%D9%85%D8%A1%D9%86-%D8%A8%D8%A7%D9%84%D9%83%D9%85-%D8%A7%D9%84%D9%85%D9%88%D9%82%D9%8A%D9%86>.

³. الرواية، ص70.

⁴. الرواية، ص77.

خ. صورة المرأة الشجاعة:

إن الشجاعة هي القدرة الفردية على الإقدام على فعل أو موقف يثير الخوف بطبيعته. ولا يقصد بالشجاعة غياب الشعور بالخوف مطلقاً، بل هي بالأحرى القدرة على تجاوز هذا الشعور والسيطرة عليه بحيث لا يستحوذ على الفرد ويعيقه عن إتخاذ القرارات الصائبة والمناسبة في مختلف جوانب الحياة.¹

فلورانس إمرأة شجاعة، لا تخشى مواجهة الحقائق والتعبير عنها بصرامة، يتجلّى ذلك بوضوح في إعترافها لأنّيّسة بأنّها ولدت في السجن، وهي حقيقة قد تكون محرجّة أو مخجلة للعديد من النساء، لكن لورانس لا تخجل من ماضيها، بل تتحدث عنه بشجاعة وتجرد، ولا تتردد في الكشف عن تفاصيل هويتها، حتى تلك التي قد يعتبرها البعض غير شرعية.² إذ قالت لورانس بكل شجاعة "لست ثمرة الخطيئة، بل ثمرة الحب (...)" فولادتي في السجن ما كانت قرارا وإنما عرض لا ينزع عنّهما جنون العشق والهياق.³

هذا الصدق والشجاعة في مواجهة الذات والآخرين، يجعل من لورانس نموذجاً للمرأة التي لا تخشى التحديات ولا تهرب من ماضيها، بل تواجهه بكل قوة وثقة، وتشدد على أن الحب أقوى من أي ظرف أو حكم، وأن ولادتها هي دليل على إنتصار الحب على كل الصعاب.

². الرواية، ص 70-72.

³. الرواية، ص 78.

3.3. شخصية مارتين (أم لورانس):

أ. صورة المرأة الأسيرة:

إن الأسر يقيد الحرية، فشخصية مارتين تلخص صورة المرأة الأسيرة، فهي إبنة لإمرأة ريفية خاضعة، نشأت في بيئة ذكورية قاسية. هذه الظروف جعلت منها مقيدة بدورها الإجتماعية كأنثى، ويتبيّن ذلك فيما قالته لورانس: "جدي لأمي كان خشن الطباع وجدي سيدة ريفية تتداعى دموعها لكل صراخ يصدر عن ذكرة العائلة وجدي... جدي وحده عالم من الصراخ والسوء... ومارتين -أمي- طفلتها الوحيدة بعد الذكور الثلاثة وقبل الأخير".¹

وهذا يشير إلى أنها نشأت في مجتمع ذكوري، يمنح الأولوية للذكور ويفرض قيوداً على النساء.

ب. صورة المرأة العاشقة المتمردة الضحية:

تجسد مارتين صورة المرأة العاشقة المتمردة والضحية في آن واحد. وبالرغم من نشأتها في بيئة مقيدة يسودها قسوة الذكورة، إلا أنها تمردت على هذا القيد بدافع الحب، وأنجبت لورانس من علاقة عاطفية خارج إطار الزواج التقليدي، ويستدل على ذلك من حديث لورانس "حملت بي منذ الحميمية الأولى".²

هذا التمرد لم يمر دون ثمن، فقد تحولت مارتين إلى ضحية للخيانة والمؤامرة، حيث قُتل عشيقها -"آلان" أب لورانس- بسبب مكيدة دنيئة، وسُجنت وهي حامل بتهمة القتل، تاركة وراءها عاراً يلاحق عائلتها. يظهر ذلك عندما قالت لورانس: "كانت صغيرة وعاشرة (...)" ولم تُجديها توسّلاتها وهي تراه يتلوى من فرط ألم دامه فجأة بعد كأس من ال威isky كان

¹. الرواية، ص 71.

². الرواية، ص 77.

تلقاء هدية من أحد رفقاء، وقدمته (...). وهي تضع يده برفق على بطنهما الذي يزداد تكورة (...) ووحدها بصماتها تشهد على أن السم الذي ذهب بحياته كان بالكأس (...).

عشق مارتين كان غريباً وعاصفاً، لا يستوعبه مجتمعها البرجوازي، مما أدى إلى نبذها من قبل أسرتها، وتفرق أفرادها هرباً من الفضيحة. يتضح ذلك من خلال قول لورانس: "كانت صغيرة أمي حين إلتقت بـAlan أبي (...). لأحد في أسرتها البرجوازية يستوعب هذا الحب الغري، إمتنعت جدي عن الخروج في المناسبات، وأحجم جدي عن إقامة الولائم الأسرية، وتفرق أخوالي على الكرة الأرضية هرباً من حكاية مخجلة".²

وهكذا، أصبحت مارتين رمزاً للمرأة التي تدفع ثمن حبها وتمرداتها، وتحول من عاشقة إلى ضحية في مجتمع لا يرحم.

4.3. شخصية أم أنيسة عزوّز:

صورة المرأة التقليدية:

تُعد التقاليد مجموعة من قواعد السلوك والمعايير الاجتماعية التي تنبثق من توافق جمعي داخل المجتمع، فالتراث ليس مجرد بقايا من الماضي، بل هي تجسيد حي للأفعال والخبرات المتراكمة التي شكلت هوية المجتمع عبر الأجيال. يتم تناقل هذه الموروثات الثقافية من جيل إلى جيل، لتشكل بذلك نوعاً من "النظام الداخلي" الضابط لسلوك أفراد المجتمع وتفاعلاتهم. إن استمرار هذه العادات الاجتماعية لفترات زمنية طويلة هو ما يكسبها صفة "التراث"، لتصبح مرجعاً سلوكياً وثقافياً يتم استلهامه من الماضي، وتطبيقه في

¹. الرواية، ص 77-78.

². الرواية، ص 77.

الحاضر، وتوريثه للمستقبل، مما يضمن إستمرارية بعض الجوانب الأساسية في حياة الجماعة وتماسكها.¹

فتمثل أم أنيسة المرأة التقليدية التي ترکز على محورين أساسين خدمة الأسرة ورعاية الزوج. يتجلی ذلك في إهتمامها الدقيق بتفاصيل حياة زوجها، حيث توضح أقوال أنيسة ذلك "تعجل أمي بثبتت القاميلة في خرج الدراجة (...)(سلمه كعادته منديلين صغيرين كانت قد خاططهما على شاكلة قفازات (...)) تتفنن أمي كل مساء في اعداد وجبة التي سيحملها معه الى الحظيرة"²، مما يدل على رعايتها وحمايتها له. هذا الإهتمام يتجاوز الجانب المادي ليشمل الجانب العاطفي، يظهر ذلك عندما قالت أنيسة: "تحرص أمي على تذكيرنا في كل مرة أنه كالطير يلتقط الحب".³ مما يعكس دورها كراعية وحامية للأسرة.

بشكل عام، تكرس أم أنيسة حياتها لخدمة أسرتها ورعايتها زوجها، مع التركيز على دورها كأم وزوجة وراعية.

5.3. شخصية رقية القايد:

أ. صورة المرأة المهاجرة:

يعد موضوع الهجرة والإغتراب موضوع محوري وحساس في رواية ميلانين، ذلك أن معظم الأحداث التي طرحتها الرواية كانت تصب حول الهجرة حيث ركزت الكاتبة على تصوير واقع المهاجرين بكل تفاصيله، بما في ذلك التحديات الاجتماعية والاقتصادية وغيرها، وتعد رقية القايد من بين ضحايا الهجرة إلى الغرب فراراً من قبضة الفقر القاسي بحثاً عن واقع قد يكون أكثر رحمتا وإنصافاً هناك.

¹. بتصرف: تعريف العادات والتقاليد: موقع موضوع، 2020، تاريخ المشاهدة 2025/04/07، على الرابط: <https://mawdoo3.com/%D8%A7%D9%84%D8%AA%D9%81%D9%8A%D9%82-%D8%A7%D9%84%D8%A7%D8%A1%D8%A7%D8%A1-%D8%A7%D9%84%D8%AA%D9%82%D9%84%D9%8A%D9%84>.

². الرواية، ص 169-170.

³. الرواية، ص 171.

ومن خلال أحداث الرواية يتبيّن لنا أن رقية إضطرت لمعادرة مسقط رأسها وهي طفلة في السادس من عمرها فقط، ويظهر ذلك بوضوح في الرواية: "جاءت رقية إلى باريس وهي بنت السادسة، كان ذلك في أواخر الثمانينات حيث أُجب والدها على خلع ترابه والإلتحاق بالحضائر يدا عاملة رخيصة كغيره من هؤلاء الذين جيء بهم لإعادة تهيئه فرنسا (...)." ¹

هذه العبارة تبيّن لنا أن الهجرة ليس قرار بل هو ضرورة حتمية ، إذ لم يكن هذا الإغتراب الذي عاشته رقية قراراً اتخذته هي بنفسها بل كان واقع محتم عليها بحكم الظروف التي كان يمر بها وطنها الصغير أذاك، وظروف عائلتها الصعبة، فكانت الهجرة إلى المجهول رغم المخاطر الكثيرة هو الواقع الذي كان ينتظر رقية، لتجد نفسها بعد عمر طويل تعيش حياة آلية في شوارع فرنسا المليئة بالحياة "تسحب رقية من بين المسافرين، تركب الخط رقم واحد، الرابط بين محطة اللوفر حيث تشتعل عون صيانة موسمياً إلى جانب عملها كمعينة منزلية، ومحطة الشانزيليزيه كليمونسو، ومنه الخط رقم 13 الموصول بمحطة لابازيليك دوسان دونيس حيث تقطن منذ زواجهما. الساعة تقارب المحادثة عشرة من ليل باريس الذي لا ينام تدور عينيها بين الحين والحين في ردهات الفضاء المعتم المغلق، تقابلانها لامعتين منعكستين على زجاج النوافذ." ²

إن مشاعر رقية ليست مجرد تجربة فردية، بل هي مرآة تعكس واقع العديد من الأشخاص الذين يواجهون ظروفًا مماثلة، حيث تتشابك صعوبات الحياة اليومية مع الإحساس بالوحدة والتوتر النفسي.

ب. صورة المرأة المتمردة:

بالنسبة لشخصية رقية فإن تمردتها كان فريداً من نوعه إذ أنها تمردت على كاتبها أنيسة عزوّز، حيث رفضت المصير الذي كان مرسوماً لها، وإختارـت أن تضع حداً لحياتها

¹. الرواية، ص 28.

². الرواية، ص 39.

فتلجأ إلى الموت كوسيلة للهروب من واقع لا تستطيع تحمله، وتُنهي بذلك دورها في الرواية بشروطها الخاصة وليس وفق رغبة كاتبتها التي وجدت نفسها أمام جثة بطلتها، التي خرجت عن سيطرتها معلنًا نهايتها في وقت مبكر من الرواية، تاركتا وراءها صدمة قوية لتلك التي خلقتها وأعطتها دور البطولة في الرواية، فتقول أنيسة عزوز مندهشة لما آلات إليه رقيتي كما تسميه أنيسة: "هل تتحداني رقيتي؟ وتقرر الموت هكذا في غفلة مني؟ هل يجوز عليها حد المنتحر وهو يسحب الفعل من القدر فيكون إلى النار خالدا فيها وبئس المصير؟ فهل أحرق كل أوراقي التي تمتد على سطورها رقية؟"¹ في هذه اللحظة، شعرت أنيسة وكأنها قد فقدت السيطرة على عملها الأدبي، فقد خرجت رقية عن النص الذي كتبته لها، وتمردت على مصيرها الذي رسمته بعناء، وتضييف الكاتبة معبرة عن شعورها بالدهشة والذلال أمام تمرد شخصيتها وخروجها عن سلطتها فتقول: "(...)وها هي تتركني في ورطة لذكرني بحجمي، أنا التي كنت أخالني سيدة خلقها والحكاية لست غير واهمة وأنه كما تمرد إبليس ورفض السجود لأدم يتمرد أبطال حكاياتنا ويقررون بلا عنا".² يتضح لنا من خلال هذا المقتطف، أن رقية لم تعد مجرد كائن ورقي مقيد داخل نص روائي، بل أصبحت كيانًا حيا دفع الكاتبة إلى إعادة ترتيب أفكارها حول مصير شخصياتها.

يجدر لنا بالذكر، إن إنتحار رقية وإختيارها للموت لم يكن عشوائيا ولم يأتي من فراغ، بل كان نتيجة تراكمات وعثرات وضعنها الكاتبة أمام رقية، فأنتقلت كاهلها وأنهكت قواها حتى لم تستطع تحمل كل هذه الأعباء، فتقرر أن ترسم لنفسها نهاية كانت أشبه بالسخيفة، تتجibها من شقاء الحياة داخل شوارع فرنسا التي لم ترحم أمثالها من المهاجرين، فلا تمل من قمعهم وإستغلالهم وتهميشهم في كل دقيقة تمر من حياتهم، وقد إعترفت أنيسة عزوز بقلماها أنها هي الأخرى لم ترحم بطلتها وأنها حملتها ما لا يُحتمل فتقول: "ربما كنت بلا رحمة إزائها،

¹. الرواية، ص 60-61.

². الرواية، ص 62.

ربما حملتها أوزارا لا طاقة لها بها (...)"¹ من خلال هذا الإعتراف نلاحظ أن أنيسة عزوز تشعر بالذنب تجاه رقية إذ لم تراعي تماما حدود قدرتها على التحمل.

كما يضفي هذا التمرد طابعا أكثر واقعية، حيث يعكس صراع الإرادة الفردية ضد القيود المفروضة، أي الرغبة في التحرر والبحث عن هويته والتعبير عن الذات ولا يخضع دائما لإرادة الآخرين. فرقية هنا ترفض الهوية التي حاولت أنيسة أن تفرضها عليها، فهي ترى أن هذه الهوية لا تعبّر عن حقيقتها الداخلية، فتسعى لتجاوز حدود ما رسمته لها أنسية، بالتعبير عن آرائها التي تتعارض مع وجهة نظر أنيسة أن تشكل مصيرها بنفسها، ويتجلى ذلك في قول رقية مخاطبة أنيسة: "إسمحي لي أن أسقط الألقاب بيننا، فنحن على كل حال نتعايش منذ زمن وصار بيننا ماء ودماء وبعض الحكاية (...)" سترين كم هو مزعج أن يعلبك شخص ما في هوية ما، فيسميك كما يحلو له وقد لا يحلو لك وأن يتحكم شخص ما بقدرك، فيحركه وفق أهوائه ويقنعك أنها من صنع يديك (...) ستدركين أنك لم تكوني تعرفي شيئاً عني وإن رقية التي تخلقين ليست رقية التي تقرئين (...) تبحثن عن قدر تصنعيه لك لتجعلي من إختلاف سبيلاً لإئتلافك في مجتمع ما زال يعرفك بلونك وكأنك بلا اسم. قدر تصنعيه لك قبل أن تصنعيه لي دون أن تفهمي أنك لا ترين غير ما أمنحه لك، ورغم ذلك فإنه مناك خيط يربط بينك وبيني هو ذلك الهاجس الخفي الذي يرسم رحلة الإنسان بين الرضوخ والوعي بالذات.²

فنلاحظ، أن الرواية قد قدمت صورة واضحة لعنصر التمرد، إذ أن معظم الشخصيات ذات نزعة تمردية تتسم بالرفض الدائم للأنماط الاجتماعية والتقاليد المتوارثة، حيث تتحدى القيود المفروضة عليها وتسعى دائماً لتحرر.

¹. الرواية، ص 62.

². الرواية، ص 86-89.

ت. صورة المرأة العاملة:

نقلت الكاتبة من خلال شخصية رقية القايد نموذجاً حياً للمرأة العاملة والكافحة التي تواجه صعوبات الحياة اليومية وحدها بكل شجاعة وتحمل، داخل المجتمع الفرنسي الذي لا يقدر جهدها وتعتها.

تقوم رقية بالعمل كعاملة نظافة في متحف اللوفر وهو أحد رموز الحضارة والثقافة في باريس، ورغم أنها تحافظ على نظافة هذا الرمز التاريخي إلا أنها تتبقى مهمشة ولا يراها أحد ولا يلتفت إلى وجودها ولا تحظى بأي تقدير أو اعتبار وكأن الجهد الذي تبذله لا يحسب لها، ويتبين هذا الأمر جلياً في شايا الرواية: "... تعمل السيدة رقية إلى ساعة متأخرة من الليل بينما ينعم الأرباب هانئين. هذه هي فرنسا! جري بلا توقف، إستغلال فاحش، يطحنا رأس المال ويسرق حيواتنا مجاناً".¹ هذه الجملة القصيرة تختصر معاناة رقية ، فهي إمرأة مهاجرة وتنتمي إلى الطبقة الفقيرة، تعمل كثيراً ولا تكسب إلا القليل، فرغم أنها تعيش في فرنسا بلد الحريات والحقوق إلا أنها تعيش حياة قاسية تُعامل فيها وكأنها بلا قيمة أو تقدير.

ث. صورة المرأة المستغلة من طرف الرجل:

تعكس شخصية رقية القائد في الرواية صورة المرأة التي تستغل عاطفياً وجسدياً من طرف الرجل، إذ تُعامل كأدلة لتحقيق أو لإشباع رغباته، دون أن يحترم مشاعرها وأحساسها، فالعلاقة التي تجمع بين رقية وزوجها كما وصفتها الكاتبة ليست مبنية على الإحترام كما يبدو، بل هي علاقة مبنية على السيطرة والإستغلال. تظهر هذه الصورة من خلال وصف الكاتبة أنيسة لحالة رقية حيث تخيل مشهداً لإغتصابها من طرف الرجل مارا تحت تأثير حبه الفياغرا، مما يكشف عن علاقة غير صحية يمارس فيها الرجل سلطته على جسد المرأة دون رحمة، كما جاء في الرواية في قول الكاتبة: "... أو أن يختنق بحبة الفياغرا التي

¹. الرواية، ص 58.

يواكب على شرابها فيغتصب رقية في الليلة الواحدة مرات قبل أن يداهمه الموت البدائي (...)¹ هذا المشهد يختصر الكثير من الألم، ويكشف عن العلاقة التي تجمع بين رقية وزوجها، المبنية على التملك لا على الحب، وبهذا تكون رقية ضحية لعلاقة غير متوازنة تستغل فيها عاطفياً وجسدياً.

ج. صورة المرأة العاشقة:

لا تنتظر المرأة إلى الحب بوصفه شعوراً عابراً أو إنفعالاً مؤقتاً، وإنما تعتبره تجربة وجودية عميقه تتخطى على إرتباط وجداً يتجاوز المظاهر السطحية. فهي ترى في الحب مصدراً للأمان والإحتواء، وتجسيداً للعلاقة الإنسانية في أسمى صورها. لا تكتفي المرأة بالتعبير اللفظي عن الحب، بل تمنحه قيمة حقيقية من خلال الأفعال اليومية التي تعبر عن الإهتمام والرعاية. ويتجلّى هذا الحب، في نظرها، من خلال التفاصيل الدقيقة واللمسات الدافئة، ومن خلال الإحساس الدائم بوجود شريك يرافقها في مسيرتها الحياتية، ويقول نزار قباني، شاعر المرأة واصفاً لحالة النساء عندما يعيشن: "عندما تحب المرأة تحب بصوت عال، وتعبر عن حبها بالصورة والصوت، أما الرجال فيمتض حبه كما تمتض ورقة النشاف قطرة الحبر، ويتآكل قلبه تدريجياً كما يتآكل محرك السيارة من داخله."²

إن سهيل كان بالنسبة لرقية أكثر من مجرد زوج، كان بمثابة الوطن الذي يمنحها الأمان في غربتها، فتصفه بقولها "سهيل أيها الوطن الضال !"³ كان كالسند لرقية في غربتها، أحبته بكل ما لديها من شغف وإخلاص ورأت فيه إمتداداً لجذورها التي إنترعتها الغربة من أرضها، ويظهر ذلك عندما قالت رقية: "سوف أحدثك عن سهيل...هذا الرجل الذي أحبتته، أحبتت إنعكاس الثرى في عينيه، أحبتت فيه رائحة أبي، ووقع كلماته

¹. الرواية، ص 24.

². سامر حمدان: "أجمل ما قيل عن المرأة نزار قباني"، موقع موضوع، 2020، تاريخ المشاهدة 14/04/2025، على الرابط: <https://mawdoo3.com/>أجمل -ما -قيل -عن -المرأة -نزار -قباني .

³. الرواية، ص 82.

الخارجية من سفر مجنون، يغفني بغلالة خلتها ستعيني إلى فعصفت بي.¹ هذا التعبير يوحي إلى مدى إرتباط رقية العاطفي بـ سهيل، فهو لم يكن مجرد شخص تحبه، بل ربطت به مشاعر أعمق مثل الحنين والأمان، لكن هذه المشاعر لم تدم، وإنْتَهَتْ بخيبة، فمع مرور الوقت تغير سهيل عن رقية إذ أثرت عليه حياة المدينة الصاخبة في وسط باريس، وجعلته يفقد إحساسه بذاته، ولم يعد ذلك العاشق الحنون الذي عرفته رقية سابقاً بل أصبح رجلاً قاسياً غارقاً في حياة لم تعد تجمعهما، ورغم محاولات رقية في إستعادته بتمسّكها بذكريات حبها، وإنْتَظَارَها أن يعود إليها كما كان، لكن بعد بينهما كان يزداد. ويُتضح ذلك من قولها: "(...) وبعدها سرقتك مني أضواء باريس، وحاناتها والنساء".² وإلى جانب ذلك يعترف سهيل بخيانته قائلاً: "لم أستطع التوبة عن الجعة وعن الحرية وبباريس ولا عن رقية والنساء ولا عن اللعنة التي ترافقني. رقية لم تحبني بل أحبت تهويّماتها فيّ، أحبت تلك الصورة التي نحتتها هي الـ بلا وطن للوطن، تلك الصورة التي نحتتها من جنوني عندما أكون بها سكران...".³

إن هذه التجربة العاطفية عاشتها رقية مع سهيل، بكل تفاصيلها، فقد جربت معه جمال البدایات بين التعلق العاطفي ودفع المشاعر، وخذلان النهایات المليئة بالبرود والنفور وحتى الإغتراب الشعوري.

ح. صورة المرأة المنكهة:

صورت الكاتبة "أنيسة" حالة رقية النفسية و الجسدية في وضعية هشة ومتعبة، مما يعكس معاناتها العميقه ومدى تأثير الظروف المحيطة بها على حالتها الجسدية، حيث بدت مثقلة بالأعباء، فاقدة للحيوية وكأنها تعيش تحت ضغط مستمر يفوق طاقتها النفسية

¹. الرواية، ص 91-92.

². الرواية، ص 129.

³. الرواية، ص 131.

والجسدية، و يظهر هذا في قول الكاتبة "أنيسة": "تنسل بقامتها النحيفة إلى داخل العربية، تنتحي مقعداً وتتجول عيناها في المكان (...) يبدو على ملامحها القلق والتعب والانشغال"¹ وتتابع قائلة: "تعيد لف معطفها الثقيل على جسمها المنك و تحكم غلق أزراره واحداً واحداً، تعيد ربط شالها القطني حول رقبتها، تحتمي تحته من لفح البرد الآخرين لجسمها المتزوج تعباً (...)" تخونها قواها، يتناقل خطوها، و يبدو المصعد البلوري منفذها الوحيد.²

كل هذه العبارات توحى إلى حالة رقية البائسة والمتبعة في ظل الظروف التي تعيشها سواء المادية أو النفسية أو الجسدية في فرنسا.

6.3. شخصية شيماء:

أ. صورة المرأة المتمردة:

تظهر صورة شيماء المتمردة في رفضها الإمتثال للقوالب الجاهزة، سواء على مستوى العائلة أو المجتمع أو حتى الهوية الوطنية. إن تمردتها بدأ في رفضها للسلطة الأبوية والعادات المفروضة عليها، حيث لم ترضي بأن تكون خاضعة لمعايير تحدد لها خياراتها، بل سعت إلى إعادة تعريف ذاتها بشروطها الخاصة، وكان زواجها من صهيوني وحبها له تمرداً على المفاهيم الوطنية قبل أن يكون قراراً عاطفياً، إذ لم ترى فيه مجرد محظى بل إنساناً اختارته بإرادتها، ولم تكتفي فقط بالتمرد على الأعراف الاجتماعية بل وأعادت تشكيل صورتها كإمرأة لا تخضع لقوانين الآخرين، هذا العصيان جعلها تعيش حياة العزلة والإغتراب حيث رفضها مجتمعها بسبب تحررها الزائد، تقول شيماء بكل ثقة وقوة: "حان القطع من عهد الجدات حيث كانت الواحدة منهن تنتظر بلهفة أن يتطلع إليها رجل. يمكننا الأن أن

¹. الرواية، ص 41.

². الرواية، ص 43.

نختار يا رقية...¹" تشير هذه الجملة إلى مدى إفتتاح شخصية شيماء مقارنتا بباقي النساء حولها ومدى جرأتها أمام مجتمع منغلق لا يقبل هذا النوع من التحرر.

ب. صورة المرأة العاشقة:

تستحضر شيماء صورة لنفسها في موقف مواجهة قاسية مع محيطها، والذنب أنها وقعت في حب رجل يخالف مواصفات مجتمعها بأكمله، فحبها لم يكن مجرد إرتباط عاطفي، بل تحدياً إجتماعياً يتطلب منها الدافع المستمر أمام مجتمع يرفض فكرة الإندماج مع صهيوني الذي هو في نظر كل عربي مجرم وقاتل يدمر ولا يبني فكيف له أن يبني أسرة، فشيماء بمثابة القدس المحتلة وأنطوان هو الذي احتلها أمام أعين متفرجة ويفكّر في هذا ما تفوهت به رقية: "(...) دوى الرصاص في الحي، إشتتعل السماء بالحرب وتحولت شيماء إلى أيقونة تفوق فلسطين، فهمنا أن القتل من أجل أنثى أسهل بكثير من القتل من أجل التراب. تحول أنطوان إلى مغتصب وإشتتعل إنتفاضة أخرى على بعد أميال من القدس."² هذا المشهد يصف حالة شيماء الصعبة وهي علاقة بين علاقة عاطفية وبين هويتها التي ترفض هذه العلاقة.

ت. صورة المرأة المتحركة:

الحرية ليست مجرد كلمة عابرة، بل هي الركيزة الأساسية التي يقوم عليها كرامة الإنسان وفعاليته في هذا العالم، إنها الحق الأصيل لكل فرد في أن يختار طريقة، ويعبر عن رأيه، ويسعى لتحقيق ذاته دون قيد أو إكراه من أي طرف آخر.³

¹. الرواية، ص 138.

². الرواية، ص 140.

³. بتصرف: فاطمة مشعلة: مفهوم الحرية بشكل عام، موقع موضوع، 2018، تاريخ المشاهدة 2025/04/14، على الرابط: [https://mawdoo3.com/مفهوم-الحرية-بشكل-عام](https://mawdoo3.com/).

شيماء من الشخصيات التي تظهر بطريقة مختلفة وتفكر بطريقة غير تقليدية ومحررة، تعيش حياتها بأسلوبها الخاص دون أن تتضرر موافقة أحد، ولا ترضى أن تقيد بقواعد المجتمع ولا تقبل أن تعيش في ظل رجل أو فكرة لا تشبهها. شيماء تريد أن تحب وأن تختر من تحب وأن تقرح وتعيش حياة سعيدة، وترفض تماماً الحياة التقليدية التي كانت تعيشها جداتها وهي تؤمن أن المرأة أصبحت اليوم قادرة على الإختيار، وهي تحب الضحك وتحب عن المتعة ولا يهمها كلام الآخرين ، وتقول عنها رقية: "... هي فقط تريد أن تضحك وأن تحب وأن تستمتع بباريس و بالحياة، أن تضحك لا غير (...)." ¹ هذا الوصف يرينا إمرأة تحب الحياة ولا تتردد في عيش مشاعرها أو التعبير عنها، ولا تهتم بنظرية الآخرين هي فقط تريد أن تستمتع بحياتها بطريقتها هي.

لكن رغم تفاؤلها الواضح بالحياة تبقى شيماء شخصية كالكثير من الشخصيات النسائية التي تحمل داخلها ألمًا تخفيه وراء إبتسامة مصنوعة، لتبيّن لنا أن التحرر لا يعني غياب الشعور بالألم أو الوحدة، بل هو تحدي لظروف الصعبة وتقبل الحياة كما هي. ويُستدل على ذلك بما ذكرته رقية عندما أعلمت عائلة شيماء بهذه العلاقة قائلة: "أكملت شيماء سنتها الدراسية بحراسة مشددة، انتظر أبوها العطلة الصيفية لتزويجها هناك ودفن الحكاية (...)" ² بزواج شيماء من قريب لها.

ث. صورة المرأة المتزوجة:

الزواج نصف الدين، والله جل علاه شرع هذه العلاقة لتكون رابطة مقدسة تقوم على المودة والرحمة، إذ جعل الزواج وسيلة ينعم بها الزوجان بالسکينة والطمأنينة.³

¹. الرواية، ص138.

². الرواية، ص143-144.

³. بتصرف: عدي محمد جبر: ما معنى الزواج، موقع موضوع، 2022، تاريخ المشاهدة 14/04/2025، على الرابط: <https://mawdoo3.com/اما-معنى-الزواج>.

إن زواج شيماء يحمل دلالات متعددة تتجاوز البعد الشخصي إلى أبعاد ثقافية إجتماعية وسياسية، والسبب يعود إلى زواجها من يهودي، إذ لم تكن شيماء مجرد إمرأة إتبعت قلبها، بل هي شخصية دخلت في علاقة مليئة بالتحديات الثقافية والدينية. في هذا الزواج يعتبر خيانة للهوية كونها إمرأة عربية مسلمة، وتعبر شيماء عن وضعها: "لم يكن من الممكن أبداً أن تستمع إحدانا برجل غريب حتى لو كان طفلاً مثلك، خاصةً إن كان رومياً فكيف إن كان يهودياً. تلك فضيحة تعلق في الروح وتمنع أسرًا بحالها من الأوبة إلى الوطن وخيانة عقابها سجن مؤبد بالبيت تحت رقابة مشددة أو زواج غصباً لا فكاك منه."¹ وبالرغم من ذلك، تكشف الرواية عن تطور سري مفاجئ يتمثل في زواج شيماء من حبيبها اليهودي، ويثير هذا التحول إستغراب شخصية رقية نفسها، كما يتضح من ردة فعلها عند تلقيها الخبر من أنطوان، حبيب شيماء: "(...) قبل أن يغادر تاركاً على شفاهي كلمات لا صوت، وعلى وجهي دهشة بلا قناع حين قال: ستسعد بك جداً...شيماء.."²

يشكل زواج شيماء من حبيبها اليهودي نقطة تحول ذات أبعاد دلالية تخطى الإطار الفردي للعلاقة. إذ يفتح هذا آفاقاً واسعة لاستكشاف التدخلات الثقافية والإجتماعية والسياسية، ويدعو إلى مساءلة معمقة لمفاهيم الهوية والإنتماء والتعايش ضمن سياقات تتسم بالتنوع والإختلاف. وبذلك، يظل هذا الزواج، بما يكتشه من رمزية، حافزاً للتأمل النقدي في дيناميكيات المعقدة التي تحكم العلاقات الإنسانية في ظل الخلفيات المتعددة. فقد يراه البعض بصيص أمل في إمكانية الوحدة والتسامح، في حين قد يراه آخرون تهديداً للهوية والتقاليد. بينما ترى رقية في هذا الزواج تأويلاً رمزاً لقوة الحب وقدرتها على تجاوز الفروقات السطحية، ويوضح هذا التصور جلياً في قولها التالي: "حملت حيرتي بالخبر السعيد، تأكّدت مرّة أخرى أننا هالكون إن لم ينقذنا الحب، ولا منقذ لنا (...)"³

¹. الرواية، ص 139.

². الرواية، ص 145.

³. الرواية، ن.ص.

7.3 . أم رقية:

أ. صورة المرأة الأم الحنونة:

تعد الأم أساس كل بيت، هي الركيزة التي تبني عليها الأسرة، هي التي تربى وترعى، هي التي توجه وتتصحّح، هي التي تعتنى بأبنائها منذ ولادتهم وحتى في كبرهم، تقوم الأم بدور المعلم الذي يغرس القيم والمبادئ هذه الصفات يجعلها أهم عنصر في بناء الأسرة.¹

أما بالنسبة لأم رقية فهي تجمع بين الحنان والصرامة وتملك إحساساً قوياً بالمسؤولية إتجاه رقية وتخاف عليها من قساوة الحياة، فتقول رقية: "عندما سال دم الوشم على زندي توجعت قليلاً، قالت أمي وهي تجمع شتات رأسها ودموعي إلى أحضانها: هو تعويذة ضد العين والضياع..."² يعكس هذا القول خوف أم رقية على إبنتها فلا يهون عليها أن ترى إبنتها تتالم.

ب. صورة المرأة التقليدية والمتمسكة بالقيم:

إلى جانب حنان الأم على إبنتها، تظهر أم رقية في صورة الأم التقليدية التي ترى في الحب والزواج مسارات يجب أن تضبط وفق معايير محددة، وتعبر رقية عن غضب أمها منها في بعض الأحيان قائلة: "(...) لم أُع يوماً إفترقا جميـعاً بـغـة على الشاطئ المهمـل وبـكـثير من العـنـف سـبـبـ غـضـبـ أمـيـ وهيـ تـنـاديـنيـ وـتـتوـعدـ وـتـبـلـقـ فيـ ثـوـبـيـ آـمـرـةـ بـعـدـ الخـروـجـ وـالـلـعـبـ مـعـ الصـبـيـانـ (...)" هل كان ذلك يعني أنني لم أعد من بين الأطفال (...)"³

فأم رقية هنا ذات نزع تقليدية لا تقبل أن ترى إبنتها تخرج مع الصبيان، فهذا بالنسبة لتفكيرها القديم لا يجوز إطلاقاً.

¹. بتصرف: شيماء عمر المغربي: مقدمة عن الأم، موقع موضوع، 2018، تاريخ المشاهدة 17/04/2025، على الرابط: <https://mawdoo3.com/المقدمة-عن-الأم>.

². الرواية، ص 103.

³. الرواية، ص 105.

8.3. شخصية هند:

صورة المرأة النمطية:

تعتبر شخصية هند مثلا حيا لصورة المرأة النمطية، ونقصد بالصورة النمطية "(...) هي ببساطة شديدة، الحكم الصادر على فئة معينة أو جماعة ما، إستناداً لأفكار مسبقة تعتمد على التعميم والتجريد ولا تراعي الفروقات الشخصية للأفراد أو الجماعات، التي قد تؤدي، إن تطرف "التنميط"، إلى حرمان الآخرين من حقوقهم الإنسانية وصلاحياتهم الحياتية، وعادة ما تكون الأحكام الصادرة عن الصور النمطية موجهة لإقصاء عرق أو ديانة أو معتقد.. أو جنس.¹" ونقصد من هذا التعريف، أن الصورة النمطية هي فكرة جاهزة نحكم بها على مجموعة من الناس دون أن نعرفهم بشكل حقيقي، وكأننا نضعهم كلهم في نفس الخانة. هذا النوع من الأحكام يجعلنا نظلم الآخرين، لأنه لا يراعي أن كل شخص له طبيعة الخاصة.

وقد وصفت أنيسة هند بصورة نمطية، حيث قدمت كإمرأة سطحية، لا تهتم سوى بمظهرها الخارجي الذي يوحي إلى الجمال والنعومة بينما تصف رائحة فمها بالرائحة الكريهة، في قولها: "تخفض رأسها الملفوف بشال أبيض ربطة لا تخلو من جمال وزينته ببروش مذهب، تتشاغل بتدوير قلم رصاص تتشاغل به بين أناملها، أنيقة، مقلمة الأظافر، تزين الأساور الرقيقة من الذهب الأصفر معصميها و يضوع من فمها رائحة تشبه القيء (...)"²

هذا التناقض بين الأنافة الظاهرة والرائحة الكريهة المنبعثة من الشخصية، يجعل من هند نموذجا لصورة النمطية السلبية للمرأة.

¹. مركز الاخبار، "المرأة.. وشبح التمييز"، موقع المجلس الأعلى للمرأة، تاريخ المشاهدة 2025/04/17، على الرابط: <https://www.scw.bh/article/news30102021>

². الرواية، ص 46

4. قضايا المرأة في رواية ميلانين:

تُمثل رواية "ميلانين" للكاتبة فتحية ديش عملاً أدبياً خصباً، يستكشف بعمق تمثيلات متنوعة لشخصيات نسائية. يهدف هذا التحليل إلى تسليط الضوء على تشكيلات المرأة في المتن الروائي، مع تركيز خاص على آليات تمثيل تجاربهن في سياق التهميش، وتأثيرات العنصرية والجسد المحتملة على مسارات حياتهن، وفي سياق متصل، يمثل إستكشاف دور المرأة في العمل الإبداعي الأدبي محوراً أساسياً في هذا البحث، وسيتم تخصيص بؤرة إهتمام لدراسة لغة المرأة التي تميز إنتاجها الأدبي.

يسعى البحث للإجابة عن التساؤل المركزي التالي: ما هي الآليات التي تتفاعل من خلالها هذه العناصر في تشكيل المرأة داخل إطار عالم رواية ميلانين؟ من خلال قراءة تحليلية معمقة سابقة لأحداث السرد وحوارات الشخصيات، سيتم تحليل هذه الجوانب للكشف عن تعقيدات التجربة النسائية في السياق الذي ترسمه الرواية.

أ. المرأة والتهميش:

شهدت المجتمعات الإنسانية عبر الحقب التاريخية المختلفة بروز أشكال متنوعة من ظواهر التهميش والإقصاء الاجتماعي، تجسدت في التباينات الطبقية، والتمييزات العرقية والعقائدية والجسدية وغيرها. يُعد التهميش في الدراسات الاجتماعية حوصلة لغياب العدالة الإجتماعية داخل النسق المجتمعي، مما يفضي إلى نشوء فجوة بين طرفين، أحدهما يمتلك الهيمنة والسلطة، بينما يُقاسي الطرف الآخر تحت وطأة التهميش والخضوع. ويتجلّى ذلك في الإستبعاد والإقصاء المستمر لطبقات إجتماعية أو فئات محددة.¹ وتُعد المرأة مثالاً بارزاً على الفئات التي عانت من ظاهرة التهميش.

¹. بتصريف: عواطف عطيل: تقسيم ظاهرة التهميش الاجتماعي على ضوء نظرية الممارسة لبيان بورديو، مجلة الإدارة واستراتيجية المنظمات، ع06، الجزائر، الطارف، 2024، ص30.

يُلاحظ عبر التاريخ الطويل أن الرجال كانوا هم المهيمنين في هذا العالم، ويبدو أن هذا ليس مجرد أمر عابر. فبالنظر إلى الأفكار الأساسية في الفلسفة الوجودية، نجد تصورات ترى أن الجنسين مرتبان بشكل غير متساوٍ. وقد أوضحنا سابقاً أنه عندما يكون هناك شخصان، فإن أحدهما غالباً ما يحاول السيطرة على الآخر. ونتيجة لذلك، فإن العلاقة بينهما تكون دائماً فيها تفاعل وتوتر، سواء كانوا أصدقاء أو أعداء. وإذا كان أحد الطرفين يملك قوة أو إمتيازات متأصلة، فإنه عادةً ما يستغل الطرف الآخر ويخضعه. من هذا المنطلق، يصبح فهم محاولة الرجل للسيطرة على المرأة أمراً طبيعياً في إطار هذه العلاقة العامة بين البشر.¹

ويعزز هذا الاستنتاج ما عبرت عنه شخصية رقية في قولها التالي: "إمرأة تنام متاخرًا وتصحو باكراً وفقاً ما تعتقدين، لتعبث بها لقمة العيش العصية في بلاد الكفر... النساء جميعهن يفعلن ذلك، حتى أنت! يفعلن ذلك بقطع النظر عن أوضاعهن أو إنتماءاتهن لأن ذلك جزء من الساق البشرية في المطلق، يفعلن ذلك هنا في باريس الأنوار وفي آخر بقعة من الأرض المسكونة بالظلم الجندي"² يتجلّى هذا التصور حول عدم المساواة بين الجنسين وسعى أحد الطرفين للسيطرة على الآخر، ويصور معاناة المرأة العالمية في سعيها لكسب الرزق. ويوضح أن الكثير من النساء يعاني من صعوبات اقتصادية وإجتماعية كبيرة، ويرجع ذلك جزئياً إلى عدم وجود عدل بين الجنسين وإلى الأنظمة الإجتماعية التي قد لا تعطيهن حقوقهن كاملة. وبسبب ذلك، تتحمل النساء صعوبات إضافية ليقدرن على كسب رزقهن والتغلب على مصاعب الحياة.

ضمن هذا الإطار التحليلي، يتبيّن أن شخصية أنيسة عزوّز قد ألت الضوء على تهميش المرأة بوصفه ناتجاً عن غياب العدالة الجندرية، ويفسر هذا الأمر ما قالته: "المدن

¹. بتصريف: سيمون دوبوفوار: الجنس الآخر، تر: سحر سعيد، الرحبة للنشر والتوزيع، ط01، سوريا، دمشق، 2015، ص.85.

². الرواية، ص.88-89.

في الأوطان الجائعة كالنساء تماما، مستباحة أو أسيرة تفرخ الفقر والتهميش.¹" تعبير أنيسة عزوز عن المدن الجائعة والنساء الأسيرات يرينا أن هناك دائماً طرف أقوى يتحكم في طرف أضعف، وهذا يشبه فكرة أن الرجل هو الأقوى. فالرجل أو أي قوة خارجية تستغل المدينة مثلاً يستغل الرجل المرأة التي تعتبر أضعف منه وأكثر عرضة للخضوع. وبسبب هذه السيطرة، يزداد الفقر والظلم الجندي وتهميشه.

وكنتيجة لما سبق، نستنتج أن عدم المساواة الجندرية، المنبثقة عن الظلم الجندي، تعود إلى النظام الأبوي/الذكوري، الذي قام بِإقصاء المرأة.

يقدم لنا كتاب فتحي المسكيني "الجندري الحزين"، ملاحظة حول كيفية إستحواذ المذكر على موقع الهيمنة، مؤكداً بذلك أن اللغة قد نسجت بفعل النحو حجاباً من الإستعارات حول المذكر، ليصبح رمزاً للأب والملك والإله. هذا الثلاثي المقدس الذي رسم جذوره في أعماق التاريخ، قد شكلت بنية السلطة القائمة منذ أزل، مستنداً إلى إعتقادات ارتبطت بالطبيعة والحيوان. ومع مرور الزمن تحولت هذه الإستعارات إلى أداة قوية تعرض هيمنة المذكر وشكل نظرتنا إلى العالم.² ويتجلّى هذا التصور في قول شخصية لورانس، الذي يعكس مركزية التسلط الذكوري وتهميشه للمرأة بوصفها أسيرة، حيث تقول: "جدي لأمي كان خشن الطابع وجدي سيدة ريفية تتداعى دموعها لكل صراخ يصدر عن ذكور العائلة وجدي..." جدي وحده عالم من الصراخ والسوء..."³ في هذا المقتطف، ترينا شخصية لورانس صورة واضحة عن العلاقات بين الرجل والمرأة في مجتمع تقليدي يسيطر عليه الرجال. فوصف الجد بأنه "خشن الطابع" يعني أنه كان يمارس سلطة مطلقة ولا أحد يستطيع أن يعارضه. أما الجدة، فتصوّر كأمّة ضعيفة تبكي من أي صراخ يأتي من رجال العائلة، وخاصةً من زوجها. وحصر عالم الصراخ والأفعال السيئة في الجد وحده يوضح أن الرجل هو مركز

¹. الرواية، ص 29.

². بتصرف: فتحي المسكيني: الجندر الحزين، الناشر مؤسسة هنداوي، د.ط، المملكة المتحدة، 2023، ص 11-07.

³. الرواية، ص 71.

القوة والعنف في هذا النظام، بينما تُوضع المرأة في دور الضحية التي تتأثر بصمت، وهذا يبيّن كيف يهمنـش النظام الذكوري النساء.

يتلـاقـى قول لورانس مع فـكرة أنيـسة عـزـوز حول طـبـيعـة السـلـطـة والإـسـتـبـادـ، حيث تـقول أنيـسة: "(...) أحـاـول أن أـقـعـ نـفـسيـ أـنـ الشـقـاءـ ثـقـافـةـ، وـأـنـ القـوـامـ بـقـطـعـ النـظـرـ عـلـىـ نـوـعـ القـوـامـ تـوـرـثـ الإـسـتـبـادـ وـتـقـرـنـ بـهـ...¹" فـوـصـفـ لـورـانـسـ لـسـلـطـةـ الـجـدـ الـمـطـلـقـةـ الـتـيـ تـخـلـقـ بـيـئةـ منـ الصـرـاخـ وـالـخـوـفـ لـلـجـدـ يـوـضـحـ كـيـفـ يـمـكـنـ لـلـقـوـامـ الـذـكـوريـ التـقـليـديـ أـنـ يـتـحـولـ إـلـىـ أـداـةـ إـسـتـبـادـ وـتـهـمـيـشـ لـلـمـرـأـةـ. بـبـسـاطـةـ، أـنـيـسـةـ عـزـوزـ هـنـاـ تـفـكـرـ أـنـ الشـقـاءـ الـذـيـ يـضـمـ كـلـ مـنـ الـحـزـنـ وـالـظـلـامـ لـيـساـ شـيـئـاـ طـبـيعـيـاـ، بلـ نـتـعـلـمـ فـيـ مجـتمـعـاتـاـ. وـتـرـىـ أـنـ الـمـشـكـلـةـ تـكـمـنـ فـيـ السـلـطـةـ نـفـسـهاـ، فـإـذـاـ كـانـ شـخـصـ مـسـؤـلـاـ عـنـ عـائـلـةـ وـلـدـيـهـ قـوـةـ عـلـيـهـاـ، فـمـنـ السـهـلـ أـنـ يـسـتـغـلـ هـذـهـ الـقـوـةـ وـيـصـبـحـ مـتـسـلـطاـ وـيـظـلـمـ الـآـخـرـينـ. وـفـيـ مجـتمـعـ يـسـيـطـرـ عـلـيـهـ الرـجـالـ تـقـليـديـاـ (الـنـظـامـ الـذـكـوريـ)، غالـبـاـ مـاـ ثـمـارـسـ هـذـهـ السـلـطـةـ بـشـكـلـ يـؤـديـ إـلـىـ اـسـتـبـادـ الرـجـلـ بـالـمـرـأـةـ وـتـهـمـيـشـهاـ.

وبـإـضـافـةـ إـلـىـ مـاـ ذـكـرـناـهـ سـابـقاـ، يـتـضـحـ لـنـاـ كـذـلـكـ أـنـ النـسـاءـ عـلـىـ مـرـسـنـاتـ طـوـيـلـةـ، سـاـهـمـتـ بـشـكـلـ غـيـرـ مـباـشـرـ فـيـ وـضـعـهـنـ الـمـتـدـنـيـ فـيـ المـجـتمـعـ، وـذـلـكـ لـأـنـهـنـ كـنـ يـشـكـلـنـ صـوـرـةـ سـلـبـيـةـ عـنـ أـنـفـسـهـنـ وـيـقـبـلـ فـكـرـةـ الـدـوـنـيـةـ. كـمـاـ أـنـ تـجـاهـلـ تـارـيـخـ نـضـالـهـنـ وـإـنـجازـاتـهـنـ كـانـ مـنـ أـهـمـ الـأـسـبـابـ الـتـيـ أـبـقـتـ النـسـاءـ خـاضـعـاتـ وـمـهـمـشـاتـ.² يـقـدـمـ هـذـاـ القـوـلـ تصـوـيـرـاـ عـمـيقـاـ لـإـسـتـمـارـ دـيـنـامـيـكـيـاتـ التـهـمـيـشـ فـيـ العـصـرـ الـحـالـيـ. فـعـلـىـ سـبـيلـ المـثالـ، يـلـاحـظـ أـنـ "ـمـاـ تـزالـ فـتـيـاتـ أـورـوـبـاـ الـشـرـقـيـةـ كـالـدـمـىـ الـمـرمـيـةـ يـعـرـضـنـ مـفـاتـنـهـنـ بـإـنـكـسـارـ، وـالـعـربـيـاتـ يـنـهـمـكـنـ فـيـ تـلـمـيـعـ أـسـفـلـتـ الـمـؤـسـسـاتـ بـالـتـنـاوـبـ مـعـ الـإـفـرـيقـيـاتـ، وـهـكـذـاـ تـدـورـ عـجـلـاتـ الرـقـ الـجـدـيدـ حـوـلـ إـنـحـاءـاتـهـنـ الـمـتـعـدـدـةـ بـلـ هـوـادـةـ"³ يـوـضـحـ هـذـاـ المشـهـدـ كـيـفـ تـتـخـذـ أـشـكـالـ إـسـتـغـلـالـ الـحـدـيـثـةـ

¹. الرواية، ص 23.

². بتصرف: غيردا ليرنر: نـشـأـةـ الـنـظـامـ الـأـبـوـيـ، تـرـ: أـسـمـاءـ إـسـبـرـ، مـكـتبـةـ بـغـدـادـ، دـ.ـطـ، دـ.ـتـ، صـ422.

³. الرواية، ص 118.

أبعاداً متعددة، ولكنها تتفق في جوهرها على إستغلال ضعف المرأة وتحويلها إلى وسيلة أو أداة.

تلك هي الملاحظة التي نسجلها عند دراسة شخصية رقية القايد الكادحة (...) حيث تشتعل عون صيانة موسمي إلى جانب عملها كمعينة منزلية (...) يبدو على ملامحها القلق والتعب والانشغال (...)"¹ وقد أوضحت أنيسة أن رقية كانت واحدة من النساء اللاتي قبلن الخضوع والصمت، مضيفة " مثلها آلاف يعيشون في صمت ويغادرون في صمت دون أن يأبه لوجودهم أو لغيابهم أحد"² وفي هذا السياق، تجدر الإشارة إلى مقوله مؤثرة للسيدة رقية: "يتعلم الرجال كثيراً من التهميش والفقر، وتتعلم النساء كثيراً من دموع القلب!"³ تعكس هذه المقوله جانبًا هاماً من تأثير التهميش على المرأة. في بينما قد يحفز التهميش الرجل على ردود فعل خارجية ومقاومة، فإنه غالباً ما يخلف لدى المرأة أثراً داخلياً عميقاً يتمثل في الحزن والمعاناة الصامتة. ورقية، كإمرأة عاملة قبلت الخضوع والصمت كما ذكرت أنيسة، ربما كانت إحدى أولئك اللاتي تعلمن الكثير من "دموع القلب" الناتجة عن واقع التهميش الذي عاشته، وهو تهميش لم يقتصر على الجانب المادي بل إمتد ليشمل تجاهل وجودها وقيمتها الإنسانية.

إلا أنه مع بزوغ فجر المرأة المتعلمة والمتحررة فكريًا والمدركة لحقوقها، كما أظهرنا الأولى لصورة المرأة في رواية "ميلانين"، بدأت هذه المرأة ترفض هذا الخضوع وأن تكون مهمشة، حتى في مجال العمل. وينظر هذا الرفض بوضوح في قول شخصية أنيسة عزوز: " علينا أن نناضل من أجل الوصول إلى الصفر! لن أرضخ، ولن يكون عليّ وعلى أمثالي أن نبذل الجهد جهدين لإثبات جداره ما"⁴ وبصورة مبسطة، أنيسة عزوز هنا تتحدث

¹. الرواية، ص 39-41.

². الرواية، ص 54.

³. الرواية، ص 115.

⁴. الرواية، ص 47.

عن ضرورة النضال من أجل تحقيق المساواة الكاملة بين الجنسين -الوصول إلى الصفر- حيث لا يكون هناك أي أفضلية أو تهميش بناءً على النوع الاجتماعي، إنها رؤية لمجتمع يبدأ فيه الجميع من نفس النقطة دون أي أعباء أو إمتيازات مرتبطة بالجنس. هي ترفض الإسلام للواقع الحالي حيث يُطلب من النساء مضاعفة جهودهن لإثبات كفاءتهن وجدرتهن مقارنة بالرجال، وهذا يعكس تأثير النظام الذكوري الذي يقلل من شأن المرأة ويضع عليها عبئاً إضافياً لإثبات نفسها، هي تصر على رفض هذا التمييز والمطالبة بمجتمع لا تحتاج فيه المرأة لبذل جهد مضاعف لمجرد أنها امرأة.

ختاماً، يقدم النقد النسوي رؤية بديلة للعالم تتجاوز التصورات التقليدية التي ترى خضوع المرأة أمراً طبيعياً. إنه يسعى إلى تفكير الأسس الأبوية للمعرفة، ويفكك على أهمية الوعي النسوي في تحليل الواقع وتقديم رؤى جديدة، ويمكن النقد النسوي من فحص وتقويض الأسس المعرفية للنظريات السائدة -التي تقلل من أهمية قضايا المرأة والتي تعيد إنتاج الصور النمطية الضارة عن المرأة-، كما يساهم في إرساء مركبات راسخة تُمكّن المرأة من صياغة منظورها الخاص للعالم - الإعتراف بأهمية تجارب المرأة المتعددة وتحدي الثنائيات الجندرية الصارمة-. وفي نهاية المطاف، فإن تبني منظور نسوي شامل سيمكّن النساء والرجال على حد سواء من التحرر من القيود الفكرية والممارسات الأبوية، مما يؤدي إلى عالم أكثر عدلاً وإنسانية بعيداً عن التهميش والخضوع للطرف الآخر.¹

بإختصار، النقد النسوي لا يكتفي بتشخيص المشكلة (تهميش النساء في النظريات القائمة)، بل يقدم العلاج من خلال بناء نظام معرفي جديد ينطلق من فهم عميق لتجارب النساء المتعددة، دون تصفيتها عبر عدسة ذكورية أو اعتبارها ثانوية. هذا النظام المعرفي الجديد يمكن النساء من فهم العالم بشكل أكثر شمولية ودقة، والمشاركة فيه بفاعلية أكبر

¹. بتصرف: غيردا ليرنر: نشأة النظام الأبوي، تر: أسامة إسبر، مكتبة بغداد، (د.ط)، (د.ت)، ص437.

لأنه يعكس واقعهن، والمساهمة فيه بأصالة لأنهن يستطعن التعبير عن وجهات نظرهن الفريدة والمستمدة من تجاربهن.

ب. المرأة والعنصرية:

يُعرف بالعنصرية بأنه ممارسة تقوم على أساس التمييز بين الأفراد أو الجماعات بناءً على خصائص مُتصورة مثل العرق، الأصل القومي، أو اللون. ينتج عن هذا التمييز معاملة غير متكافئة وفرص غير متساوية للفئات المستهدفة، غالباً ما يستند إلى اعتقاد بتفوق مجموعة على أخرى.¹

تكشف رواية "ميلانين" عن تجليات التمييز العنصري في سياق مضاعف يُمارس على المرأة. فبالإضافة إلى التهميش الذي تتعرض له المرأة في المجتمع، تُظهر الرواية كيف يتفاقم هذا التهميش بناءً على لون البشرة. تتضح هذه الإزدواجية في الإقصاء الذي تواجهه الشخصيات النسائية السوداء، حيث يتم إستبعادهن ليس فقط بسبب جنسهن، بل أيضاً بسبب لون بشرتهن. تصور الرواية واقعاً اجتماعياً تسوده العنصرية ضد ذوي البشرة السمراء، وتبرز بشكل خاص الوضعية الأكثر هشاشة للمرأة السوداء التي تعاني من إستبعاد مضاعف مقارنة بالمرأة ذات البشرة البيضاء. ويشكل قول أنيسة عزوza التالي دليلاً واضحاً على ذلك: "تدعى في ذهني صور فرنسا الوديعة ذات العيون الزرقاء والشعر الأشقر، تماماً كما في البطاقات البريدية أو مسلسل تلفزي من النوع الإستعراضي، خبرتها لسنوات أربع كنت فيها أسير بين أبنائها بلا ظل ولا مرآة".² يعكس هذا القول تجربة إغتراب وتغييب في المجتمع الفرنسي. فمن خلال إستحضار الصورة النمطية لفرنسا ذات الملامح البيضاء، تبرز أنيسة التونسية إحساسها بالإلانتماء وعدم التمثيل. إن شعورها "بلا ظل" يوحي بتهميش وجودها

¹. بتصريف: حسين بسام لافي: ما هو التمييز العنصري، موقع موضوع، 2023، تاريخ المشاهدة 2025/02/26، على الرابط: https://mawdoo3.com/%D9%85%D9%8A%D9%88%D9%8A%D9%87_%D9%85%D9%86%D9%83%D9%8A%D9%8A%D9%87.

². الرواية، ص 12-13.

وتجاهل تجربتها، بينما يعكس إحساسها "بلا مرآة" غياب إنعكاس لهويتها وربما لون بشرتها في الصورة المهيمنة للمجتمع الفرنسي، مما يجعل تجربتها كإمرأة تونسية في فرنسا تجربة "سير بلا ظل ولا مرآة". ومثلاً ما تعبير كلمات أنيسة التونسية عن شعورها بالإغتراب في فرنسا، توضح أقوالها الآتية كيف أن المجتمع غالباً ما يفرض على الشخص مختلف أن يتبع طرقاً معينة وهذا غالباً ما يدفعه إلى تقليدهم أو تبني طرقيهم ليحظى بقبولهم أو يركز على اختلافه، قائلة: "هناك دائماً حدث ما أو شخص ما أو عبارة ما يذكر الآخرون من خلالها بأنك مختلف. لابد لك من تبعيه ما حتى يستأنسوا إليك إن إستطاعوا (...)." ¹ وقالت أيضاً: "(...) ثم إن القسوة، كل القسوة هي أن يصر الآخرون على إختلافك، فلا تدري أين تضعيه من النعمة أو النقمة (...)" ²

وتجرد الإشارة أيضاً إلى أن هذا التمييز لم يقتصر على فرنسا وحدها، بل إمتد ليشمل وطنها تونس كذلك، وهو ما تعكسه كلماتها حين قالت: "أقلية نحن كما يقولون في فرنسا، ولكننا في تونس لسنا حتى أقلية مرئية، بل مجرد ظلال تستمد تاريخها من لغة الناس والشارع حين نسمع كلمات تثير حفيظة أحد، بل يستخدمها حتى السود فيما بينهم عبيد (...) التي رغم ندرة استخدامها في الحيز العام إلا أنها لا تزال مرقونة على أوراق البعض الثبوتية، تسميات تعكس عنفاً تصالح الجميع معه (...) وكأن الطبيعة والميلانين وحدهما المسؤولان على هذا التقسيم"³ تشرح هنا أنه بينما قد يُنظر إليهم في فرنسا على أنهم أقلية، فإن وضعهم في تونس يبدو أكثر تهميشاً، فهم ليسوا حتى أقلية مرئية بوضوح، حيث تُسمع كلمات قد تثير إستياءهم. وتشير إلى أن كلمة "عبيد"، لا تزال متداولة على الرغم من قلة استخدامها في الأماكن العامة، وهي تسميات تعكس عنفاً تاريخياً تعايش معه الجميع.

¹. الرواية، ص 13.

². الرواية، ص 74.

³. الرواية، ص 74.

وتختم بالإشارة إلى أن الأمر يبدو وكأن لون البشرة وحده ليس هو المسؤول عن هذا التقسيم والتمييز.

ولتفسير ذلك بشكل أعمق، نرى أن المتخيل الإسلامي الشعبي تأثر بشكل ملحوظ بالمعتقدات المتناولة في التراث المسيحي، والتي تتسبّب أصول ذوي البشرة السوداء إلى حام، وترتبط قصتها بتحول لونه من الأبيض إلى الأسود كعقاب إلهي، ثم إلى عبد لإخوته. وقد أدت هذه الرواية إلى تبرير إجتماعي للتمييز العنصري، حيث إنّي يرتبط اللون الأسود بدلالات العبودية.¹ وهذا التصور التاريخي الذي ربط اللون الأسود بالعبودية والدونية، يجد له صدى معاصرًا التي تستهدف الأقليات، كما يتضح من قول "نيكولا دوران" لأنّيّة الذي يسعى بدوره توسيع الإقصاء والتمييز ضدّ السود والأقليات الأخرى من خلال مفاهيم "النقاء العرقي" ورفض "الاندماج"، مُفصحاً "لم يحدث أن خللت أقلية مهاجرة فرنسا (...)" إنه زحف منهج، متمرد، إنّدماج الجميع، حتى السود! (...) نيكولا دوران (...) يحلم بفرنسا البيضاء (...) ثم أعاد القول: لا يمكن إدماجهم أبدا وكل عرق يجب أن يحافظ على نقائه (...) يؤكد أنه ليس عنصريا بل قومي ليس إلا... ذلك الخط الرفيع الذي يرقص عليه الجميع هنا وهناك، في سباق الهوية.² إن إصراره على أن كل عرق يجب أن يحافظ على نقائه يمثل شكلاً حديثاً من أشكال التبرير العنصري الذي يستند إلى فكرة وجود اختلافات جوهريّة وهرميّة بين الأعراق، وهو ما يطابق مع النّظرية التاريخية التي وضعت السود في مرتبة العبيد بناءً على لون بشرتهم.

تبرز هذه الممارسات التمييزية بوضوح من خلال عرض أنيسة لتجربتها الشخصية، عندما وجه إليها أستاذها سؤالاً يتعلق بجذورها "يعيدني سؤاله إلى لوني، وكان سوادي يتعارض وتونسيتي، الكل يعرف تونس العربية المسلمة البيضاء! هكذا تبدو في الكتب

¹. بتصرف: ياسين يبني: وضع المرأة السوداء في المغرب بين وصمي اللون والنوع الاجتماعي، مجلة عمران للعلوم الاجتماعية، م 07، ع 25، المغرب، 2018، ص 60.

². الرواية، ص 15-17.

والصور لا أثر للسود (...) ولا حتى على شاشة التلفزة.¹ هنا، نرى كيف أن التصور الأبيض لتونس، أدى إلى شعور أنيسة بأن لونها يمثل عائقاً أمام إنتمائها الكامل. إن غياب تمثيل السود في الصور النمطية لتونس يعكس استمراً لتلك النظرة التاريخية التي ربطت السود بالدونية والعبودية، مما يجعل وجودهم و هوبيتهم يبدوان وكأنهما عنصراً دخيلاً في الصورة البيضاء المتخيلة للمجتمع، وهو نفس المنطق الإقصائي الذي يتبنّاه قول نيكولا في سياق مختلف.

إن الشعور بالإغتراب وعدم الإنتماء الذي تختبره أنيسة في فرنسا وتونس بسبب لون بشرتها، كما يتضح من غياب تمثيل السود في الصورة البيضاء المتخيلة للمجتمع، ليس مجرد تجربة فردية معزولة. بل إنه يساهم في خلق مناخ عام من "ضيق الخناق" الذي تصفه أنيسة في قولها: "... ضيق الخناق على الجميع وأيقظ الإنتماءات الضيقة وصار القتل باسم الدين أو القومية أو العرق ممارسة يومية نكتفي حيالها بالوجوم التواطؤ".² فعندما يُنظر إلى فئة من المواطنين على أنهم عنصر دخيل أو غير متجانس مع الهوية الوطنية السائدة، فإن هذا يجعلهم يتمسكون أكثر بإنتماءاتهم المبنية على عرقهم، ويُساهم في ترسيخ فكرة النقاء التي يستند إليها الإقصاء والعنصرية. وهذا ما عبرت عنه أنيسة بوضوح قائلة إن "... الهوية لم تعد معلقة بين الإقامة والهجرة، بل صارت مسألة مقاومة! مقاومة العنصرية (...)"³ هذا الشعور بالمقاومة ينشأ تحديداً كرد فعل على ترسيخ فكرة "النقاء" التي تستخدم كأداة للإقصاء والعنصرية. وبشكل مباشر، يوضح حوار عبدال مع أنيسة كيف أن هذا الإقصاء يتجلّى في إختزال هوية الآخر إلى مجرد لون أو عرق، كما قال: "اللون عندهم هو الهوية، ونحن هنا عرب او سود!"⁴ مما يعكس كيف أن فكرة "العنصر الدخيل"

¹. الرواية، ص 72-73.

². الرواية، ص 20.

³. الرواية، ص 38.

⁴. الرواية، ص 166.

تحول الهوية إلى سجن ضيق بدلاً من كونها إنتماءً أوسع وأكثر شمولية. في سياق متصل، يتضح أن هذا التمييز العنصري يمتد ليشمل العلاقات الشخصية الحميمة، وهو ما تجسده تجربة أنيسة مع حبيبها أحمد. فقد لاقى حبهما رفضاً شديداً من بعض الأشخاص الذين حاولوا قتل هذا الحب البريء بإدعائهم الأخوة، حيث قالت أنيسة: "... لم يكن ذلك الحب الذي نشا بيننا غير سر من أسرار حياة بريئة حاولت عيون الكهول النمامنة قتلها بقولها: **نحن إخوة والإخوة لا يتزوجون...**¹" هذا الرفض يعكس بشكل مباشر كيف أن فكرة "النقاء" العرقي والإقصاء، التي يمكن أن تتغفل حتى في العلاقات الإنسانية الحميمة، وتحول الإختلاف الظاهري في لون البشرة إلى حاجز مصطنع يمنع التقارب والإندماج.

بإختصار، بعد أن تبين لنا كيف يُنظر إلى أصحاب البشرة الداكنة كعنصر دخيل وتأثير دعوات النقاء العرقي، نصل إلى نقطة مهمة أن حتى كلماتنا اليومية قد تخفي عنصرية. فكلمة "أسود" رغم بساطتها الظاهرية، تحمل تاريخاً من التمييز والإهانة.² لذلك، يجب أن ننتبه إلى أن استخدامها قد يؤذи أصحاب البشرة السمراء، الذين غالباً ما يفضلون تجنبها لما تذكرهم به من ظلم. وكما تقول أنيسة عن نفسها: "... أجدني جميلة الملامح، **أنبوسية اللون(...)**³

من هنا، يجب أن نسعى لاستخدام لغة محترمة ومحايدة تصف لون البشرة ببساطة، فالميلانين مجرد صبغة طبيعية وليس سبباً للتمييز. فالوعي بقوة الكلمات هو خطوة أساسية نحو مجتمع عادل يتتجنب حتى أبسط أشكال العنصرية.

¹. الرواية، ص175.

². بتصرف: ياسين يسني: وضع المرأة السوداء في المغرب بين وصمي اللون والنوع الاجتماعي، مجلة عمران للعلوم الاجتماعية، م07، ع25، المغرب، 2018، ص59.

³. الرواية، ص48.

ت. المرأة والجسد:

إن من أبرز القضايا التي شغلت الكتابة الروائية النسوية، قضية الجسد، إذ يشكل بالنسبة للمرأة وسيلة للتعبير عن ذاتها، فإنفتاح المرأة على الكتابة قد أتاح لها المجال للتعبير عن قضايا متعددة منظرها الخاص كأنثى، و كان الجسد من أكثر الموضوعات التي كان لها حضوراً قوياً في أدبها ، فلا تخلو كتابة تكتبه المرأة من قضية الجسد.¹

وفي هذا السياق، تناولت السردية الروائية العربية المعاصرة الجسد من زوايا متعددة، فظهر أحياناً مقدساً وأحياناً مدنساً، وفقاً للخصوصيات الثقافية والفكرية لكل كاتب. فقط تجلّى الجسد في بعض الروايات كرمز وجودي أو عرفي، كما عند المسудى و الكوين، بينما شحن بدللات أديولوجية عند أحلام مستغانمي، أما الكاتبات النسويات مثل نوال السعداوي وفضيله فاروق ، فقد قدمن الجسد الأنثوي كضحية أو أداة للاستغلال الذكوري، ليصبح الجسد بذلك علامة لغوية مشحونة بالمعاني لا مجرد كيان فيزيقي.² وهذا ما يجعل الجسد حاضر بقوة في الرواية لأنّه مرتبٌ بتجربة الكاتبة ورؤيتها. وقد عبرت الكاتبة عن ذلك بإيجاز بلّغ حين قالت رقية: "عندما سال دم الوشم على زندي توجعت قليلا (...)
العجائز القابعات يتسلين بحمرته (...) ويتفحصنني هامسات: مكتوب على الجميلات!
ودمي يَسِيل..."³ في هذا القول المخțل، تُحمل الكاتبة الجمال الأنثوي ثمناً باهظاً، إذ يصبح الجسد الجميل سبباً في المعاناة لا في الإمتياز. فـ"سيلان الدم" هنا لا يحمل فقط دلالة حرفية، بل يَتّخذ طابعاً رمزاً يعكس الجراح النفسية والإجتماعية التي تتعرض لها النساء بسبب أجسادهن. ومن خلال هذه العبارة المكثفة، يتحول الجسد إلى علامة لغوية

¹. بتصرف: شعيب مرواني: خطاب الجسد في الرواية العربية المكتوبة من قبل المرأة مقاربة في رواية "مخالب المتعة" لفاتحة مرشد، مجلة قيس للدراسات الإنسانية والإجتماعية، ع01، جامعة الشهيد الشیخ العربي تبّسي -تبّسة-، 2014، ص864.

². بتصرف: المرجع نفسه، ص871.

³. الرواية، ص103.

مشحونة بالمعاني، تماماً كما تصوره النظريات النسوية كفضاء للرمز لا مجرد شكل فيزيقي. وبذلك، تُسهم رواية ميلانين في إعادة كتابة الجسد من الداخل، من خلال تجربة أنثوية تتبع بالألم، وتحول اللغة إلى أداة لكشف القهر وإستعادة الصوت.

كما تكشف الدراسات النسوية أن الأدب النسوبي قد مر بثلاث مراحل متتالية: من طور محاكاة النموذج الذكوري، إلى طور المطالبة بالمساواة، ثم إلى الطور الأنثوي الذي تبنت فيه المرأة خصوصيتها الجسدية والفكرية بإعتبارها مصدراً لهويتها الإبداعية. وفي هذا السياق، أصبح الجسد الأنثوي نقطة مركبة في الخطاب النسوبي، ليس كعنصر بيولوجي فقط، بل كفضاء إجتماعي وثقافي خاضع للرقابة والهيمنة والإستغلال¹. وهذا ما تجسده رواية ميلانين بوضوح، من خلال قول رقية: "(...) أشعر مازلت بالسجن في جنبي، فتهفو روحي إلى الإنطلاق ويقيني الوشم الذي لم أتخلص منه بعد والخوف من عيون ترصدني من مكان خفي. ذلك الجلد الذي يزرعونه في الأنثى دون الذكر، فتركت أجسادنا وهي تتشكل ويربكون الحب وهو يظهر ويربكتنا الموت وهو يقتلع الطيب والخبيث (...)")² يتراول هذا المقطع الجسد الأنثوي بوصفه فضاءً للهيمنة والرقابة، إذ تُعرّس فيه منذ الطفولة معانٍ مرتبطة بالعار والخطيئة، في ظل منظومة ثقافية ودينية تخضعه للتأديب والترويض، وتُفرغه من إنسانيته. ويشكّل هذا التناول تعبيراً واضحاً عن المرحلة الأنثوية في تطور الكتابة النسوية، حيث يُستعاد الجسد لا بوصفه موضعًا للذنب أو التبعية، بل بإعتباره مكوناً جوهرياً لهوية المرأة الإبداعية، ومجالاً رمزاً للمقاومة والتعبير عن الذات.

وأيضاً، تعد رواية ميلانين للكاتبة فتحية دبش نموذجاً سردياً يعكس بعمق التوترات التي تحيط بالجسد الأنثوي في المجتمعات العربية، حيث يتحول هذا الجسد إلى ساحة للصراع بين القيم الذكورية المهيمنة وتطورات الذات الأنثوية للتحرر. ومن هذا المنظور، يمكن قراءة

¹. بتصريف: عبد الله إبراهيم: الأدب النسوبي والجسد، جريدة الرياض، ع 16665، 2014، تاريخ المشاهدة

2025/05/20، علا الرابط: <https://worldcup.alriyadh.com/908188>

². الرواية، ص 119.

الرواية في ضوء الطرح نسبة إلى فوكو حول علاقة السلطة بالجنس، وبكيفية إنتاج الخطابات حوله ضمن نسق "المعرفة-السلطة-اللذة".¹ في موضع دال من الرواية، تذكر رقية (...) يفعلن ذلك هنا في باريس وفي بقعة أخرى من الأرض المسكونة بالظلم الجندي. ولكنك تبحثين عن رواية ترضيك، وترضي أمثالك من الذين لم يفقهوا بعد أننا مختلفون جداً عن الصورة التي تريدون (...)"² يعكس هذا الإقتباس وعيًا نسوياً حاداً بإمتداد التمييز الجندي، وعدم إقتصاره على العالم العربي فحسب، بل شموله للغرب كذلك. كما تبرز الكاتبة وعيها بـ"الصورة النمطية" التي يُعاد إنتاج المرأة من خلالها، ما يؤكّد نزعتها نحو إستعادة خطاب أنثوي مستقل. ويُلاحظ هنا أن الظلم الجندي لا يتمثل فقط في الممارسات الإجتماعية، بل في النظرة الثقافية الشمولية التي تُحمل المرأة تبعات منذ التاريخ.

كذلك، تنظر النظرية النسوية إلى الجسد الأنثوي باعتباره مساحة للصراع والمعاناة والتمكين في آن واحد، حيث يتحول من موضوع للرقابة والمنع إلى وسيلة للمقاومة والتعبير عن الذات. ووفقاً لعائشة بوزرار، فإن الجسد مساحة حيوية للتعبير والتمكين... يعكس الجهد الذي تبذلها النساء لمواجهة المعاناة، مما يعزّز من هويتهن ويدعو إلى التغيير.³ وفي هذا الإطار، تجسد رواية ميلانين هذا المنظور حين قالت أنيسة: (...) أرحب كثيراً في كتابة رواية بلا رقابة، رواية بتفاصيل موبوءة عن الحب أو الموت، عن الخيانات والسمسرة، عن الدين والسياسة والجنس، عني وعنك، لكن مشانق الجlad تعيني إلى جادة السبيل فأجتر كما الجميع حرائقی.⁴ يتحول الجسد في هذا السياق إلى وسيلة تعبير

¹. بتصرف: ميشال فوكو: إرادة المعرفة: تاريخ الجنسانية، تر: نجيب العوفي، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، 1986، ص 11-15.

². الرواية، ص 89.

³. بتصرف: عائشة بوزرار: "نظريّة الجسد النسوّي"، موقع ديوان العرب، 2024، تاريخ المشاهدة 21/05/2025، على الرابط: <https://www.diwanalarab.com/> نظرية-الجسد-النسوي

⁴. الرواية، ص 53-54.

تحررية، تهدف إلى زعزعة القيود الإجتماعية وتجاوز المحرمات، فتغدو الكتابة بذلك فعلاً مقاوماً يواجه السلطة الذكورية والرقابة الدينية بشكل واعٍ ومتمرّد.

إضافة إلى ذلك، تتسم رؤية المجتمع للمرأة وجسدها بتباين جوهري في الفهم الذاتي لكل من الجنسين. فعلى مر التاريخ، إرتبط مفهوم الرجولة بالفكر والثقافة، بينما جرى ربط الأنوثة بالجسد ومكوناته المادية. وقد أدت هذه النظرة التقليدية إلى ترسیخ فهم ثقافي وتاريخي يميل إلى تهميش جسد المرأة وإستغلاله في صور متعددة، وإعتباره كياناً مادياً بحتاً، مما أسهم في الإنقصاص من قيمتها كجزء لا يتجزأ من الكينونة البشرية الشاملة.¹ فهذا التشيء للجسد الأنثوي، والذي يرى فيه مجرد أداة أو مصدر رغبة، يجد تطبيقاً ملماً في تجربة "رقية" المؤلمة. إذ يعكس قولها "(...) لم أكن أدرك أنهم في ذلك التاريخ سوف يوقفون طفولتي ويوقظون المارد الساكن في عمق الأسئلة وأنا بنت العاشرة. بدأت أعي أن جسدي بدأ بالتبرعم، لم أفقه رغم ذلك معنى أن يكون لي عبة أعيش فيها، وأنمو، وأكبر في غفلة مني (...)"² تطبيقاً حياً لهذه النظرة المجتمعية. ففي سن مبكرة جداً، وعند بلوغها العاشرة، تم وشم جسد رقية كنوع من "التجهيز" لزواجها المستقبلي من أحد أقاربها. هذا الفعل يجسد تماماً تلك النظرة، حيث يُنظر إلى رقية كجسد محض يُعد للملكية والزواج، وليس ككائن بشري له إرادته ومشاعره. ويتجلى هذا التشيء أكثر عندما تعبّر "رقية" عن صعوبة مشاركة تجربتها قائلة: "(...) لم يكن يسيراً أن أشرح لصديقاتي الفرنسيات أنني موعودة لإبن عم لي ولا من اليسير أن أعترف لأمي أن قلبي يخفق لقلب آخر فيما يقطن جسدي الموشم بلاً غريباً (...)"³ هنا، يتضح الصراع الداخلي الذي تعشه رقية بين واقعها المفروض

¹. بتصرف: عبد الله محمد الغامدي: المرأة واللغة (ثقافة الوهم مقاربات حول المرأة والجسد واللغة)، المركز الثقافي العربي، ط1، دار البيضاء، بيروت، 1998، ص38-40.

². الرواية، ص102.

³. الرواية، ص105-106.

عليها كجسد موعود ومُزين لغرض محدد، وبين رغباتها الشخصية وحقها في اختيار شريك حياتها.

وعلى غرار ذلك، إن أجساد النساء غالباً ما تخضع لما يُعرف بـ"النظرة الذكورية"، التي تختزلها إلى مجرد أدوات للرغبة أو وسيلة لتحقيق أغراض معينة. وفي سياق تاريخي، كان يُنظر إلى أجساد النساء في كثير من الأحيان كمصدر للإغراء أو الخطيئة، وهو ما أسفرا عن ممارسات قمعية ومحاولات للتحكم في إستقلاليتهن.¹ تتجسد هذه المفاهيم النظرية بوضوح في تجارب شخصيات متعددة التي تكشف عن تأثير هذه النظرة على واقع المرأة، فيبرز قول أنيسة (...) **فيقتسب رقية في الليلة الواحدة مرات قبل أن يداهمه الموت البدائي.**² تجسيداً صارخاً لكيفية تحويل الجسد الأنثوي إلى أداة لخدمة الرغبات والشهوات الذكورية. هنا، تتلاشى إنسانية رقية لتصبح مجرد وعاء لإشباع رغبات سهيل، في تطبيق مباشر لمفهوم "النظرة الذكورية" التي تختزل المرأة إلى مجرد جسد مادي. ويعمق قول رقية: **"هكذا حولني حبه إلى جارية (...)"**³ فهمنا لآثار هذه النظرة، فالرغم من مشاعر الحب، أدت إستغلال سهيل لجسدها ونزع حريتها الشخصية إلى تحويلها إلى وضع "الجارية"، مما يؤكد أن قيمة المرأة كشخصية كاملة تتلاشى تحت وطأة النظرة التي لا ترى فيها سوى جسد قابل للإستغلال. ويزيد قول رقية عن سهيل (...) وبعدها سرقتك مني أضواء باريس، وحاناتها والنساء.⁴ من تأكيد فكرة إستغلال الرجال لأجساد النساء لإفراغ شهواتهم، حيث تُقدم النساء كجزء من ملذات سهيل، مما يعزز مفهوم التشبيه والتعامل معهن كأشياء يمكن إستهلاكها.

¹. بتصرف: عبد الله محمد الغامدي: المرأة ولللغة (ثقافة الوهم مقاربات حول المرأة والجسد ولللغة)، المركز الثقافي العربي، ط01، دار البيضاء، بيروت، 1998، ص40.

². الرواية، ص 24.

³. الرواية، ص 92.

⁴. الرواية، ص 129.

في المقابل، تصور كلمات لورانس حياة أمها "كانت صغيرة أمري حين إلتقى بـالآن، أبي... كان يحيلها طيش الشباب وأعوامها الثمانية عشر (...) لا أحد في أسرتها البرجوازية يستوعب هذا الحب الغجري (...) وأحجم جدي عن إقامة الولائم الأسرية، وتفرق أخواли على الكرة الأرضية هرباً من حكاية مخجلة"¹ مفهوم المرأة كـ"مصدر للخطيئة". فالحب الذي نشأ، صُنف على أنه "مخجل" وـ"غجري" بسبب رفض المجتمع له، مما دفع العائلة إلى التفكك هرباً من هذه "الخطيئة" المزعومة، وكان وجود المرأة وحبها يمكن أن يكونا بحد ذاتهما مصدراً للعار. وفي السياق ذاته، يوضح قول رقية عن صديقتها شيماء "رغبت يومها كل المراهقات أن تتجول في شوارع المدينة ويدها تتتشابك بيديه (...) وكانت الصاعقة أن فتحا أعينهما على جاسر أخيها الأكبر وجهاً لوجه (...) لم يكن من الممكن أبداً أن تجتمع إحدانا برجل غريب حتى ولو كان طفلاً مثنا (...) أكملت شيماء سنتها الدراسية بحراسة مشددة. إنظر أبوها العطلة الصيفية لتزويجها هناك ودفن الحكاية وسافرت شيماء (...) فإذا ما إبتلي القلب وأذنب فلا بد من التعجيل بواده قبل أن يذنب الجسد."² ممارسات القمعية والتحكم في حياة المرأة بداعي الخوف من "الخطيئة". ف مجرد رغبة شيماء الطبيعية في الحب أو التعبير عن مشاعرها قوبلت برقابة مشددة وزواج مبكر، لأن النظرة الذكورية تخزل جسد المرأة إلى مجرد إغراء وأداة للخطيئة، مما يتطلب "دفن الحكاية" والتعجيل بالزواج قبل أن "يذنب الجسد". وخلاصة القول، تُبرز هذه الروايات كيف تُفضي النظرة الذكورية القائمة على تشيءِ الجسد الأنثوي إلى فرض قيود تحرم المرأة من حريتها الأساسية في الحب والاختيار.

كذلك، يُصوّر الجسد في رواية ميلانين بوصفه حاملاً لتجربة الوجع ومخزناً للآثار النفسية العميقية التي تراكمت بفعل الصدمات السابقة، حيث لا تمحي هذه التجارب بسهولة، بل تبقى معروضة في الجسد كما يُعرس الوشم في الجلد. وتعبر أنيسة عن هذا المعنى

¹. الرواية، ص 77.

². الرواية، ص 139-144.

بقولها: "... وأجادت نفسي في محاولة فاشلة لفك شيفرة ما يتغفل فيّ من أحداث أخالني عشتها في زمن لا أذكره، ولكنّها كالوشم في الذاكرة."¹

تُظهر الدراسات الأنثروبولوجية أن الجسد الأنثوي لا يُنظر إليه بوصفه كياناً بيولوجيّاً فحسب، بل يتم تحويله رمزيًا بمدلولات إجتماعية وثقافية تعيد إنتاج أنماط التمييز والإقصاء، إذ تُختزل المرأة في جسدها، ويصبح هذا الجسد معيارًا للحكم على كفاءتها الإجتماعية والأخلاقية، خصوصًا حين يكون الجسد خارج النموذج الجمالي المهيمن.² وتمارس على هذا الجسد سلطات متعددة تُخضعه لتقييم قاسي، فتجعل من "البشرة واللون واللامع والجنس" مقاييس للقبول أو النبذ. هذا التصنيف الجمالي لا يعكس اختلافات بيولوجية فحسب، بل هو تمثيل رمزي لهرمية السلطة داخل المجتمع، حيث يفترض بالمرأة أن تتسمى إلى صورة جمالية مقبولة لتناول الإعتراف أو القبول، بينما تُقصى الآخريات إلى هامش الشبهة أو الرفض. يتقاطع هذا الطرح مع ما أوردته السيدة ماري في طيات الرواية مخاطبة أنيسة، حيث تقول: "ولكنه أسمراً! هو الأول في عائلتنا. «أسمراً؟» قلت ذلك مستنكرة (...) هذه عربية، شديدة السمرة، وفوق هذا مسلمة، قريباً سباغتني خبر خروجه من فرنسا إلى الجهاد...".³ يكشف هذا المقطع بجلاء عن عنصرية مركبة، حيث يتحول لون البشرة إلى دال سلبي مشحون بالخوف والكراهية؛ فالجسد الأسمراً هنا لا يُنظر إليه كاختلاف طبيعي، بل يُصور كعلامة على التهديد والخطر. وهو ما يعبر عن البعد الإيديولوجي للون الجسد، الذي يُخضع المرأة السوداء لسلطة النظرة البيضاء والذكورية في آن واحد، و يجعل من ملامحها مدخلاً للوصم والاستبعاد.

¹. الرواية، ص 176.

². بتصرف: رحاب مختار: الجسد الأنثوي في المخيال الذكوري من خلال الثقافة الشعبية الجزائرية، مجلة دراسات إنسانية، ع 06، الجزائر، 2020، ص 81-83.

³. الرواية، ص 147.

من هذا المنطلق، لا تقدم رواية ميلانين الجسد بوصفه شكلاً فيزيائياً فقط، بل بإعتباره نصاً ثقافياً معقداً، تكتب عليه آثار التمييز والتاريخ والخطاب. ويتحول اللون -بوصفه جزءاً من تمثيل الجسد- إلى عنصر تأويلي يكشف عمق التحيزات البنوية في المجتمعات الغربية والعربية على السواء، مما يمنح الرواية طابعاً كاشفاً وجريئاً في مسألة الصور الجاهزة التي تُفرض على الجسد الأنثوي بإسم الجمال أو الهوية.

كما تعالج رواية ميلانين بذكاء سردي قضية إستغلال الرجل لجسد المرأة، ليس بوصفه مجرد فعل عنيف جسدي، بل كآلية متजذرة في البنية الثقافية والإجتماعية التي تخضع المرأة لمنطق التشيء والإستهلاك. فالكاتبة تنقل عبر الساردة تجارب أنوثية تختزل حجم العنف الرمزي والمادي الذي يمارس على الجسد، وتجعل منه أداة للرغبة الذكورية، في غياب الإعتراف بالمرأة كذات كاملة مستقلة. ويتجلّى ذلك في قول رقية: "هذا حولني حبه إلى جارية (...)"¹ هذا التصوير يبيّن كيف يمكن لعلاقة عاطفية -في ظاهرها- أن تتحول إلى نمط من العبودية الجسدية، حيث يصبح الجسد الأنثوي ملكية ضمن عقد غير معنٍ تفرضه الثقافة الذكورية بإسم الحب. فـ"الجارية" هنا ليست فقط صورة بلاغية، بل إعلان عن فقدان السيطرة على الجسد والقرار والحدود. وتبلغ الرواية أقصى درجات التعبير عن هذا الإستغلال في مشهد إغتصاب رقية حيث تختزل كل معاني الهيمنة الذكورية في فعل قهري متكرر: "(...) فيقتسب رقية في الليلة الواحدة مرات قبل أن يداهمه الموت البدائي (...)"² هذا الإقتباس الحرفي لا يترك مجالاً للتأنّيل، بل يُظهر الإستعمال الوحشي للجسد الأنثوي كأدلة لإشباع الرغبة الجنسية دون أدنى اعتبار لإنسانية المرأة. فالموت "البدائي" الذي يداهم الرجل هنا، يأتي كتقاطع رمزي بين حيوانية الفعل والعدمية الأخلاقية التي تلاحق من يمارس العنف الجنسي دون وعي أو رحمة. وهكذا تكشف الرواية كيف يتم إستغلال جسد المرأة

¹. الرواية، ص 92.

². الرواية، ص 24.

باسم العاطفة أو الرغبة، ضمن بنية سردية تسلط الضوء على العنف غير المرئي والمسكوت عنه، وتمنح الصوت لجسدها في صمت قسري، خاضعٍ لسلطة الآخر لا لذاته.

إذا، فإن رواية ميلانين لا تكتفي بتقديم الجسد الأنثوي بوصفه ضحية لهيمنة متعددة الأوجه، بل تسعى أيضاً إلى استرداده كوسيلة للوعي والكتابة والرفض. من خلال التمثيلات المتنوعة للجسد - كحيز للذنب وكذاكرة للصدمات وك مجال للإستغلال وكنقطة تماش بين الشرق والغرب وبين السواد والبياض - تكشف أمام القارئ بنية إجتماعية متجردة في التمييز الجندي والثقافي، تجعل من الجسد الأنثوي مرآة لكل أشكال السيطرة، ولكن أيضاً مجالاً ممكناً للمقاومة. إن هذا التوظيف المكثف للجسد في ميلانين يؤكد الطابع النسووي للكتابة، حيث تُستخدم اللغة كوسيلة لا لتحليل المعاناة فحسب، بل لتفكيك الخطابات المهيمنة التي كرّست الجسد الأنثوي كائن صامت ومنفعل. وعليه، فإن هذه الدراسة تدرج ضمن المقاربة النسوية التي تسعى إلى إستكشاف علاقات الجسد بالسلطة، وبالهوية، وباللغة، إنطلاقاً من قناعة بأن إستعادة المرأة لجسدها، ولو عبر الحبر والورق، هي الخطوة الأولى نحو إستعادة صوتها وذاتها.

وبهذا، تسهم رواية ميلانين في إعادة تشكيل صورة الجسد الأنثوي في الأدب النسوي العربي، مؤكدة أن الجسد ليس موضوعاً للهيمنة فقط، بل حاملاً للذاكرة، وللصوت، وللفعل.

ث. المرأة في الإبداع الأدبي (لغة المرأة):

يعتبر الإبداع الأدبي عند المرأة وسيلة للتعبير عن أفكارها ومشاعرها، خاصة في ظل الظروف التي عاشتها داخل مجتمع يفرض عليها الكثير من القيود، فمن خلال الكتابة إستطاعت أن تطرح عدة قضايا تخصها وتعبر عن معاناتها بطريقة صادقة، مما أعطى نصوصها طابعاً مميزاً نابعاً من تجربتها الخاصة.

وقد ظهر الإبداع النسووي كرد فعل على تهميش المرأة وإقصائها من الساحة الأدبية والفكرية فبادرت الكاتبات إلى توظيف نصوص إحتجاجية تعبر عن رفضها للهيمنة الذكورية، وقد شكلت هذه النصوص فعلاً تحررياً تسعى من خلاله المرأة إلى إثبات ذاتها وجودها.¹ قد تجلّى هذا الفعل التحرري في إعادة تشكيل صورة المرأة داخل النصوص، بعيداً عن الصور النمطية التي رسّخها الأدب الذكوري، وقد ظهر هذا التمرد على الهيمنة الذكورية في رواية ميلانين في مواضيع عدّة منها قول أنيسة: "... أطمح إلى فكرة العدل وإنصاف نفسي أولاً وإنزاع هويتي من العالم ثم إنصاف رقية المنكوبة، وأتخيل أن موت البطل - زوجها - وحده ما سيجعل لحكيتها مغزى... أسرفت في التساؤل لما لا يكون الرب قد أسنّد القوامة إلى الأنثى على الذكورة؟ لعلهم يشقون بدل الإناث (...)"² إن هذا القول يُعدّ تجسيداً فعلياً للموقف النسوبي الذي ترى فيه الكاتبة أن الإبداع هو وسيلة للإحتجاج والمقاومة، وهو ما يمنح النص بعدها تحررياً تسعى من خلاله المرأة إلى إعادة تشكيل هويتها داخل مجتمع لا يعترف بكيانها المستقل.

كما ساهم الإبداع النسووي في فتح أفق جديدة أمام الكتابة، حيث باتت التجربة الأنثوية مصدراً غنياً للمعنى والجمال ويسّرّ لوعي جديد بذات المرأة وحقها في التعبير والإختلاف، و «أن يكون للمرأة مشروع إبداع وتسام هو أن تصير كائناً بذاته تتجّب ذاتها بإستمرار كما تتجّب أولادها، تخرج من محدودية الوظيفة الجنسية إلى أفق الإنسان تتجّب إمتداده الزمني والمكاني وتعطي لمراميها وأعلامها جسداً لا يشيخ، وهذا هو أساس التحرر»³، أي أن المرأة لا تكتفي بدورها البيولوجي كأم، بل تسعى من خلال الإبداع إلى تحقيق ذاتها والتعبير عنها فهي تلد نفسها من جديد بأفكارها وطموحاتها، وتجاوز حدود الجسد إلى آفاق

¹. بتصريف: محمد العينش: إبداع المرأة بين إثبات ذاتها ونكران الذات الأخرى، مجلة أفاق علمية، ع 02، الجزائر، 2023، ص 434.

². الرواية، ص 23.

³. خالدة سعيد: المرأة التحرر الإبداع، جامعة الأمم المتحدة، الدار البيضاء، 1991، ص 94.

أوسع، فتمنح قيمها وأحلامها، حياة تمتد في الزمان والمكان، وهذا هو المعنى الحقيقي لحريتها وتحررها. ويتجلى ذلك في الرواية في قول أنيسة: "أبعث بخلق شخص وإعدام أخرى، أبعث من مات وأواري من عاش، أبعث بتعديل هذا للأجمل وذاك للأسوأ، وأتحكر للفعل دون غيري. أسيّر شخصي والحكاية، غير أنني أكتشف أنها هي الأخرى تسيرني". أرغب كثيرا في كتابة رواية بلا رقابة، رواية بتفاصيل موبوءة عن الحب أو الموت، عن الخيانات والسمسرة عن الدين والسياسة والجنس، عني وعنك، لكن مشانق الجلد تعيني إلى جادة السبيل فأجتر كما الجميع حرائي.¹ ويزّع هذا القول وعي الكاتبة بذاتها كإمرأة مبدعة تمارس فعل الكتابة بإعتباره مساحة للحرية والتعبير، حيث تتجاوز من خلاله دورها التقليدي كجسد أو كأم نحو دور إنساني أوسع. فهي لا تكتفي بسرد الحكاية، بل تُمسك بزمامها وتتحكم في مسار الشخصيات والأحداث، مما يجعل من الإبداع وسيلة تعبير عن الذات وإعادة تشكيلها. وهكذا تحول الكتابة إلى فعل تحرري تولد فيه المرأة من جديد، بأفكارها ورؤيتها للعالم، وتمنح من خلاله لوجودها معنى يتجاوز القيود الاجتماعية والرقابة المفروضة عليها.

إن الإبداع الأدبي عند المرأة يتميز بعدة خصائص تجعله مختلفاً عن غيره في أسلوب وطريقة تقديمها للأفكار، ومن بين هذه الخصائص ، اللغة التي تعبر بها المرأة في أعمالها الأدبية، فالكتابة النسوية لا تسعى فقط إلى التعبير عن الذات بل إلى زعزعة اللغة الذكورية التي لطالما همشت صوت المرأة وجعلته ثانوياً، بمعنى أن النسوية تسعى لتشكيل اللغة من منظور نسوي، فاللغة التي تكتب بها المرأة تختلف بنوعها، فهي لغة الجسد، لغة التعدد، وليس لغة المنطق والخطاب الواحد.² أي أن اللغة الأنثوية حسب هذا التصور ليست عقلانية بقدر ما هي حسية، مليئة بالرموز والإنفعالات، وهي وسيلة لتغيير القيود المفروضة على التعبير، وهذا الاختلاف بين لغة المرأة و لغة الرجل يولد في الساحة الأدبية نوعاً أدبياً

¹. الرواية، ص 53-54.

². بتصرف: عبد الله محمد الغامدي: المرأة ولللغة، المركز الثقافي العربي، ط33، الدار البيضاء، 2006، ص 12-35.

جديداً. ويمكن تعزيز هذا الطرح من خلال الإشارة التالي من الرواية التي تقدم مثلاً واضحاً يدعم هذه الفكرة "(...) منذ أدركت نجاتي بموتك قررت الكتابة عنك وإليك، ومنذ قراري ذلك وأنا كالذبيحة على الورق. كلما سال حبرى سال دمي، وكلما كتبتك محوتني وكلما محوتني محوتك مني وما عدت إلى نفسي (...) أحاول فهم (ما فوق اللذة)، لأدرك كيف يسكنني وجودك حد النشوة ويبكياني غيابك حد القهر ويريحني موتك حد النشور والإنباث (...)"¹ في هذا المقطع تستخدم الكاتبة لغة غارقة في الإنفعال والتوتر العاطفي، حيث تتدخل فيها مشاعر الحب والموت والألم والكتابة ذاتها. إنها ليست لغة سردية محايضة أو عقلانية، بل لغة جسدية مرهفة، ترتكز على البوح والانفجار الداخلي. وهذا ما يميز الإبداع النسووي عن الخطاب الذكوري التقليدي، و يجعل من اللغة عند المرأة أداة لتحرير ذاتها وتأكيد إختلافها، ولإنتاج أدب يحمل بصمتها الخاصة و موقفها من العالم.

يمكن القول أيضاً أن "الكتابة النسوية سوف تحقق حريتها وإنطلاقها كل ما تيقنت المرأة من قوتها وكلما كتبت المرأة بوصفها إمراة وكلما أصرت على أنوثتها فإنها ستزداد قوة في نفسها".² وهذا يعني أن جوهر الكتابة النسوية بوصفها فعلاً تحررياً ينبع منوعي المرأة بذاتها وبأنوثتها. فالتحرر الإبداعي للمرأة الكاتبة لا يتحقق إلا حين تعي قوتها الداخلية وتؤمن بقدرتها على التعبير عن ذاتها دون خضوع للمعايير الذكورية المهيمنة. ومن هذا المنطلق، فإن إصرار المرأة على الكتابة من موقعها الخاص كإمراة، واعتمادها لتجربتها الأنثوية مصدرًا للتعبير، يمنح خطابها قوة وخصوصية. فالأنوثة هنا ليست قيداً، بل مصدر قوة تتجلى في الإبداع كلما كتبت المرأة بصدق ووعي ذاتي، ما يمكنها من كسر الصور النمطية وإستعادة صوتها المغيّب داخل الإطار الأدبي، ويمكن أن نضيف على هذا أن "طريق المرأة إلى موقع لغوي لن يكون إلا عبر المحاولة الواعية نحو تأسيس قيمة إبداعية لأنوثة تضارع الفحولة وتنافسها، تكون عبر كتابة تحمل سمات الأنوثة

¹. الرواية، ص 121-122.

². عبد الله محمد الغامدي: المرأة واللغة، المركز الثقافي العربي، ط3، الدار البيضاء، 2006، ص 54.

وتقدمها في النص اللغوي لا على أنها إسترجال وإنما بوصفها قيمة إبداعية تجعل الأنوثة مصطاحاً إبداعياً مثل ما هو مصطلح الفحولة.¹ والمقصود من كل هذا أنه لن تبلغ المرأة حريتها الإبداعية إلا حين تكتب بأنوثتها وتوسّس لخصوصية لغوية تُضاهي الفحولة دون أن تستعيدها. ويظهر هذا التصور بوضوح في رواية ميلانين، حيث تقول أنيسة واصفة علاقتها بالكتابة: "... فأستمر بالكتابة وأستمر، وكلما ثمل بالكلام إستيقظت نرجسيتي، وكلما ثملت إزدث شراسة وتمكّن هو مني (...) الكتابة تمثل إلى نوعاً من الجنون الذي لا دواء له غير تأكل الذات وتشظيها، ولملمتها من جديد، أو نوعاً من الإنتحار الذي تحققه الحياة على الموت وثورة على ذلك المسار الأحمق الذي يعدنا بنهاية الرحلة قبل أن تبدأ (...).² يُظهر هذا القول أن الكاتبة ترى الكتابة حالة شعورية عميقه تعبّر بها عن ذاتها بصدق، بعيداً عن أي قوالب جاهزة. فهي لا تكتب لتقلد، بل لتكشف نفسها وتعيد بناءها من خلال تجربة الإبداع.

إضافة إلى ما سبق، فقد إتجهت العديد من الدراسات النقدية إلى إبراز خصوصية الإبداع النسائي مؤكدة أن تجربة المرأة ترك أثراً المميز في نسيج الكتابة الأدبية، فالمرأة لا تكتب من فراغ بل تتبع كتاباتها من معايشتها لخصوصياتها الوجودية والإجتماعية، مما جعل الكتابة عندها أداة للتعبير عن رؤيتها للعالم ووسيلة لرد الإعتبار لذاتها المغيبة في خطاب الآخر.³ بمعنى أن الإبداع النسوي لا ينفصل عن تجربة المرأة الخاصة، بل ينطلق من معايشتها لواقعها وهويتها الإجتماعية والوجودية، و يجعل من الكتابة وسيلة لإستعادة صوتها والتعبير عن رؤيتها للعالم بعيداً عن سلطة الآخر الذكري، ويمكن أن ندعم هذه الفكرة من خلال الرواية إذا تقول أنيسة: "... أما أنا فلست أبحث في ملف رقيّة عن رواية عملاقة

¹. عبد الله محمد الغدامي: المرأة واللغة، المركز الثقافي العربي، ط03، الدار البيضاء، 2006، ص 55.

². الرواية، ص 26-27.

³. بتصرف: ظهور كرم: السرد النسائي العربي مقاربة في المفهوم والخطاب، شركة النشر والتوزيع المدارس، ط01، الدار البيضاء، 2004، ص 71.

أصنع فيها أبطالاً لا نموذجيين وبطولات خارقة، ولا عن قارئ يدنس أنفه في شؤوني. أطمح إلى فكرة العدل وإنصاف نفسي أولاً وإننزاع هويتي من العالم ثم إنصاف رقية المنكوبة (...)¹ من خلال هذا الإقتباس نجد أن الكاتبة تكتب من داخل تجربتها الأنثوية، لا لتفنن القاريء، بل لتتنزع صوتها وذاتها وهويتها. لا تسعى لبناء بطولات مزيفة، بل تسعى لاستعادة المعنى والحقيقة من خلال الكتابة، وهو ما يجسد تماماً جوهر الإبداع النسوي.

إن رحلة المرأة في عالم الكتابة لم تكن سهلة، فقد إنقلت النساء من مجال الحكي الشفهي إلى مجال الكتابة الأدبية، وهو عالم مجهول بالنسبة لهن، مليء بالتحديات والعواقب التي لم يكن لديهن أي تصور عنها. فحين قررن الدخول إلى هذا المجال، لم يكن بإمكانهن التنبؤ بما ينتظرن من صعوبات إجتماعية وثقافية، ليكن بذلك ضحايا لهذه التجربة الإبداعية التي فرضت عليهن معركة من أجل إثبات مكانتهن في عالم الكتابة، "فلم تعد المرأة كائناً شفهياً لا تملك سوى الخطاب الشفوي البسيط الذي ظلت المرأة محبوسة فيه على مدى قرون من التاريخ والثقافة. ولم تعد كائناً ليلاً لا تحكي إلا في الليل ولا تمثل لها اللغة إلا تحت جنح الظلام، وإذا ما حل الصباح سكتت عن الكلام المباح. تدخل المرأة الأن إلى لغة النهار".² يعبر هذا القول عن تحول المرأة من كونها كائناً محصوراً في الخطاب الشفهي والخاص إلى كائن قادر على المشاركة في الخطاب العام. فقد كانت المرأة في الماضي محجوزة ضمن المساحات الخاصة والليلية، حيث لا تجد لها مكاناً في التعبير العلني.

وقد ظهرت أول مجلة نسائية في شهر نوفمبر 1892 في الإسكندرية، ومن ثم تتتابع صدور المجلات النسائية، حتى وصل عددها إلى أكثر من 20 مجلة متخصصة في شؤون المرأة وحياتها بحلول الربع الأول من القرن العشرين.³ ومع تزايد ظهور المجلات النسائية في

¹. الرواية، ص 23.

². عبد الله محمد الغامدي: المرأة واللغة، المركز الثقافي العربي، ط3، الدار البيضاء، 2006، ص 128.

³. بتصرف: المرجع نفسه، ص 128.

بداية القرن العشرين، بدأت المرأة تشق طريقها تدريجياً نحو المجال الأدبي بشكل أكثر وضوحاً. هذا التحول لم يكن مجرد إمتداد للكتابة في الصحف والمجلات، بل كان بداية لتشكيل هوية أدبية مستقلة للمرأة، بعيداً عن الألقاب التقليدية المرتبطة بها.

فعندما دخلت المرأة عالم الكتابة الأدبية، كانت تُعرف غالباً بـ"أم فلان" أو "ابنة فلان" أو "اخت فلان"، مما كان يحد من هويتها الأدبية المستقلة. ومع ظهور الكاتبة "نازك الملائكة"، تم كسر هذا التقليد، حيث بدأت النساء في تحمل مسؤولية أسمائهن المستقلة، دون الاعتماد على الألقاب التقليدية التي كانت ترتبط بالرجال.¹ أي أن الكاتبة في بداياتها إرتبطة بهوية الرجل، لكن ظهور أسماء مثل نازك الملائكة جسد تحولاً نحو الاستقلال الأدبي للمرأة.

ويجدر الذكر أن الكتابة النسوية تحاول أن تؤسس لنفسها مفهوماً نقيضاً مستقلاً يستند إلى خصوصية تجربتها الأنثوية، حيث تتبع جمالية اللغة لديها من رغبتها في تجاوز النسق اللغوي الذكري، وإبتكار تعبير فني يعكس هموم الذات النسوية ومعاناتها. وهذا ما يجعل من النصوص النسوية فضاءً جمالياً مفتوحاً على التجريب والتجاوز، يُمكّن الكاتبة من بلورة هوية إبداعية متميزة. وفي هذا السياق، تبرز أهمية اللغة لا باعتبارها أداة تواصل فحسب، بل ككيان جمالي يحمل في طياته رؤية المرأة للعالم و موقفها من الواقع.² هذا التصور للجمالية اللغوية يعكس تحرر الكاتبة من القيود التقليدية، حيث تتحول اللغة إلى وسيلة للمقاومة الرمزية وإثبات الذات. فالمرأة الكاتبة تسعى، من خلال لغتها، إلى زعزعة السلطة الرمزية للخطاب الذكري، وخلق بديل تعبيري يعكس تجربة أنوثية ذاتية ومتفردة. ويظهر وعي أنيسة بسلطة اللغة وحدودها من خلال قولها: "... يتحول الأمر إلى صراع يضعني أمام معضلة الكتابة بين مطرقة وسندان، مطرقة الرقمية وحينيتها وسندان ثقافة الرّقيب والممنوعات

¹. بتصرف: عبد الله محمد الغامدي: المرأة واللغة، المركز الثقافي العربي، ط3، الدار البيضاء، 2006، ص 131.

². بتصرف: ناصر بعدهاس: شعرية الكتابة النسوية في ديوان رسائل تتحدى النار والحسخار زكية عذاب، مجلة علوم اللغة العربية وأدابها، ع02، المركز الجامعي ميلة، الجزائر، 2020، ص 60.

المتعددة التي تحكم في القول وطرائقه (...). أحمي حدوده وأستميت في الدفاع عنه (...)¹ في هذا القول، تتحدث الكاتبة بوضوح عن الصراع الذي تخوضه كإمرأة مع اللغة والتعبير، بين رغبتها في قول الحقيقة، وبين قيود الرقابة المجتمعية والثقافية. إنها لا تستسلم، بل تكتب وتعيد تشكيل نصها، وتدافع عنه كمن يدافع عن نفسه، وهذا ما يُجسد كيف تصبح اللغة النسوية أداة مقاومة وإثبات للهوية الإبداعية، لا مجرد وسيلة تواصل.

وفي هذا السياق، تناولنا الأبعاد الجمالية للكتابة النسوية، التي لا يمكن إغفال ما تمنحه هذه الكتابة من عمق دلالي وتكثيف شعري يتجاوز حدود التعبير التقليدي، ليؤسس لعلاقة جديدة بين النص، والذات، والمتنقلي، فإن الشعر لم يعد يدرك بوصفه مجرد كلمات تتولد من تركيبات لفظية، ولا مجرد بديل عن الأشياء الخارجية، بل أصبح يمثل شبكة علاقات، وحركة دلالية متواشجة، تقيم صداتها داخل النص. فالنصوص النسوية لا تكتفي بما هو ظاهر، بل تتخفي خلف وشاح الفن، وتقنع حساسية القارئ، وتحفظه على البحث عن المعنى والروح.² ومن خلاله فإن الكتابة النسوية، وخاصة الشعرية منها، لم تعد فقط طريقة للتعبير عن مشاعر المرأة وأفكارها، بل أصبحت وسيلة للتفاعل مع العالم من حولها. فالمرأة من خلال الكتابة تسعى إلى خلق لغة شعرية خاصة بها، تجمع فيها بين الإحساس والعقل، وبين الجمال والرسالة. وهي بذلك لا تكتب لمجرد الكتابة، بل لتوضّح رؤيتها الخاصة، وتثبت وجودها ككاتبة تملك أسلوبها وأدواتها.

من هذا المنطلق، يمكن أن نقول إن الكتابة النسوية ترتقي لتكون تراثاً نقدياً قائماً بذاته، يحمل جوانب شعرية جمالية، ويتضمن نزعة جديدة لمحاولة بناء خطاب نسوي متكامل، يقوم

¹. الرواية، ص 25.

². بتصرف: ناصر بعدهاس: شعرية الكتابة النسوية في ديوان رسائل تحدى النار والحسار لزكية عذاب، مجلة علوم اللغة العربية وأدابها، ع02، المركز الجامعي ميلة، الجزائر، 2020، ص 61-62.

على الإختلاف الجمالي والدلالي، ومؤسس لخصوصية إبداعية تميز المرأة عن غيرها.¹ وبهذا فإن الكتابة النسوية لم تعد مجرد كتابة هامشية، بل أصبحت تمثل تياراً نقيضاً له قيمة خاصة، يتميز بجمالياته ولغته المختلفة، ويعكس رؤية المرأة للعالم بطريقة إبداعية فريدة.

في رواية ميلانين إعتمدت الكاتبة فتحية دبش، على لغة تجمع بين البساطة والعمق، فجاء أسلوبها أقرب إلى البوح الذاتي، الذي يمترج فيه السرد الواقعي بالتأملات الفلسفية. وقد تميزت لغتها بشيء من الشاعرية الممزوجة بالحزن، مع توظيف الصور الفنية القريبة من المشاعر اليومية، مما منح الرواية طابعاً وجداً مؤثراً. ومن الناحية السردية، إنسم أسلوب الرواية بطغيان تيار الوعي، حيث تتنقل الكاتبة بين تداعيات الأفكار والذكريات دون تسلسل زمني صارم، مما يعكس تشتت الذات المهاجرة والمفتربة. كما إعتمدت كثيراً على الجمل القصيرة أحياناً، والمتقطعة أحياناً أخرى، لإيصال شعور الإنكسار والضياع الذي تعيشه شخصياتها، يتضح الأسلوب اللغوي المائل إلى الشعرية في قول أنيسة: "يتقدم المساء في خيلاء، والليل يرتدي حلية الملونة، أبداً بالإستحمام بشلال الضوء الباريسي، يتناهى إلى ضجيج المدينة ويغزوني، أشعر بالبهجة نفسها والنوسτالوجيا التي صاحبتنى عند أول سفرة بعيداً عن شجر التي التين والزيتون".² فهنا إستخدمت الكاتبة لغة شاعرية تجمع بين عدّة خصائص فنية، فيظهر التشخيص من خلال تصوير المساء والليل ككائنات حية تتحرك وتتصرف مثل البشر. كما تستخدم الكاتبة الإستعارة حين تشبه ضوء باريس بشلال متذبذب، مما يمنح المشهد بعدها بصرياً حسياً. إلى جانب ذلك، يتولد الإيقاع الداخلي عبر توالي الأفعال ("يتقدم"، "يرتدى"، "يبدأ"، "يتناهى"، "يغزوني")، مما يضفي على النص موسيقى خفيفة وسلسلة.

¹. بتصريف: ناصر بعدهاس: شعرية الكتابة النسوية في ديوان رسائل تتحدى النار والحرصار لزكية عذاب، مجلة علوم اللغة العربية وأدابها، ع02، المركز الجامعي ميلة، الجزائر، 2020، ص65.

². الرواية، ص11.

كما تظهر الصور الحسية بوضوح، حيث تمزج بين حاسة البصر والسمع والإحساس الداخلي، مما يمنح النص بعداً وجاذبياً عميقاً. بهذا الأسلوب، تبرز شاعرية اللغة كأدلة أساسية في بناء المشهد السردي، إضافة إلى اللغة الشاعرية التي اعتمدتتها الكاتبة في روایتها فإنها أضفت عليه بعدها فلسفياً ونزعة تأملية ويظهر هذا بوضوح داخل الرواية خاصة في بعض العبارات التي تمثل إلى طرح تساؤلات حول الهوية، الحرية، الإنتماء، الزمن والموت، عبر تأملات فكرية عميقة داخل السرد، مما يضفي على الرواية طابعاً فلسفياً خفياً. ومثال على ذلك قول أنيسة: "نحن ننام بلا حد، يعطى المطر مصالحنا، وتجرف سيله طرقانا، وحين الشموس نرقص كالدراويش إحتفالاً بعرس هذا أو ختان ذاك، وأحياناً بين عرس وعرس نقف قليلاً من الوقت عرضاً من أعراض الوجود أو صدفة من الصدف العجيبة، تشغelnَا فترة ثم نمضي، نتحمل أوزارنا بقدريّة عجائبيّة لا يستطيع غيرنا إليها سبيلاً."¹ هذا القول يعبر عن عمق التجربة الإنسانية التي تمزج بين الألم الوجودي والإحتفال الصوفي بالحياة. يشير إلى أننا نعيش صراعاً مع الزمن المحدود الذي يضيق بنا حتى عن الاستمتاع بجماليات الحياة. ويرى أن الحياة والموت مجرد تجليات للوجود الأكبر، مما يدعونا للتساؤل عن معنى وجودنا. وخاتمة بالتأكيد على أننا نحمل أعباءنا الوجودية وكأنها قدر لا مفر منه، بلا سبب واضح أو اختيار حر تماماً، مما يلقي بظلال فلسفية عميقة على مفهوم المصير والحرية.

نستخلص بما قدمته فتحية دبش في رواية ميلانين، يعد نموذجاً واضحاً للكتابة النسوية ذات البعد الإنساني العميق، حيث تجمع الكاتبة بين الشاعرية والتأمل الفلسفى لتعكس قضايا وجودية تمس المرأة والإنسان عموماً.

¹. الرواية، ص 33.

-خاتمة-

خاتمة:

في خاتمة بحثنا نرى ضرورة تقييد النتائج الآتية مستحضرين أهم ما إستطعنا التوصل إليه في تحايلنا لرواية "ميلانين" لفتحية دبش، حيث توصلنا إلى جملة من النتائج نلخصها في النقاط الآتية:

-يُعَد مصطلح الصورة من أبرز المصطلحات النقدية المعاصرة وأكثرها إشكالاً، إذ عرف تحولاً دللياً وإنقاولاً من السياقات البلاغية إلى الحقول السردية والفنية، وقد يتضح أن الصورة لم تعد شكلاً زخرفياً بل أصبحت أداة تعبيرية تحمل رؤى وأفكاراً عميقة.

-كشفت الدراسة أن مفهوم الصورة الروائية هو إمتداد للصورة الشعرية، إلا أنه أكثر إنفتاحاً وثراء، لأنه يعكس تمثلات الواقع الذاتي والإجتماعي والنفساني والثقافي من خلال اللغة السردية، ويسنح الشخصية أبعاداً وجودية.

-تبين البحث أن صورة المرأة في الأدب العربي مررت بمراحل متعددة: من المرأة المحبوبة في الشعر الجاهلي، إلى المرأة المتمردة في الأدب العباسي، إلى المرأة الحكيمة في ألف ليلة وليلة، ثم إلى المرأة الضحية كما في "زينب"، وأخيراً إلى المرأة الوعية المناضلة كما في "هند" و"أنيسة عزوز".

-أكّدت الدراسة أن الأدب النسووي نشأ نتيجة التهميش والإقصاء، وإتخذ من الكتابة وسيلة لإعادة الإعتبار لصوت المرأة وتجربتها الذاتية، متجاوزاً الكتابة الذكورية التي حجمت دورها.

-إن رواية ميلانين شكلت نموذجاً بارزاً في الأدب النسووي المغاريبي، من خلال تصويرها للمرأة كشخصية مركبة تعاني من الإغتراب الجغرافي والنفساني والعرقي، لكنها ترفض الخضوع وتبحث عن ذاتها بإرادة حرة.

-جسّدت "أنيسة عزوز" مختلف أشكال الإغتراب: المكاني، الهوياتي، الإجتماعي، والعاطفي، ما جعل منها تجسيداً لقلق المرأة المغتربة في مجتمعات لا تقبل إختلافها.

-استعارة الكاتبة رمزية "الفسيفسae" لتصوير المجتمع الغربي كفضاء متعدد، لكنها تساءلت عن مدى واقعية هذا التعدد، كاشفة عن التمييز الخفي الذي تعاني منه المرأة ذات البشرة الداكنة، حتى في المجتمعات التي تدعى الإنفتاح.

-أوضحت الدراسة أن الصورة الروائية في "ميلانين" لم تكن زخرفاً لغوياً، بل وسيلة للكشف عن معاناة المرأة وتجلياتها الجسدية والنفسية والوجودية، مما أعطى للنص بعداً رمزاً وإنسانياً عميقاً. كما تبيّن أن الرواية لم تكتف برصد المعاناة بل سعت إلى تفكك البنية السلطوية التي تمارس القهر عبر العرق والجنس والجسد، وذلك من خلال توظيف سرد نسوي ينحاز للذات النسائية المهمّشة.

-الأدب النسوي المعاصر، كما عكسته الرواية، يتسم بالإنفتاح على موضوعات حساسة كالهوية، الجسد، الحرية، الإغتراب، والتمرد، ويعتمد أساليب متعددة تمزج بين التوثيق والتحليل والسرد الرمزي.

كتابة فتيبة دبش لرواية "ميلانين" تمثل نموذجاً راقياً للأدب النسوي، حيث إستطاعت الكاتبة أن تُبرز هموم المرأة المعاصرة عبر صورة روائية ناضجة، وظفت من خلالها تقنيات سردية حديثة ولغة شعرية لتصوير الجوانب النفسية والإجتماعية، مما يجعل من الرواية وثيقة إبداعية تعكس صراع المرأة من أجل ذاتها وهويتها.

- المصادر والمراجع -

قائمة المصادر والمراجع:

-القرآن الكريم.

1. المصادر :

-إبن منظور : لسان العرب، دار صادر، م40، مادة صور، (د.ط)، بيروت، (د.ت).

-ألف ليلة وليلة، الجزء السادس، مؤسسة هنداوي، المملكة المتحدة، 2022.

-الفيلوز آبادي محي الدين بن يعقوب: القاموس المحيط، مؤسسة الرسالة، ط8، بيروت، 2005.

-غادة السمان: المستحيلة منشورات غادة السمان، ط01، بيروت، 1997.

-فتحية دبش: ميلانين، دار ديوان العرب، ط01، مصر، 2019.

-مجمع اللغة العربية في مصر: المعجم الوسيط، مكتبة الشروق الدولية، مادة صورة، ط04،

مصر، 2004.

-محمد حسين هيكل: زينب، مؤسسة هنداوي، المملكة المتحدة، (د.ط)، 2011.

2. المراجع :

-بشرى موسى صالح: الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث، المركز الثقافي العربي، ط1،

بيروت، 1994.

-بوشوشة بوجمعة: الرواية النسائية المغاربية، المطبعة المغاربية للطباعة والنشر، (د.ط)، تونس،

(د.ت).

-خالدة سعيد: المرأة التحرر الإبداع، جامعة الأمم المتحدة، الدار البيضاء، 1991.

-ديوان إبن خاتمة الأنصارى، تح: محمد رضوان الدياية، دار الفكر، ط01، سوريا، 1994.

-ديوان امرؤ القيس، تح: محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف، ط05، القاهرة، 1984.

-سليمان القرشي: صورة المرأة في الشعر الأندلسي، دار التوحيدى، ط01، المغرب، 2015.

-سيمون دوبوفوار: الجنس الآخر، تر: سحر سعيد، الرحمة للنشر والتوزيع، ط01، سوريا، دمشق، 2015.

- ظهور كرم: *السرد النسائي العربي مقاربة في المفهوم والخطاب*، شركة النشر والتوزيع المدارس، ط10، الدار البيضاء، 2004.
- عبد الله محمد الغدامي: *المرأة واللغة (ثقافة الوهم مقاربات حول المرأة والجسد واللغة)*، المركز الثقافي العربي، ط01، دار البيضاء، بيروت، 1998.
- عبد الله محمد الغدامي: *المرأة واللغة*، المركز الثقافي العربي، ط03، الدار البيضاء، 2006.
- غيردا ليرنر: *نشأة النظام الأبوي*، تر: أسامة إسبر، مكتبة بغداد، د.ط، د.ت.
- فتحي المسكيني: *الجذر الحزين*، الناشر مؤسسة هنداوي، د.ط، المملكة المتحدة، 2023.
- محمد أنقار: *بناء الصورة في الرواية الاستعمارية*، مكتبة الإدريسي للنشر، تطوان، ط1، 1994.
- ميشال فوكو: *إرادة المعرفة تاريخ الجنسانية*، تر: نجيب العوفي، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، 1986.

3. المجالات:

- أحلام الواج: *الأدب النسووي مفهومه وخصوصياته الفنية*، مجلة إشكالات في الأدب واللغة، ع05، الجزائر، 2020.
- الحاج قطاف: *الأدب النسووي المفهوم والإشكالية*، مجلة بدايات، ع04، جامعة يحيى فارس، 2020.
- حيدر محمود غيلان: *التلقي وصيرورة مصطلح الصورة في النقد الأدبي العربي الحديث*، مجلة التواصل الأدبي، م10، ع01، الجزائر، 2020.
- رحاب مختار: *الجسد الأنثوي في المخيال الذكري من خلال الثقافة الشعبية الجزائرية*، مجلة دراسات انسانية، ع06، الجزائر، 2020.
- سارة علي وإبتسام المدنى: *الأدب النسووي المفهوم والنشأة والتطور عند منظري العرب والغربين*، مجلة اللغة العربية وأدابها، ع 37، 2023.
- سهيلة سمراء وملكة النووي: *الكتابة النسوية المفهوم والنشأة*، مجلة الدراسات، ع01، جامعة الحاج لخضر، الجزائر، باتنة، 2021.
- شرشاب خالد: *الصورة الروائية المعاصرة وبلاحة السمات*، مجلة الفكر المتوسط، م10، ع02، الجزائر، سيدى بلعباس، 2021.

- شعيب مرواني: خطاب الجسد في الرواية العربية المكتوبة من قبل المرأة مقاربه في رواية "مخالب المتعة" لفاتحة مرشد: مجلة قيس للدراسات الإنسانية والاجتماعية، ع01، جامعة الشهيد الشيخ العربي تبسي-تبسة-، 2014.
- عبد الكريم جديع نعمه النفاخ: صورة النوار في شعر الفرزدق (دراسة تحليلية)، مجلة اللغة العربية وآدابها، م01، ع17، العراق، الكوفة، 2013.
- عمر بلمنعي: مفهوم الصورة وحضورها في النقد الأدبي عند العرب والغربيين، مجلة التواصل في اللغات والآداب، ع46، الجزائر، عنابة، 2016.
- عواطف عطيل: تفسير ظاهره التهميش الإجتماعي على ضوء نظرية الممارسة لبيار بورديو، مجلة الإدارة واستراتيجية المنظمات، ع06، الجزائر، الطارف، 2024.
- فريدة بن عاشور: رموز المرأة في الشعر الجاهلي، مجلة الآداب واللغات، ع08، الجزائر، سكيكدة، 2018.
- ماجدة حمود: صورة المرأة في ألف ليلة وليلة، مجلة التراث العربي، ع115، سوريا، 2009.
- محمد العينش: إبداع المرأة بين إثبات ذاتها ونكران الذات الأخرى، مجلة أفاق علمية، ع02، الجزائر، 2023.
- ناصر بعدهاس: شعرية الكتابة النسوية في ديوان رسائل تتحدى النار والحسار زكية عذاب، مجلة علوم اللغة العربية وآدابها، ع02، المركز الجامعي ميلة، الجزائر، 2020.
- ياسين يسني: وضع المرأة السوداء في المغرب بين وصمي اللون والنوع الاجتماعي، مجلة عمران للعلوم الاجتماعية، م07، ع25، المغرب، 2018.

4. المذكرات:

- أنيسة مغلاوي وعائشة لمهشهش: صورة المرأة المصرية بين روایتی زینب لمحمد حسين هيكل وشمس عبد الجود خفاجي، أطروحة لنيل شهادة الماستر، قسم اللغة والأدب العربي، جامعة محمد الصديق بن يحيى، الجزائر، جيجل، 2023.
- زهور خليفي التهامي وميساء بوذراع: صورة المرأة في رواية المستحيلة لغادة السمان، أطروحة مقدمة لنيل شهادة الماستر، قسم اللغة والأدب العربي، جامعة العربي بن مهيدى، الجزائر، أم البوافي، 2022.

- سمية بن بکير: صورة المرأة في رواية زينب لمحمد حسين هيكل، أطروحة مقدمة لنيل شهادة الماستر، قسم اللغة والأدب العربي، المركز الجامعي صالحی أحمد، الجزائر، النعامة، 2018.
- عطاطة ورد: صورة المرأة في رواية بنت الباشا للينا هویان الحسن، مذكرة تخرج لنيل شهادة الماستر، جامعة محمد خیضر، الجزائر، بسكرة، 2023.
- مریم المعمولی: تجلیات الصراع الذکوری الانثوی فی روایة مزاج مراهقة لفضیلة الفاروق، مذكرة لنیل شهاده الماستر، جامعة 8 ماي 1945، الجزائر، قالمة، 2018.

5. الجرائد الإلكترونية:

-عبد الله ابراهيم: الأدب النسوی والجسد، جريدة الرياض، ع 16665، 2014.

6. الواقع الإلكترونية:

-الأدب النسوی: صوت المرأة في الأدب، موقع باحثو اللغة العربية، (د.ت).

<https://bahethoarabia.com/adbnaswi>

-إبراهيم العبيدي: قوة العزيمة، موقع موضوع، 2018. (حذف الرابط)

<https://www.aldiwan.net> -الفرزدق: "لعمري لأعربیة فی مظلة"، موقع الديوان.

-إیناس حمدان: ما معنی الشجاعة الحقيقة؟، موقع موضوع، 2022.

<https://mawdoo3.com>

-جمیل حمداوی: الصورة الروائیة أو الم مشروع النقدي الجديد، موقع دیوان العرب، 2013.

<https://www.diwanalarab.com>

-حسام الدين فیاض: "التمہیش الاجتماعی انسان بلا إنسانية"، موقع الحوار المتمدن، 2022.

<https://www.ahewar.org>

<https://mawdoo3.com> -حسین بسام لافي: ما هو التميیز العنصري، موقع موضوع، 2023.

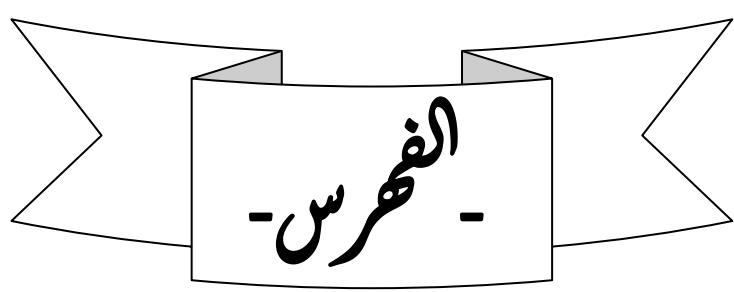
<https://www.aldiwan.net> -دیوان ابن زمرک، "لقد علم الله أنی امرؤ"، موقع الديوان.

-سامر حمدان: "أجمل ما قيل عن المرأة نزار قباني"، موقع موضوع، 2020.

<https://mawdoo3.com>

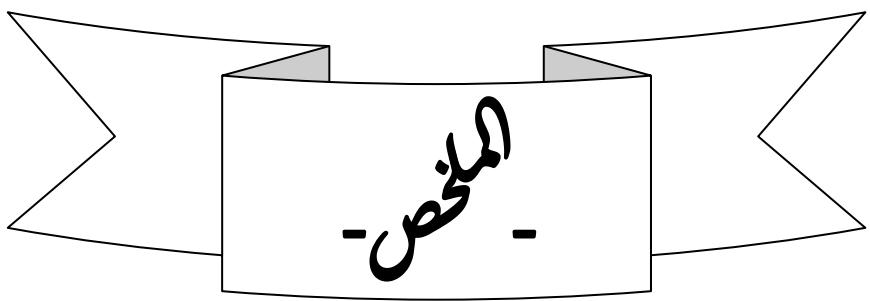
<https://mawdoo3.com> -سندس نصر الله: تقریر عن التواضع، موقع موضوع، 2021.

- شيماء عمر المغربي: مقدمة عن الأم، موقع موضوع، 2018.
<https://mawdoo3.com>
- عائشة بوزرار: "نظريّة الجسد النسوي"، موقع ديوان العرب، 2024.
<https://www.diwanalarab.com>
- عبد الرحمن السريحي: النظريّة النسوية الأدبية وتأثيرها على الأدب النسائي العربي، موقع آفاق
حرة، (د.ت.).
<https://afaqhorra.com>
- عدي محمد جبر: ما معنى الزواج، موقع موضوع، 2022.
<https://mawdoo3.com>
- غادة الحلاقية: مفهوم الاغتراب، موقع موضوع، 2018.
<https://mawdoo3.com>
- فاتن النعيمي: مفهوم التمرد الاجتماعي، موقع موضوع، 2022.
<https://mawdoo3.com>
- فاطمة مشعلة: مفهوم الحرية بشكل عام، موقع موضوع، 2018.
<https://mawdoo3.com>
- فاطمة مشعلة: مفهوم العمل لغة واصطلاحاً، موقع موضوع، 2016.
<https://mawdoo3.com>
- مجد خضر: مفهوم التعلم، موقع موضوع، 2016.
<https://mawdoo3.com>
- محمد خضر: تعريف الإدمان بشكل عام، موقع موضوع، 2021.
<https://mawdoo3.com>
- محمد فيضي: تعريف الثقافة، موقع موضوع، 2020.
<https://mawdoo3.com>
- محمد مروان: تعريف التفكير الناقد، موقع موضوع، 2023.
<https://mawdoo3.com>
- مركز الاخبار : "المرأة.. وشبح التتميط"، موقع المجلس الأعلى للمرأة، 2021.
<https://www.scw.bh>
- نورا شيشاني: مفهوم مهارة الكتابة، موقع موضوع، 2018.
<https://mawdoo3.com>
- نوره حسين: تعريف العشق، موقع موضوع، 2023.
<https://mawdoo3.com>
- نبيلة صفاصفة: من هي المرأة في الأدب النسوي؟، موقع مجلة مارلي الأدبية، 2025.
<https://marlyagency.com>



الإهداء	
مقدمة:.....	
-الفصل الأول: مفاهيم نظرية-	
1.تعريف الصورة:	
5.....	
أ. لغة:	
5	
ب. إصطلاحا:	
6	
2. مفهوم الصورة الروائية:	
9.....	
3.صورة المرأة في الأدب العربي:	
11	
أ. صورة المرأة في الأدب الجاهلي (إمرؤ القيس، أنموذجا):	
11	
ب. صورة المرأة في الأدب بعد الإسلام (الفرزدق، أنموذجا):	
13	
ت. صورة المرأة في الأدب العباسي (ألف ليلة وليلة، أنموذجا):	
14	
ت. صورة المرأة في الأدب الأندلسي (ابن زمرك وابن خاتمة، أنموذج):	
15	
ج. صورة المرأة في الأدب الحديث (صورة "زينب" في رواية زينب لمحمد حسين هيكل، أنموذجا):	
17	
ح. صورة المرأة في الأدب المعاصر (صورة "هند" في رواية المستحيلة لغادة السمان، أنموذجا):	
19	
4. ماهية الأدب النسوی؟	
21	
5. نشأة الأدب النسوی:	
24	
6. خصائص الأدب النسوی:	
-الفصل الثاني: صورة المرأة في الرواية-	
1.ملخص رواية "ميلانين":.....	
30	
2. دور الحركات النسوية في تغيير صورة المرأة:	
32	
3. الشخصيات النسوية في رواية "ميلانين":.....	
35	
3.1. شخصية أنيسة عزوز:	
35	
3.2. شخصية لورانس:	
46	
3.3. شخصية مارتين (أم لورانس):	
51	

52	4. شخصية أم أنيسة عزوز:.....
53	5. شخصية رقية القايد:
60	6. شخصية شيماء :
64	7. أم رقية:.....
65	8. شخصية هند:.....
66	4. قضايا المرأة في رواية ميلانين:.....
66	أ. المرأة والتهميش:.....
72	ب. المرأة والعنصرية:.....
77	ت. المرأة والجسد:.....
85	ث. المرأة في الابداع الأدبي (لغة المرأة):.....
95	خاتمة:.....
98	قائمة المصادر والمراجع:.....
103	الفهرس.....



ملخص:

تعالج هذه المذكرة صورة المرأة في رواية "ميلانين" للكاتبة فتيحة ديش، من خلال تحليل البنية السردية وتفكيك التمثيلات الرمزية والإجتماعية التي تحيط بالمرأة، خاصة تلك التي تنتهي إلى فئة مهمشة على مستوى اللون والنوع والمكان، ركزت الدراسة على تتبع تحولات شخصية أنيسة عزوز، بوصفها نموذجاً لأمرأة تواجه تمييزاً عنصرياً وجندرياً في أن واحد، وتعيش في ظل واقع يفرض عليها التهميش والإقصاء سواء داخل المجتمع الغربي أو في علاقتها بجذورها الثقافية، أبرزت الرواية جملة من القضايا الحساسة مثل الجسد الأنثوي، الاغتراب، الهوية، الحرية، والتمرد، وعالجتها من خلال رؤية نقدية نسوية تبني على السرد الرمزي، وإستخدام لغة مكتففة تحمل شحنة وجданية ومعرفية.

وقد كشفت القراءة التحليلية أن الرواية تتجاوز الطابع التقريري إلى بناء خطاب أدبي جمالي، تُستخدم فيه الرموز والصور لتفكيك علاقات السلطة، كما تمنح المرأة صوتاً فاعلاً في مواجهة القيود الثقافية والإجتماعية، خلصت المذكرة إلى أن رواية "ميلانين" تطرح تجربة أنثوية معقدة، تُعيد مساءلة الثوابت الثقافية والتتمثيلات الجاهزة، وتدعو إلىوعي نceği ذاتي يعيد للمرأة حضورها الرمزي والوجودي داخل النص وخارجها.

الكلمات المفتاحية:

المرأة - الجسد - الهوية - التهميش - الحرية - الأدب النسووي - ميلانين.

Résumé

Ce mémoire traite de l'image de la femme dans le roman *Mélanine* de l'auteure Fatiha Debbache, à travers l'analyse de la structure narrative et la déconstruction des représentations symboliques et sociales entourant la femme, notamment lorsqu'elle appartient à une catégorie marginalisée par la couleur, le genre et l'espace ,L'étude se concentre sur l'évolution du personnage d'Anissa Azouz, en tant que figure féminine confrontée à une double discrimination, raciale et genrée, et vivant dans un contexte où l'exclusion est constante, aussi bien dans la société occidentale que dans sa relation à ses racines culturelles. Le roman aborde plusieurs thématiques sensibles telles que le corps féminin, l'exil l'identité, la liberté et la révolte, en les traitant avec une vision critique féministe fondée sur la narration symbolique et un langage expressif chargé d'émotion et de sens.

L'analyse a révélé que le roman dépasse le simple récit pour construire un discours littéraire esthétique, utilisant symboles et images pour déconstruire les relations de pouvoir, et offrant à la femme une voix active face aux contraintes culturelles et sociales.

Le travail conclut que *Mélanine* met en scène une expérience féminine complexe, remettant en question les représentations figées, et appelant à une conscience critique de soi qui redonne à la femme sa place symbolique et existentielle dans et hors du texte.

Mots clés: Femme – corps – identité – marginalisation – liberté – littérature féministe – Mélanine

صورة المرأة في رواية "ميلانين" لفتيبة دبش

ملخص:

تعالج هذه المذكورة صورة المرأة في رواية "ميلانين" للكاتبة فتيبة دبش، من خلال تحليل البنية السردية وتقسيم التمثيلات الرمزية والإجتماعية التي تحيط بالمرأة، خاصة تلك التي تنتمي إلى فئة مهمشة على مستوى اللون والنوع والمكان، ركزت الدراسة على تتبع تحولات شخصية أنيسة عزوز، بوصفها نموذجاً لأمرأة تواجه تمييزاً عنصرياً وجندرياً في آن واحد، وتعيش في ظل واقع يفرض عليها التهميش والإقصاء سواء داخل المجتمع الغربي أو في علاقتها بجذورها الثقافية، أبرزت الرواية جملة من القضايا الحساسة مثل الجسد الأنثوي، الاغتراب، الهوية، الحرية، والتمرد، وعالجتها من خلال رؤية نقدية نسوية تبني على السرد الرمزي، وإستخدام لغة مكففة تحمل شحنة وجودانية ومعرفية.

وقد كشفت القراءة التحليلية أن الرواية تتجاوز الطابع التقريري إلى بناء خطاب أدبي جمالي، تُستخدم فيه الرموز والصور لتقسيم علاقات السلطة، كما تمنح المرأة صوتاً فاعلاً في مواجهة القيود الثقافية والإجتماعية، خلصت المذكورة إلى أن رواية "ميلانين" تطرح تجربة أنثوية معقدة، تعيد مساءلة الثوابت الثقافية والتسليات الجاهزة، وتدعى إلى وعي نقدي ذاتي يعيد للمرأة حضورها الرمزي والوجودي داخل النص وخارجه.

الكلمات المفتاحية:

المرأة – الجسد – الهوية – التهميش – الحرية – الأدب النسوي – ميلانين.

Résumé

Ce mémoire traite de l'image de la femme dans le roman *Mélanine* de l'auteure Fatiha Debbache, à travers l'analyse de la structure narrative et la déconstruction des représentations symboliques et sociales entourant la femme, notamment lorsqu'elle appartient à une catégorie marginalisée par la couleur, le genre et l'espace. L'étude se concentre sur l'évolution du personnage d'Anissa Azouz, en tant que figure féminine confrontée à une double discrimination, raciale et genrée, et vivant dans un contexte où l'exclusion est constante, aussi bien dans la société occidentale que dans sa relation à ses racines culturelles. Le roman aborde plusieurs thématiques sensibles telles que le corps féminin, l'exil l'identité, la liberté et la révolte, en les traitant avec une vision critique féministe fondée sur la narration symbolique et un langage expressif chargé d'émotion et de sens.

L'analyse a révélé que le roman dépasse le simple récit pour construire un discours littéraire esthétique, utilisant symboles et images pour déconstruire les relations de pouvoir, et offrant à la femme une voix active face aux contraintes culturelles et sociales.

Le travail conclut que *Mélanine* met en scène une expérience féminine complexe, remettant en question les représentations figées, et appelant à une conscience critique de soi qui redonne à la femme sa place symbolique et existentielle dans et hors du texte.

Mots clés: Femme – corps – identité – marginalisation – liberté – littérature féministe – Mélanine